

Kapljice kulture požele uspeh



Glavne prometnice zasedle
poletne kolone vozil



Na salzburškem
festivalu
aktualiziran
Mozartov
Don Giovanni



Kakovostna tehnologija
za napredek
v svetu zdravstva



Primorski dnevnik

NEDELJA, 10. AVGUSTA 2008

št. 190 (19.280) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Nezaceľjene rane in naftna nepotešenosť

BREDA PAHOR

Eksplodiralo je. V Južni Osetiji divja vojna. Vest je svetovno javnost presunila, ni je pa povsem presenetila: bilo je stvar časa in »spleta okoliščin«, kot se v žargonu večkrat povzema zakulisno igro svetovne politike in velikih ekonomskih interesov. Južna Osetija ozemeljsko pripada Gruziji, vendar pa se območje, če upoštevamo samo zadnje zgodovinski obdobje, vse od razpada Sovjetske zveze zavzema za združitev s Severno Osetijo, ki je na drugi strani gruzinsko-ruske meje. Z Rusijo Osetince veže jezik, sicer pa gre za enega tistih narodov, ki nikakor ne more polnokrvno živeti. Sicer pa se jim tudi v okviru nekdanje skupne države, SZ, ni godilo nič boljše. Ob jezikovno-kulturnih pa prebivalci Južne Osetije, ki je kot Abhazija (tam se je tudi oglasilo orožje) samooklicana republika v okviru Gruzije, ohranjajo z Rusijo s pravnega vidika še trdnjše vezi: velika večina, po nekaterih podatkih 80, po drugih pa kar 98 odstotkov jih ima ruski potni list. Po razpadu Sovjetske zveze leta 1991 in osnovanju novih državnih tvorb je že večkrat prišlo do spopadov, v Gruziji je bilo najhuje leta 1993, ko se je razplamtela prava vojna. Vprašanje, zakaj je ponovno zagorelo prav sedaj, je vse prej kot navno ali inoportuno. Vzdih nekaterih evropskih politikov, češ kaj je bilo tega treba prav ob začetku olimpijskih iger na Kitajskem, ki so že itak naporne z vidika vzdrževanja mednarodnega ravnovesja, je lahko zelo zgovoren. Dejstvo pa je, da se Gruzija Mihaila Sakašvilija vse bolj prizadeva za vstop v Nato, da si Rusija na vse kriplje skuša zagotoviti mesto med svetovnimi velesilami, da je oskrbovanje s prepotrebni gorivom oz. energijo v svetu vse bolj akutno vprašanje, da je po Gruziji, točneje mimo glavnega mesta Južne Osetije Chinvali, speljana »naftna pot« od Kaspijskega do Črnega morja (v Turčiji). To je edina tovrstna pot, ki se ne dotika ruskega državnega ozemlja. V zvezi s številnimi novodobnimi vojnami, ki so se razplamtele po raznih celinah, se še najraje reče, da so jih razvele etnično-verske strasti. Samo nekoliko pozornejši ogled zemljevida z označenimi nahajališči nafte in poti, po katerih »črno zlato« odteka v druge, v glavnem v ekonomsko-industrijsko razvite države, razlage spelje v gospodarske, silno motne in nevarne vode.

ZAKAVKAZ - Ruske vojaške sile napadle kavkaško republiko

Vojni spopad v Gruziji: mrtvi in na tisoče beguncev

Bombardirana mesta in vasi - Mednarodna diplomacija povsem nemočna

VREME - Silovito neurje zajelo obmorski pas dežele FJK

Razdejanje in žrtvi

V Gradežu umrla 44-letni Norvežan in njegov osemletni sin - Dežela uvedla izredne razmere



GRADEŽ, DEVIN, ILIRSKA BISTRICA - Silovito neurje je v noči s petka na včerajšnji dan zajelo obmorski pas Furlanije-Juljske krajine. V Gradežu so močni sunki vetra podrli na desetine dreves; eno izmed teh je padlo na sotor v

kampu »Al bosco«, v katerem je spala norveška družina. Umrla sta 44-letni mož in njegov osemletni sin. Po prvih ocenah gmotna škoda znaša več milijonov evrov, saj so bile poškodovane številne turistične strukture, zasebne hiše, javna po-

slopja in ceste. Na Tržaškem je bil davek nekoliko manjši, a vsekakor hud. Neurje je najbolj prizadelo Devin, Nabrežino in obalo do Trsta. Razbesnelo pa se je tudi nad Slovensko Istro in Brkini.

Na 4., 5. in 17. strani

TBILISI - Ruska vojska je napadla območje Južne Osetije in Gruzije. Bombe so padle tudi na Stalinovo rojstno mesto Gori in na največje gruzijsko пристanišče ob Črnem morju Poti. V bombnih napadih je bilo na desetine ljudi ubitih, na stotine ranjenih, več kot 30 tisoč beguncev pa je iz Južne Osetije zbežalo v Severno Osetijo, ki pripada Rusiji. Gruzijske sile so sestrelile dve ruski letali mig 25.

Gruzijški predsednik Mihail Sakašvili je oklical vojno stanje in pozval ruskega predsednika Andreja Medvedjeva, naj Rusija prekine vojaške dejavnosti. Ta je odgovoril, da bo »ruski poseg prisilil Gruzijo k miru.«

Mednarodna diplomacija je bila medtem doslej povsem nemočna za zaježitev spopada, ki je ponovno vnel Zakavkazje.

Na 2. strani

V Locarnu danes
Cvitkovičev
kratkometražni
film Vem

Na 3. strani

LAS: čestitke SSK
prvemu odboru

Na 4. strani

V Ronkah utrjujejo
40-letno prijateljstvo
z Metliko in Wagno

Na 18. strani



Kolesar Rebellin osvojil
prvo kolajno za Italijo

Beijing 2008



KATERO SRCE JE TVOJE?

Radenska



ZAKAVKAZ - Po posegu gruzijskih sil v separatistični Južni Osetiji

Ruski napad na Gruzijo: mrtvi, ranjeni, na tisoče beguncev

Več tisoč mrtvih v bombardiranjih - Predsednik Gruzije Sakašvili razglasil vojno stanje

TBILISI - Med Rusijo in Gruzijo se je vnela prava vojna. Po posegu gruzijskih vojaških sil v separatistični Južni Osetiji je Rusija sprožila protinapad tako na ozemlje Južne Osetije kot širše Gruzije. Njena vojaška letala so bombardirala mesto Poti, največje gruzijsko pristanišče ob Črnem morju, in mestece Gori, rojstni kraj Josifa Visarionoviča Stalina. V tem mestu naj bi bilo 20 smrtnih štev in na desetine ranjenih. Ruski lovci so poleteli tudi nad gruzijsko glavno mesto Tbilisi, a ni znano, ali so ga bombardirali, ali ne. Gruzijska vojska je sporočila, da je sestrelila dve ruski vojaški letali mig 25.

Gruzijske oblasti so zapustile parlament in vladne palače; predsednik Mihail Sakašvili je razglasil »vojno stanje«, kar je parlament tudi potrdil. Ruskega predsednika pa je pozval, naj takoj odredi prekinitev vojaških operacij na ozemlju suverene in neodvisne države. Gruzija je medtem odpoklicala iz Iraka vseh 2 tisoč vojakov svojega mirovnega kontingenta in vpoklicala 100 tisoč rezervistov.

Medtem Rusija obtožuje Gruzijo, da je bilo v petkovem napadu na glavno mesto Južne Osetije Chinvali ubitih več kot 2.000 ljudi, kar pa so oblasti v Tbilisiju demantirale, češ da gre za laž, ki je Kremlju služila za napad na samostojno Gruzijo. Iz Južne Osetije je medtem zbežalo v Rusijo več kot 30 tisoč beguncev. Mesta in vasi gorijo, bolnišnice so polne ranjencev. Na cestah se je dvigal dim iz pogorelih tankov. Vnelo pa se je tudi v bližnji Abhaziji, v kateri tudi prevladujejo separatistične težnje. Tu so včeraj potekale vojne operacije z bombardiranjem območja bližnje Južne Osetije.

Ruske vojaške sile so krenile proti Gruziji iz Vladikavkaza, kamor je iz olimpijskega Pekinga prispel premier Vladimir Putin, da bi поблиže sledil vojaškim operacijam.

Ruski predsednik Dmitri Medvedjev je takole »opravičil« ruski poseg: »Gruzinsko stran bomo prisilili k miru.«

Vse kaže, da je Rusija le čakala na primerno pretvezo za obračun z Gruzijo, ki je pod predsedstvom Mihaila Sakašvilila zakrivila »smrtni greh«: približala se je Združenim državam in sploh Zahodu. Morebitni vstop v atlantsko zvezo Nato bi pomenil za predsednika Medvedeva (ali bolje: premiera Putina) pravo klofuto. Kaj takega pa si Rusija ne more privoščiti.

V Zakavkazju se je vnelo, žrtve vojnega spopada pa je predvsem nedolžno krajevno prebivalstvo



GRUZIJA - Mednarodni poseg doslej povsem neuspešen

Diplomacija nemočna

»Zdrahe« v varnostnem svetu OZN - Bush telefoniral obema predsednikoma - Poseg Vatikana

TBILISI - Mednarodna diplomacija je bila prva dva dni spopada v Gruziji in Južni Osetiji povsem nemočna. Ameriški predsednik George Bush se je včeraj telefonsko pogovarjal tako z ruskim predsednikom Dmitrijem Medvedjevom kot s predsednikom Gruzije Mihailom Sakašvilijem, a brez kakega učinka. Medvedjev mu je dal razumeti, da mora Gruzija umakniti svoje sile iz Južne Osetije, šele potem bi se lahko spopadi končali. Poleg tega bi morala Gruzija podpisati pravno zavezujoč sporazum o neuporabi sile.

Varnostni svet Organizacije združenih narodov se je sicer že dvakrat sestel, a ni mu uspelo dobiti dogovora, da bi z enotno resolucijo zahteval prekinitev ognja v Gruziji. Velika večina članic najpomembnejšega organa svetovne organizacije je sicer zahtevala takojšnjo prekinitev spopadov, ruski veleposlanik Vitalij Čurkin pa je pozive zanemarlil in od Gruzije zahteval opravičilo za agresijo na Južno Osetijo. Nastal je tako pat položaj. Diplomatski predstavniki nekaterih držav so za-

to zahtevali daljši termin za premislek, ki naj bi privedel do kompromisnega sporazuma.

Vatikan je pozval obe strani, naj takoj prekineta vojaške dejavnosti, in napovedal, da bo papež Benedikt XVI. med današnjim Angelovim čiščenjem posvetil svojo pozornost tudi vojni v Zakavkazju in prevsem nedolžnim žrtvam krajevnega prebivalstva.

Poljski zunanji minister Radoslaw Sikorski se je medtem obrnil na francosko predsedstvo Evropske unije, in zahteval, naj skliče izredno sejo, na kateri naj bi razpravljali o vojni v Gruziji. Francosko predsedstvo je poziv sprejelo, zunanji ministri držav Evropske unije bodo vzeli v pretres položaj v Gruziji verjetno na jutrišnjem sestanku. Tudi v Evropski uniji pa so si mnega o položaju v Gruziji dokaj deljena. Medtem ko nekatere države iz nekdanjega sovjetskega bloka (ob Poljski tudi tri pribaltske države) zagovarjajo stališča Gruzije, naj bi skušala Nemčija preprečiti novo konfrontacijo z Rusijo.

Neurje v Vietnamu: žrtve in gmotna škoda

HANOI - Zemeljski plazovi in poplave so na severu Vietnama zahtevali najmanj 62 smrtnih žrtev. Nekateri plazovi so zasuli hiše žrtev med spanjem. Še nekaj deset oseb je pogrešanih in oblasti se bojijo, da se bo število smrtnih žrtev povečalo, saj nekaterih odročnih območij reševalci še niso dosegli. Včeraj se je nadaljeval tudi močan dež, reševalci pa so se trudili, da bi prebivalce premestili na višje ležeča območja.

Pokrajina Lao Cai je bilo najbolj prizadeta, saj je bilo tam zabeleženih 25 smrtnih žrtev in 35 pogrešanih. Na deset tisoče ljudi zaradi poplav že od petka ne more zapustiti svojih domov. V sosednji pokrajini Yen Bai so poplave in plazovi ubili 25 oseb in huddourniki so ljudi odnesli tudi do nekaj kilometrov proč od svojih domov. Štiri osebe še pogrešajo. V ostalih dveh pokrajinah, Quang Ninh in Phu Tho, je bilo smrtnih žrtev dvanajst, eno osebo pa pogrešajo. Tam je naraslo vodovje podiralo drevesa in stebre električne napeljave ter odnašalo hiše, so sporočile tamkajšnje oblasti. (STA)

Afriška unija začasno izključila Mavretanijo

DODOMA - Predsedujoča Afriški Uniji Tanzanija je včeraj sporočila, da bodo Mavretanijo, v kateri se je ta teden zgodil državni udar, začasno izključili iz organizacije. Tanzanijski zunanji minister Bernard Membe je izjavil, da bo izključitev Mavretanije trajala, dokler se v tej državi spet ne vzpostavi demokratična vlada. V sredo je dotedanji vodja mavretanske predsedniške garde Mohamed Ould Abdel Aziz izvedel udar, s katerim je strmoglavil predsednika Sidija Oulda Cheikha Abdallahija, potem ko je ta hotel izvesti nekatere spremembe v vojaškem vodstvu. Mednarodna skupnost je udar kljub obljubam nove vojaške hunte, da bo kmalu razpisala »poštene in transparentne« volitve, obsodila. V petek se je na ulicah mavretanske prestolnice Nouakchott zbrala stoglavna množica in protestirala proti prevratnikom. (STA)

OLIMPIJSKE IGRE Bo Gruzija zapustila Peking?

PEKING - Gruzija naj bi zaradi vojne z Rusijo odpoklicala svojo 35-člansko olimpijsko delegacijo iz Pekinga. Tekmovalci so na srečanju z ženo predsednika Sakašvilija izrazili željo po takojšnji vrnitvi v domovino, da bi se v tem težkem trenutku združili s svojimi družinami.

Gruzijški predsednik Mihail Sakašvili pa je sinoči zaprosil člane olimpijske reprezentance, naj ostanejo v Pekingu in »naj se borijo za čast države.« Tako je sporočil glasnik gruzijske olimpijske reprezentance v Pekingu, potem ko se je v olimpijski vasi razvedelo za novico o skorajšnjem (ali morebitnem) odhodu gruzijskih športnikov z olimpijskih iger. Gruzijški reprezentanti so včeraj redno nastopili, vsi so izpadli, le lokostrelki Khatuni Narimanidze se je uspelo prebiti v naslednji krog.

BOLOGNA - Izsledili skupino šestih tunizijskih mujezinov

Novačili so mlade teroriste

Vodil naj bi jih polkovnik, ki je med vojno v nekdanji Jugoslaviji deloval v Bosni

BOLOGNA - Bolonjski preiskovalci naj bi prišli na sled teroristični skupini, ki naj bi novačila ljudi za teroristična dejanja. Petim članom domnevne skupine so predložili jamstveno obvestilo v zaporu, šestega člana skupine pa še iščejo. Obtožnica vse bremeni združevanja v teroristične namene in goljufije v obtežilnih okoliščinah, vedno v teroristične namene.

V okviru preiskave so opravili številne hišne preiskave v Bologni, Ravenni in Comu. Skupino naj bi sestavljali tunizijski državljani. Vodil naj bi jo nekdanji polkovnik mujezinov, ki je v letih od 1992 do 1995 med vojno v bivši Jugoslaviji deloval v Bosni. Ta si je med vojno v nekdanji Jugoslaviji nabral velike izkušnje in bil pravi lider organizacije. Skupaj z drugimi člani naj bi skrbel za novačenje novih mujezinov, ki naj bi jih - po primernem vežbanju in uvašanju v teroristične metode - poslali na vojna območja. Preiskovalci so tudi posredovali gradivo o vežbanju, ki so ga bili zaplenili med hišnimi preiskavami. Člani skupine naj bi izvedli tudi celo vrsto goljufij na račun zavarovalnih družb, z ogoljufanim denarjem pa naj bi financirali prevratniško delovanje, je na včerajšnji tiskovni konferenci povedal vodja oddelka politične policije iz bolonjske kvesture Vincenzo Ciarambino.



Posnetki o pripravah na teroristična dejanja



SALZBURŠKI FESTIVAL 2008 - Začetek opernega programa

Aktualizirani, tesnobni Mozartov Don Giovanni

Mozartovo opere je v okviru Da Pontejeve trilogije režiral Claus Guth

Temni gozd, v katerem se človek lahko izgubi, v katerega se zateče ali skriva, kar je prepovedano, v katerem nam kronika prikazuje posledice onesnaženja in kjer najdejo trupla pogrešanih, kjer mladi pari iščejo kratkotrajno intimnost, nazadnje tudi gozd, ki postane eksistencialno-simbolični prostor, kjer lahko zapiramo oči pred porazom in razočaranjem in iščemo (ali zgubljam) sebe, je okolje, ki si ga je režiser Claus Guth zamislil za novo postavitev Mozartove opere Don Giovanni ob letošnji otvoritvi opernega programa Salzburškega festivala. Po lanski uprizoritvi Figarove svatbe v dekadentnem slogu je nemški režiser letos nadaljeval svojo interpretacijo Da Pontejeve trilogije, ki se bo kot triletni projekt sodelovanja končala leta 2009 z uprizoritvijo opere *Così fan tutte*. Kljub temu, da sam libreto definira opero kot »dramma giocoso«, ima nasmeš v tem primeru grenak in groteskni priokus in Guth je s to zavestjo predstavil svojo posodobljeno vizijo v luči brezupne podobe sodobnosti, kjer ni prostora za junake in krhke osebe tavajo kot ranjene živali sredi goščave in teme. V prizoru iz puste predmestne stvarnosti je Don Giovanni narkoman, Leporello pa revež s psihičnimi motnjami, Donna Elvira čaka na prihod ljubezni na avtobusni postaji, Donna Anna išče ljubezenske pustolovščine, ki jih partner, povprečni »računovodja« Don Ottavio ne more nuditi, povabljeni na poroko Zerline in Masetta pa plešejo skupinske ples z Leporellovo animacijo kot v kateremkoli turističnem naselju, medtem ko Don Giovanni posili Zerlino. Guth, tokrat povsem primerno, jasno odpravi tudi z lažno fasado sovražnih občutkov Donne Anne do protagonista. Nihče (niti avtorja libreta in glasbe) ne verjame namreč izjavam dame, ki potrjuje svojo zvestobo in užaljenost, ker je v temi po pomoti zamenjala svojega bledega zaročenca z najbolj znanim zapeljivcem vseh časov, zato se salzburska Anna sploh ne upira strasti in se celo ponuja svojemu ljubimcu, mu posveča arijo »Non mi dir bell'idol mio« (ki naj bi bila namenjena Ottaviju) in medtem ko ji Ottavio izraža svojo zvestobo, očarano strmi v ljubimca, ki z lastno krvjo nariše srce na prednje steklo njenega avtomobila.

Uprizoritev je razburila duhove z zelo deljenimi mnenji, ki jih je publika tudi jasno in glasno izrazila ob ogledu predstave. Prav gotovo gre za režijo, ki skuša »sodelovati« z glasbo z vodilno in skoraj prevladujočo vlogo ali vsaj kot enakovredni element, tudi z ropoti in stalnim spremnim dogajanjem med arijami. Vrteča scena Christiana Schmidta deluje učinkovito in funkcionalno ter s postopnim dodajanjem elementov na gozdnem vrtljaku ustvarja globino perspektive.

Z glasbenega vidika je zanimiva izbira dirigenta Bertranda de Billyja, ki se je odločil za izvedbo dunajske inačice opere iz leta 1788. Namesto najbolj razširjene mešanice praške in dunajske partiture, se je francoski dirigent držal Mozartove kasnejše priredbe, v kateri bo poznavalec običajne mešanice prepoznal kot nekaj »novega« predvsem dodatni recitativ in duet Zerline in Leporella v drugem dejanju (v katerem dekle ostro in s feminističnim nabojem napade služabnika zapeljivca) in izključitev pomirjujočega, srečnega razpleta. Strukturalna analiza se ni istovetila z izrazitim interpretacijskim poglobljanjem; čisto, bistveno vodenje po-

polnoma uravnovešenega zvoka odličnih Dunajskih harmonikov ni ponujalo veliko spodbud, v skladu s pevskimi izvedbami, ki povečini niso poudarjale izvrstnih čustvenih kontrastov likov. Pevci so se odrezali precej zanesljivo, a brez izstopajočih pevskih podvigov, z izjemo tankočutnega Matthewa Polenzanija, ki je naravnost ganil z ekspresivnimi modulacijami izvedbe arije Don Ottavia. Christopher Maltman (Don Giovanni) se je igralsko izkazal z zelo doživeto kreacijo, v kateri ni manjkalo dobre mere šarma, kljub nejnauški naravi lika. Erwin Schrott se je kot moderni, atletski Leporello uspešno potrudil pri uprizorjanju vseh zunanjih motenj lika, njegova pevska izvedba pa je imela premalo karizme. Nekoliko bolj zemeljska razsežnost posebne Donne Anne je ustrezala bolj pristni naravi pevke Annette Dasch, ki je dovolj prepričljivo izpeljala svojo vlogo, vsaj do velike arije drugega dejanja. Večkratna gostja salzburškega festivala Dorothea Röschmann je profesionalno pristopila k liku Donne Elvire, italijanski basist Alex Esposito je brez leska debitiral v vlogi Masetta, Ekaterina Siurina je bila dovolj živahna, a premalo spogledljiva Zerlina, vokalno agresivni Komtur pa je bil Anatoli Kotscherga.

Izvedba recitativov je sprožila ustvarjalnost pevcov in orkestrašev s petjem, ki je prehajal na govorno besedo na osnovi zvokov, neobičajnih in bolj »modernih« pristopov k spremljavi, med katerimi je spadalo tudi čivkanje. Če je kreativnost pri izvedbi recitativov bila pogosto oporečna in je spremenila operno do-



Dogajanje je postavljeno v temačen gozd

gajanje skoraj v filmski hibrid, v katerem je bila glasba v drugem planu, je črtanje kovencionalnega sklepnega seksteta (po izvornih avtorjevih navodilih iz dunajske inačice) izpolnila skrito željo najbolj občutljive publike, ki težko prenaša svetli moralni privesek po vznemirljivi, emotivno pretresljivi smrti drznega protagonista, ki ga je prikazen umorjenega Komtura povlekla v pekel.

Zlagali bi se, če bi rekli, da uprizoritev ni - kljub nekaterim pretiravanjem - vzbudila emocij in to predvsem zaradi verjetnosti aktualizacije in izrazito patetične note. Opera prikazuje zaton zapeljivca, ki se neizbežno bliža koncu in se mu nič več ne posreči, zato predstava boleče in zelo konkretno prikazuje postopno umiranje človeka; teatralni padec v peklensko brezno se bolj sodobno spremeni v prav nič magično trpljenje protagonista, ki ga Komtur v začetnem dvoboju smrtno rani. Strašna prikazen zato na koncu ne potrebuje peklenskih sil, da bi ga povlekla v jamo, ki jo vznemirljivo koplje sredi mrzle zimske noči. Kruta podoba, nad katero zastor pade brez tolažilnega seksteta, izraža občutek zelo aktualne tesnobe, ki jo režiser v intervjuju pojasnjuje: Don Giovanni je človek, ki gori in noče ugodno »parkirati« lastnega življenja; zato je njegovo zavestno doživljanje vsakega trenutka neverjetno prikupno. Ostaja neke pod socialnimi konvencijami, verjetno ker ve, kako minljivo je življenje slehernika.

Rossana Paliaga

RAI - Tretja mreža Drevi presunljiv, odličen film Grbavica

Tretja vsedržavna mreža Rai bo danes, ob 23.30 predvajala film z italijanskim naslovom *Il segreto di Esma* - Grbavica, ki si je februarja 2006 zagotovil zlatega medveda na 56. berlinskem filmskem festivalu, nekaj mesecev kasneje pa je zmagal tudi na festivalu v Sarajevu. Režiserka, mlada sarajevska avtorica Jasmila Zbanić, je svoj filmski prvenec posvetila pripovedi o množičnem posiljevanju bosanskih žensk.

Njena žensko obarvana pripoved opisuje življenje Esme in njene dvanajstletne hčerke Sare. Mama in hčerka živita v Grbavici, predelu Sarajeva, kjer je med vojno razsajalo nepopisno nasilje. Sara si od vedno želi vedeti kaj več o svojem očetu. Prepričali so jo, da je umrl kot vojni heroj, v resnici pa je bil tudi on eden od srbskih vojakov-posiljevalcev bosanskih žensk. Te so nato načrtno imeli zaprte tako dolgo, da se niso mogle več odločiti za splav. »Bilo jih je ogromno - kot pravi režiserka dela Jasmila Zbanić - nihče pa ne ve točno koliko. Nekateri pravijo dvajset tisoč, drugi trdijo, da jih je bilo še več. Moj film pa se ne navezuje samo na bosanske ženske, ampak na žrtve vseh vojn, saj sem si zaželela prikazati univerzalno zgodbo o nasilju.«

V filmski pripovedi sodelujejo tudi nekatere ženske, ki so v prvi osebi doživele posilstvo. Zakaj ste se odločili za tako bolečo izbiro?

»Njihov nastop daje po mojem mnenju večjo verodostojnost celotni filmski zgodbi. Leta 1992, ko sem bila stara osemnajst let, sem prvič slišala za pričevanja posiljenih žensk. Nasilje je predstavljalo eno tolikih načinov vojnega ustrahovanja. Ena od njih se je med snemanjem filma počutila slabo in doživela živčni zlom, tako da smo jo morali pospremiti v bolnico. Država se zanje sploh ne zmeni in jim ne priznava nobene odškodnine. Tudi zaradi tega sem želela spregovoriti o njih, ker je zares absurdno, da so nanje že vsi pozabili. Pred letom dni so jim sicer priznali status vojnih žrtev, a kljub temu so mnoge izmed njih prisiljene živeti s pičlimi petnajstimi evri na mesec.

Kako gledate na prihodnost svoje države?

Na bodočnost gledam z velikim optimizmom in tudi za osebe, ki mi živijo ob strani, vem, da mislijo tako. Imam majhnega otroka in upam, da bova lahko ostala v Bosni. Tudi letošnji sarajevski festival, na sporedu od 15. do 23. avgusta, bo gostil kar nekaj bosanskih filmov.

Menite da doživlja vaša država ugoden filmski trenutek?

Bosanska produkcija je doživela nov preporod po oskarjevi nagradi, ki jo je pred šestimi leti prejel Danis Tanović. Mi se boljše odražemo s snemanjem filmov, kot pa z nogometom. Država podpira delo režiserjev, to predvsem zato, ker so v času vojne uničili celotno filmsko dejavnost. (Iga)

LOCARNO - 61. filmski festival

Kot vedno drzen program

Sinoči so predvajali film o redečih brigadah Il sol dell'avvenire, danes pa je na sporedu Cvitkovičev kratkometražec Vem

Reggio Emilia, mesto nagrajeno z zlatim odličjem za odpornišvo, je tudi kraj, kjer se po štiridesetih letih spet sreča skupina starih prijateljev. Vsi so prehodili že lep del življenja: nekateri so presedeli nekaj let v zaporu, drugi so se pravočasno umaknili, tretji pa so se na koncu odpovedali idejam in idealom. Vseeno jih družijo dejstvo, da so konec šestdesetih let ustanovili rdeče brigade.

V Locarnu so sinoči predvajali najbolj sporen film letošnje 61. izvedbe, *Il sol dell'avvenire*, ki je že v prejšnjih dneh naletel na številne polemike. Predvsem zato, ker v dokumentarcu nastopajo štirje ustanovitelji rdečih brigad. Alberto Franceschini, Paolo Rozzi, Tonino Lorris Paroli, Annibale Viappiani in Roberto Ognibene, pet prijateljev, ki se po štirih desetletjih sreča pred kamero, da bi še enkrat spregovorili o eni še odprtih ran italijanske levice. Za režijo sta poskrbela Gianfranco Pannone in Giovanni Pasanella, ki sta hkrati, tudi ob pomoči državne sklada za filmsko dejavnost, posnela nadvse dragoceni dokument

italijanske sodobne zgodovine.

Držno in neukrotljivo kot vedno, torej. Locarnski festival je spet poskrbel za dovolj pogumen spored, ki se ob prečih problemih loteva tudi odkrivanja novih režiserjev in predvajanja mednarodno še ne dovolj priznanih talentov. Med te nedvomno sodi tudi protagonist nocojšnje projekcije na platno sugestivnega Velikega trga (Piazza grande): Jan Cvitkovič. Svetovna premiera njegovega, med Krasom in Nanosom posnetega kratkometražca *Vem*, bo na sporedu danes ob 20.30 uri v enem najbolj prestižnih in prav gotovo največjih odprtih kinogledališč v Evropi. Cvitkovičev novi dokumentarec *Vem* bo prav v Locarnu pričel svojo mednarodno pot, ki ga bo že naslednji teden popeljala na festival v Sarajevo in nato še na vrsto drugih mednarodnih filmskih prirediteljev. O delu, v katerem nastopajo Miha Gulič, Niko in Medoja Novak, je režiser Cvitkovič povedal, da predstavlja »prvi film, za katerega sam mislim, da je popoln. Ničesar ne bi dodal in ničesar

spremenil. Ta film govori o vsem«. Njegovo dogajanje je postavljeno v hišno klet. Moški v njej gradi mojstrovino. Med delom ga ves čas opazuje tudi žena in otrok. Kot trdi režiser, pa vse tri istočasno opazuje še tretje, mistično oko.

Ob Cvitkoviču je v Locarnu prisoten tudi Matevž Luzar z delom *Vučko*, ki je bil letos nominiran za kratkometražnega oskarja. Kratak film pripoveduje o osamelosti priletnega moškega in nesrečni potegavščini, ki si jo izmisli upokojenec, da bi kljuboval svoji samoti. Gospod Zdravko se namreč zave, da se sosedje vselej pogovarjajo s tistimi, ki se sprehajajo s psom. Zato si tudi sam priskrbi štirinožca, ki pa mu na lepem zbeži...

Ob Locarnu slovenski prisotnosti pa bo v Locarnu zaživel tudi cela vrsta filmov iz Vzhodne Evrope. V sklopu Prix de l'âge d'or bo na sporedu *WR - Misterije* organizma, Dušana Makavejeva (letos je član žirije), iz leta 1971, ki predstavlja biser jugoslovanskega črnega

vala. Veliko zanimanje pa vlada tudi za triurni dokumentarec *Rata* neče biti (Non ci sara la guerra) Danieleja Gaglianoneja, enega najpomembnejših italijanskih režiserjev zadnje generacije, ki se je za snemanje filma preselil kar šest mesecev v Bosno.

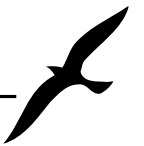
V ospredju pa letos tudi romunska produkcija, eden od dokumentarcev, *Sognavo le nuvole colorate* (Sanjal sem barvane oblake) Maria Balsama, pa bo približe spregovoril o drznem prijateljstvu med gledališkim režiserjem iz Lecceja in albanskim pribežnikom, ki je dospel v Italijo na enem tolikih čolnov.

V Locarnu pa je na sporedu tudi popolna retrospektiva posvečena Naniju Morettiju, ki predstavlja prvi tovrstni pregled na tujih tleh. Da bi primerno obeležili dogodek, so priredile povabili v Locarno nekatere Morettijeve filmske muze, Lauro Morante, Jasmine Trinca in Silvia Orlanda.

Častni Pard 61. izvedbe pa bo letos šel izraelskemu režiserju Amosu Gitaiu. (Iga)

Tomo Križnar v Kopru

Slovenski popotnik Tomo Križnar bo nocoj gost koprškega festivala Koperground. Na vrtni Pokrajinskega muzeja (v primeru slabega vremena pa v Mladinskem kulturnem socialnem centru) bo ob 20.30 predaval na temo *Moja Afrika* in moja pot. Ob 21.15 bodo zavrtili dokumentarec, ki ga je Križnar posnel z Majo Weiss (Dar Fur - War for Water), ob 23. uri pa bo nastopila francoska ska in jazz skupina Trankilesha.



FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA - Eden najbolj »vročih« prometnih dnevo

Na tisoče vozil na cestah Moščenice: 10 km dolga kolona

Na križišču za Bazovico in pesek pod Dražco dopoldne 4 kilometre dolga vrsta

TRST - Deset kilometrov dolga kolona vozil pred izhodom iz avtoceste pri Moščenicah in štiri kilometre dolga vrsta pred križiščem za Bazovico in pesek pod Dražco, v teh dveh številkah je zaobjet včerajšnji vroči prometni dan v Furlaniji-Juljski krajini in na Tržaškem. Če k temu dodamo še 30 kilometrov dolgo kolono polžje počasi vozečih vozil v smeri iz Mester proti Palmanovi, je slika včerajšnjega množičnega odhoda turistov iz severne Italije, Avstrije in Nemčije na poletne počitnice v smeri proti Sloveniji in Istri, dokaj popolna.

Pri Moščenicah se je začela kolona vozil daljšati že v nočnih urah. Vozniki so morali več kot uro čakati na izhod z avtoceste, zatem pa jih je čakal še zastoj pod Dražco. Tu je prometna policija do 16. ure prepovedala izhod proti Bazovici in Pesku, da ne bi vozila s počasno vožnjo še bolj zaustavila prometa.

Šele popoldne se je položaj na deželni prometnici nekoliko izboljšal. Kilometrski kolona vozil na meji z Avstrijo se je počasi razblinila, pri Moščenicah je vrsta čakajočih znašala nekaj kilometrov, pod Dražco pri Bazovici pa - po sporočilih prometne policije - »le« kakih 400 metrov.

Težki tovornjaki včeraj niso vozili. V deželi je bil včeraj še živ spomin na petkovo nesrečo na avtocesti Trst-Benetke, ki jo je povzročil tovornjak in v kateri je sedem ljudi izgubilo življenje. Tržaški župan Roberto Dipiazza je ocenil, da ne bi smeli na tej avtocesti tovornjakom dovoliti prehitevanja.

Na glavnih prometnicah v deželi je včeraj vozilo na tisoče vozil



LOKALNA AKCIJSKA SKUPINA - Ob uradni ustanovitvi

LAS: čestitke SSK

Posebne čestitke predsedniku Francu Fabcu in goriški pokrajinski odbornici SSK Mari Černic

Ob ustanovitvi Lokalne akcijske skupine Kras je stranka Slovenske skupnosti čestitala prvemu odboru, ki ga bo vodil predsednik Franc Fabec, in goriški pokrajinski odbornici Mari Černic za opravljeno delo.

Formalizacija ustanovitve Lokalne akcijske skupine za Kras je »prvi uporabljeni instrument, ki ga ima kraški teritorij po kriminalnem odvzemu Kraške gorske skupnosti«, je zapisano v tiskovnem sporočilu SSK. Lokalna akcijska skupina bo lahko s premišljenim upravljanjem in s smotnimi načrti dokazala, da je to območje še sposobno in voljno izražati ves svoj gospodarski potencial. SSK ob čestitki novoizvoljenemu predsedniku LAS Francu Fabcu zapisala, da pooseblja zelo prisotno in odlo-

čilno zagnanost podjetnikov mlajše generacije, ki so se odločili za kmetijski sektor. »Čestitke in voščila gredo tudi ostalima dvema članoma prvega upravnega sveta LAS Nataši Černic in Veitu Heinichenu, ki bosta prav tako ugledno in sposobno zastopala potrebe in načrte kraškega prostora v tesnem sodelovanju z vsemi, ki ta prostor dan za dnevno sooblikujejo,« je še zapisano. V isti sapi je slovenska stranka tudi čestitala svoji predstavnici Mari Černic, ki je vseskozi vodila pogajanja in prizadevanja za ustanovitev tega organa v predvidenem času. Černičeva je bila vseskozi pravi motor nastajanja akcijske skupine in brez njenih prizadevanj bi bila priložnost prav gotovo izgubljena.

»Dejstvo, da se vse več mladih čla-

nov slovenske narodne skupnosti v FJK odloča, da ob drugih podjetniški panogah investira tudi v gospodarski potencial naravnih danosti teritorija, je garancija, da se slovenske korenine ne sushijo. Slovensko obličje naših krajev se lahko učinkovito ohranja le z gospodarskim ovrednotenjem zemlje, ki gre nujno skozi iskanje vedno novih priložnosti. Zato je bila ukinitvev KGS klofuta slovenskim ljudem, ki še vedno predstavljajo večino podjetnikov in vsekakor zemljiških lastnikov na Krasu. Prav tako je znano, da kmetijstvo na Krasu že dalj časa bremenijo hudi pritiski zaradi uvedbe zaščitnih območij. Zato je vsak nov instrument v rokah naših podjetnikov in javnih upraviteljev zlata vredna priložnost, ki je ne gre zamujati, je ocenila SSK.

PRIMORSKA

Neurje in toča nad Istro

ILIRSKA BISTRICA

Slovensko Istro in Brkinje je v petek zajelo močno neurje, ki je povzročilo številno škodo in nevšečnosti. Med dnevom je bilo najhuje na območju Ilirske Bistrice, Hrpelj in Kozine, v noči na soboto pa na Obali, kjer je divjala tramontana.

Po poročanju Centra za obveščanje Republike Slovenije je neurje zajelo vasi Huje in Pregarje v občini Ilirska Bistrica v prvih popoldanskih urah jenerurje. Močan dež in toča, velika kot jajce, sta poškodovala avtomobile in drevesa, predvsem pa stavbe: po prvih ocenah je poškodovano okoli 350 stanovanjskih hiš in 100 gospodarskih objektov. Pomoč prizadetim so nudili okoliški gasilci ter člani jamarske reševalne službe, ki so izčrpali vodo iz zalitih objektov in zasilno pokrili strehe. Ponoči malo po drugi uri je veter zopet razkril s folijo zasilno pokrite strehe, zato so morali gasilci z delom nadaljevati včeraj. Desetim ljudem pa so morali poiskati zasilno prenočišče, saj so bile njihove hiše neuporabne.

Silovito neurje z močnim dežjem in točo je zajelo tudi območje občine Hrpelje-Kozina, kjer je poškodovano okoli 22 stanovanjskih hiš in okoli 40 gospodarskih objektov. Gasilci so izčrpali vodo in zasilno pokrili razkrite strehe. Tudi tu je veter zasilno pokrite strehe ponoči razkril.

Med petkom in soboto, točneje nekaj minut po polnoči, pa je na Obali divjala tramontana. Njen prihod so napovedovali številni bliski, ki so dolgo osvetljevali nebo nad morjem, in veter, ki je kmalu ohladil vlažno koprsko noč. Veter in dež sta odtrgala barke, podirala drevesa in veje, a tudi podrla marsikateri mestni kiosk. Nekaj težav so imeli tudi v turističnih kampih. Policijska enota v Kopru je prešla preko 100 klicev, delavci cestnega podjetja in gasilci pa so zaplete reševali vse do jutra.

Opustošeno območje Ilirske Bistrice in Brkinov so v včerajšnjih popoldanskih urah obiskali obrambni minister Karel Erjavec, okoljski minister Janez Podobnik in zunanji minister Dimitrij Rupel, ki so prizadetemu prebivalstvu izrazili solidarnost in obljubili vladno pomoč.

Strela uničila skladišče lesa

SREDNJE - V noči na soboto je med neurjem, ki je zajelo vzhodno območje Furlanije-Juljske krajine, strela udarila v skladišče lesa v kraju Obilica v občini Srednje v Beneški Sloveniji. Ob enih zjutraj je skladišče, last Marina Predana, zajel ogenj, ki se je v kratkem močno razplamtel. Na kraj so prihiteli gasilci iz Čedad in karabinjerji iz Klodiča in Sv. Lenarta. Gašenje se je nadaljevalo do 4.30 zjutraj, kljub hitremu posegu pa je ogenj popolnoma uničil skladišče. Škoda znaša kakih 8 tisoč evrov.

POKLIČI

PUOI

Zelena številka

800 007 800

SOCIALNE USLUGE
V ENI SAMI ŠTEVILKI

Skupna točka za usmerjanje in informiranje

Od danes ena sama brezplačna številka, ki jo daje na razpolago Dežela FJK za koristne informacije in strokovno usmerjanje v zvezi s socialno-vzgojnimi, socialno-varstvenimi in socialno-zdravstvenimi uslugami javnih in zasebnih ustanov:

• **Usluge in strukture v deželi**

Občinske socialne usluge, Teritorialne zdravstvene enote, Javne ustanove za usluge namenjene osebam, Združenja za prostovoljno delo in socialno promocijo, Socialne zadruge in druge zasebne ustanove.

• **Rešitve za družine**

Ekonomska pomoč in olajšave v podporo materinstvu, pomoč družinam, ki na domu skrbijo za nepokretne osebe, druženje med družinami in za družine.

• **Usluge za otroke in mladostnike**

Otroške jasli, dopolnilne aktivnosti, vrtci, centri za druženje mladostnikov, posegi za pomoč in zaščito mladoletnikov.

• **Usluge za prizadete in starejše osebe**

Pomoč prizadetim mladoletnikom, vključitev v delovno okolje, pomoč na domu, prevozi, strukture za druženje, oskrbovani dnevni centri, domovi z različnimi namembnostmi.

• **Rešitve za vzpodbujanje vključevanja in socialno integracijo**

Dejavnosti v okviru preventive in socializacije, centri za zaposlovanje, agencije za dom in delo, ekonomska pomoč kot dohodninska podpora, sprejemne strukture.



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



SALUTE SOCIALE FVG





Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

NEURJE - Velika škoda v devinsko-nabrežinski občini

Tornado razsajal na obmorskem pasu

Dežela FJK uvedla izredne razmere - Hudo na Devinskem gradu, drugod padali žerjavi, v Trstu en poškodovan

V noči med petkom in soboto je zračni vrtnec v nekaj urah hudo razdejal severno-jadransko obalo. Na Tržaškem je bilo najhujše v devinsko-nabrežinski občini: na popoldanskem srečanju v Palmanovi (na katerem je državni poveljnik civilne zaščite Guido Bertolaso izjavil, da je deželo prizadel pravi tornado) je župan Giorgio Ret skupaj s predstavniki ostalih prizadetih občin zahteval od deželne uprave, naj uvede izredno stanje zaradi naravne katastrofe. Odbornik FJK za okolje in civilno zaščito Vanni Lenna je zahtevo sprejel, s čimer je nujnim posegom namenil dva milijona evrov iz sklada za civilno zaščito.

Silni veter je med polnočjo in eno podrl ogromno dreves, lomil veje in odkrival strehe. Padali so celo žerjavi, vrtnec pa je močno prizadel Devinski grad in njegov park, kjer naj bi škoda znašala nekaj sto tisoč evrov. Na Miramarskem drevoredu je sredi noči večja veja padla na avto in poškodovala eno osebo: zaradi močnega udarca v glavo so jo prepeljali v bolnišnico. Drevesa in vejevje so ovirali promet in povzročali škodo tudi v Nabrežini in v ostalih vaseh na zahodnem Krasu, marsikje so bili tarče padajočih dreves in ometa parkirani avtomobili, hudo noč pa so prestale jadrnice v raznih marinah med Trstom in Gradežem. Celotna gmotna škoda bo znana v torek, ko bo v Palmanovi sestanek med deželno civilno zaščito in župani.

V Devinu razdejanje

Po besedah župana Reta naj bi neurje v devinsko-nabrežinski občini poškodovalo 150 vozil in dve hiši. Eno drevo je zgrmel na plinsko cev pred mlečnim barom in trgovino Bar Bianco, dovod plina pa je bil v Devinu več ur prekinjen. Okvaro so včeraj popravili. Devin je bil ravno v središču vrtnca: v grajskem parku je veter podrl kakih sto dreves, pretežno ciprese - ena od teh je »zletela« in razbila tri kipe pri vhodu v grad. Veter je ruval tudi stoletna drevesa, počilo je več okenskih stekel, sunki pa so odkrili streho severnega krila gradu, kjer je knjižnica. Med nevihto je bil v gradu princ Carlo della Torre Tasso z ženo Veronique in sinom Dimitrijem. Grad je bil zaradi posegov gasilcev, civilne zaščite in delavcev včeraj zaprt, podjetje Edil Carso je streho zasilno pokrilo. Danes bo grad že spet na ogled: del parka je nedostopen, zato bodo vstopnice cenejše.

Na gradbišču hotela Europa sta med neurjem popustila dva od treh žerjavov: delno sta poškodovala stavbo bivšega hotela. Načelnik opozicije v devinsko-nabrežinskem občinskem svetu Massimo Veronese je v tiskovnem sporočilu izjavil, da nesreča na gradbišču pod Nabrežino ni slučajna. »Nasprotovali smo gradnji stanovanjskega poslopja, ker so podjetnikovi nameni spekulantski,« je zapisal Veronese. Po njegovem je gradnja nevarna: pred meseci je prišlo do plazu (»občina in podjetje sta nevarnost podcenjevala,« meni Veronese), zdaj sta še padla žerjava.

En žerjav je med neurjem padel tudi na gradbišču razkošne obmorske vile v Devinu, točneje v Črničju. Žerjav naj bi zmečkal dva avtomobila znamke Audi in poškodoval še bližnjo hišo; škode je ogromno. Vila, katere 2,6 milijona evrov vredno obnovo bi bili morali dokončati v teh dneh, pripada nekemu podjetniku. Veter je odkril tudi streho gostilne Dama bianca v devinski marini, medtem ko je bilo gozdno razdejanje najbolj očitno na Rilkejevi stezi. Podžupan Massimo Romita je pojasnil, da je bila civilna zaščita na terenu od polnoči in pol dalje, včeraj dopoldne pa jo je vodil sam župan Ret.

Kras in Trst

Drevesa in veje so padali tudi na Krasu, še posebej v Nabrežini, hudo je bilo med drugim na vaškem drevoredu in pri Soko-



Zgoraj: žerjava na gradbišču bivšega hotela Europa sta se upognila; levo: eden izmed treh razbitih kipov na Devinskem gradu; desno: zdesetkan gozdič v Naselju sv. Mavra pri Sesljanu

KROMA

lovem igrišču. V Praprotnu, Samatorci, Zgoniku in drugod je mnogo dreves padlo naravnost na cesto, tako da je bila vožnja pred prihodom gasilcev tvegana. V vinogradih je bila škoda baje omejena. Veter je divjal tudi v Trstu. Strešniki so padali s strehe samega županstva na Velikem trgu, vejevje in drevesa pa na Miramarskem drevoredu, na Drevoredu Gessi in še marsikje. Popustili so tudi nekateri strešniki Miramarskega gradu. Valovi so divjali v pristaniščih od tržaškega do gradeškega nabrežja, v Ribiškem naselju je eno izmed številnih padlih dreves zadelo jadrnice.

Gasilci so ponoči opravili kakih 40 posegov, nato pa so ostali na terenu še cel dan, saj je bilo dela na pretek. Podnevi je na pokrajinskem območju vseskozi delalo kakih 60 do 70 gasilcev, polovica od katerih je opravljala nadure. Dodatna težava je bila v tem, da so gasilci razpolagali samo z enim tovornjakom z lestvijo, ker je drugi pokvarjen. V bolj ali manj zapletene posege so se vključili tudi civilna zaščita in domačini, ki so neutrudno odstranjevali vejevje, debla in drugo.

Vzroki tornada

Pri prizadetih območjih je včeraj zjutraj zasijalo sonce, v naslednjih dneh naj bi bilo vreme stanovito v višjo temperaturo. »Morda bo prišlo konec naslednjega tedna spet do neviht, petkovo neurje pa je res redek pojav,« je zaključil Micheletti. Državni poveljnik civilne zaščite Gudio Bertolaso je včeraj v Palmanovi dejal, da je deželo razdejal pravi tornado, kar je za te kraje izreden dogodek. »Zaradi klimatskih sprememb pa se bomo morali na tovrstne pojave navaditi,« je ugotavljal. (af)

Finančniki zaplenili antične predmete

Agenti tržaške finančne straže so v nekem mestnem stanovanju zaplenili vrsto predmetov, ki so zaradi arheološke in zgodovinske vrednosti državna last. Med zaplenjenimi predmeti so nekateri iz starorimskih časov (na primer deli amfor iz obdobja med 1. stoletjem pred našim štetjem in 4. stoletjem po našem štetju). Našli pa so tudi steklenice, kozarce, šalice in srebrn pladenj, ki so bili na krovu avstrijskega parnika »Baron Gautsch«; slednji je 13. aprila 1914 doživel brodolom v bližini Rovinja in spada danes med hrvaške državne spomenike. Neupravičeni lastniki omenjenih predmetov tvega do leto dni zapora in do tri tisoč evrov denarne kazni.

Po nočnem pregledu izgnali dve prostitutki

Karabinjerji iz Ul. Hermet so v petek ponoči na območju Terezijanske četrti ustavili šest prostitutk in pregledali njihove osebne dokumente. Dve od njih, romunska in kolumbijska državljanka, nista imeli dovoljenja za bivanje, zaradi česar ju je doletel izgon iz države.



NABREŽINA - Od srede do nedelje

Bogat spored praznovanja sv. Roka

Letošnje praznovanje vaškega zavetnika sv. Roka, ki bo v Nabrežini ob velikem šmarnu, že nestrpno trka na vrata. Program je še posebno natrpan in izoblikovan v luči medsebojnega sodelovanja in prijateljstva, saj sta k pobudi pristopili, poleg SKD Igo Gruden in SK Devin, še čezmejna Občina Komen in pobratena Občina Ilirska Bistrica. Uradno odprtje prireditve bo v sredo, 13. avgusta, ob 18. uri na nabrežinskem »placu«, pol ure kasneje pa se bodo vršila še odprtja štirih razstav: v Grudnovi rojstni hiši razstava »Miniature«, v dvorani SKD Igo Gruden skupinska razstava umetnikov z obeh strani meje »Kreativna prepletanja« in razstava starih fotografij občine Ilirska Bistrica, v župnijski dvorani pa razstava Etnografskega muzeja iz Škednja. V Kavarni Gruden bo na razstavi Kreativna energija svoja dela predstavila tudi slikarka Ani Tretjak. Drugi del programa bo zaupan Občini Komen: ob 21.00 si bomo lahko ogledali gledališko predstavo Vdova Rošlinka, pozneje pa prisluhnili koncertu dua Veselko.

Celotni četrtkov program, razen srečolova v priredbi SK Devin, bo oblikovala pobratena Občina Ilirska Bistrica. Ob 19.00 bo na vrsti kulturna točka, ki jo bodo izoblikovali Folklorna skupina Gradina, Skupina Kalina, Vasovalci in društvo Tuščak Bač, ob 21.00 pa kon-

cert ansambla Snežnik. Na sam praznični dan, v petek 15. avgusta, bo v priredbi SKD Igo Gruden potekala predstavitev knjižnega prvenca Jasne Jurečič »Prerokuj mi še enkrat«, in to ob 19.00 v prostorih kavarne Igo Gruden. Sledil bo ples z ansamblom Souvenir, ob 22.30 pa tombola v priredbi SK Devin. Tudi v soboto se obeta zanimiv večer, saj bo poleg animacije pri stojnicah v priredbi Društva kmečkih žena (Pregarje) nastopila v cerkvi sv. Roka (ob 21.00, nastop Mirta Butkovič), ob 19.00 zai-gral vsem dobro znan in priljubljen ansambel Čuki. Vstop na koncert je seveda prost, zabave in plesa pa bo za staro in mlado. V nedeljo bo ob 10.00 tradicionalni verski obred z mašo in procesijo. Kioski bodo delovali od 17. ure dalje. Ob 21.00 bomo lahko sledili nastopu KETŠD Alojzij Mihelčič in skupine Brštulin, pozneje pa koncertu godbe Nabrežina. Vse dni prireditve bodo delovali dobro založeni kioski s hrano in pi-jaco, v priredbi SK Devin bo organiziran bogat dobrodelni srečolov, za otroško animacijo, igre in dejavnosti na prostem pa bo poskrbela skupina Sweetie house. Tako Nabrežinci kot prijatelji in znanci, ki bodo prišli na naš praznik »Okusi tradicije«, bodo tako deležni skupne zabave, užitka in veselega druženja ob kulturno in zabavno zelo obetajočih in bogatih dneh. (zp)



AREA SCIENCE PARK IMA 30 LET - Znanost in zdravstvo

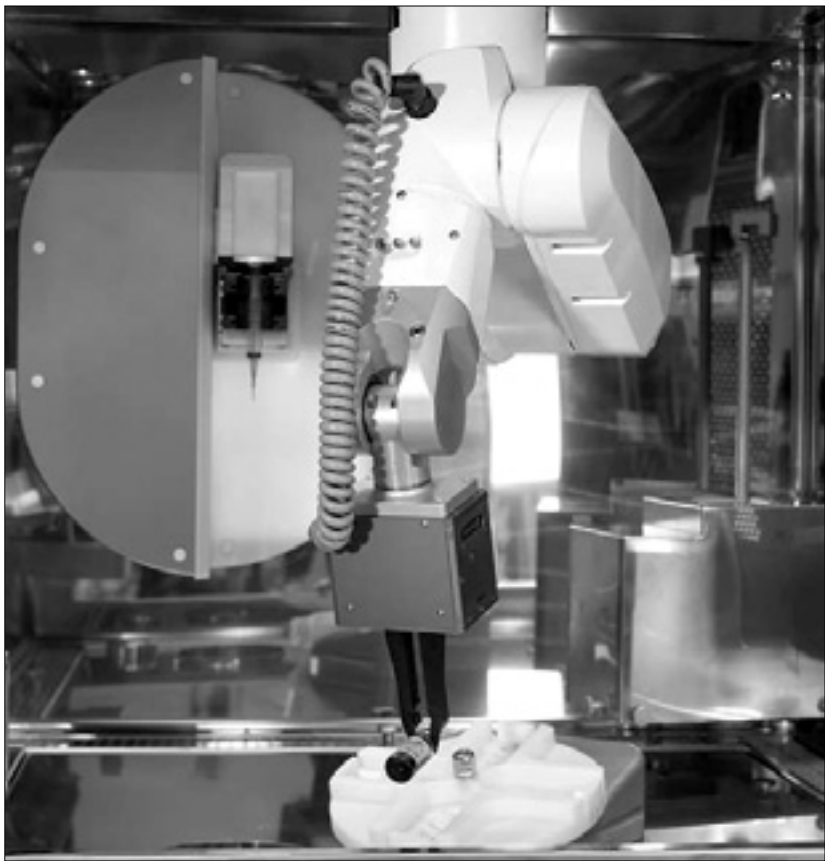
Visoka tehnologija za zdravstvene dosežke

Roboti pripravljajo zdravila proti raku, neznatne opornice rešujejo življenja



Levo inž. Nader Shehata drži v roki pravkar izdelano žilno opornico; spodaj robot - lekarnar pripravlja zdravilo

KROMA



ti raku zahteva visoko strokovnost in natančnost, nevarnosti za bolnišniško osebje in paciente pa pri tem niso zanemarljive. Najmanjša napaka v doziranju lahko povzroči v bolniku težke posledice. Robot ima nalogo, da z visoko preciznostjo krepko zniža verjetnost napake in obenem prepreči lekarnarjem in bolničarjem, da bi bili pri vsakem polnjenju brizgalke izpostavljeni zdravstvenim problemom. Dovolj je, da recept pripravijo na računalniku ter robotu izročijo zaprte stekleničke in brizgalko: mehanska roka bo večkrat preverila sestavine in njihov rok uporabe ter s švicarsko natančnostjo pripravila dozo.

Robote-lekarnarje (vsak stane pol milijona evrov) prodajajo po vsem svetu, še največ v Evropi in Aziji. V znani londonski bolnišnici Charing Cross naprave spočetka niso veliko uporabljali, ker so bili navajeni na tradicionalno »ročno«¹ pripravljanje zdravil. Prišlo pa je do daljše stave bolničarjev, med katero so v bolnišnici, pod silo razmer, začeli nalagati robotu zdravilo za zdravilom. Bolničarji so obveščeni...

Kovinske opornice. Pri arterijskih boleznih (npr. arteriosklerozi) se žile stisnejo in pride do zmanjšanja pretoka krvi, zopora pa lahko privede do ishemije oz. pomanjkanja oskrbe s krvjo v določenem tkivu ali organu. Najbolj učinkovito sredstvo za preprečevanje ishemije je »stent«² ali kovinska opornica - neznaten predmet, ki je že rešil na tisoče življenj. Malo cevko vgradijo kirurgi v žilo, nakar s pritiskom napihnejo balonček, ki razširi opornico, s tem pa tudi žilo. Prvo koronarno opornico sta leta 1986 vgradila francoski in švicarski zdravnik Jacques Puel in Ulrich Sigwart.

Družba IBS proizvaja v znanstvenem parku ene najbolj kakovostnih koronarnih opornic nasploh. Gre za 8 do 30 milimetrov dolgo mrežasto kovinsko cevko s premerom od 2 do 3,5 milimetra. Cevke sestavljajo v sterilizirani sobi, v glavnem uporabljajo zlitino kroma in kobalta, težijo pa k vse večji uporabi titana. Tovrstne opornice uporabljajo v bolnišnicah v Evropi (v Franciji je IBS odprla območni sedež), a tudi na Kitajskem, v Pakistanu ter v Južni in Srednji Ameriki. »Sodelujemo z različnimi uglednimi univerzami, od Pennsylvanije do Birminghama, med našimi najboljšimi strankami pa je londonski Royal Brompton Hospital, kjer dela svetovno znani italijanski kardiolog Carlo Di Mario,«³ pojasnjuje Nader Shehata, direktor raziskovalnih dejavnosti pri IBS. (af)

V znanstvenem parku pri Padričah delujejo tako znanstveni inštituti kot podjetja, ki se ukvarjajo z visokotehnološkimi proizvodi. Med najbolj uspešna podjetja sodita Health Robotics in IBS, ki ponujata svoje proizvode številnim zdravstvenim ustanovam po vsem svetu.

Robot in lekarnar. Češki pisatelj Karel Čapek je leta 1920 v svoji drami z naslovom R.U.R. prvič uporabil izraz »robot«. Odtlej so se človeku podobne avtomatizirane naprave več desetletij pojavljale v knjigah in filmih z znanstveno fantastično vsebino, dokler niso roboti postali realnost. Tovrstnih nadvse učinkovitih človekovih sodelavcev pa ne proizvajajo samo v japonskih ali ameriških tovarnah: umetno inteligenco ustvarjajo tudi pri nas.

Družba Health Robotics načrtuje, uresničuje in prodaja robotizirane sisteme za zdravstveno uporabo. Sedež družbe je v Bocnu, enota za raziskovanje in razvoj je v znanstvenem parku pri Padričah, proizvodna dejavnost je bila doslej v Markah, po načrtih pa naj bi proizvodnjo v kratkem preselili v Furlanijo-Juljsko krajino. Družbin cvet v gumbnici je CytoCare, prvi »robot lekarnar«, specializiran v pripravljanju zdravil proti tumorjem. Namenjen je izključno bolnišničkim lekarnam.

Priprava zdravil za terapije pro-

IN MEMORIAM - V Ljubljani

Zapustila nas je Rožica Košuta Ferluga iz Križa



Prvega avgusta, pet dni pred svojim stotim rojstnim dnevom, se je na dopoldanskem praznovanju poslovila od vseh svojih najdražjih v družini in tistih, ki so v Domu upokojencev v Ljubljani skrbeli zanjo. Rožica Košuta Ferluga pa nas je še istega dne nenadoma in, kljub visoki starosti po svoje nepričakovano, zapustila. Rodila se je v družini vernih in zavednih tržaških Slovencev, matere - skrbne gospodinje in očeta Franca Košuta, šolanega kmetovalca, predvsem vinogradnika in ribiča (imel je med drugim tudi tonaro za tradicionalen lov tun), kot tretja hči in ob določenem prikritem razočaranju. Prišla je namreč na svet namesto fanta, težko pričakovanega naslednika. Babica je potolažila starše, češ da se jim je rodila »punčka v srajčki«, kar je pomenilo, da bo punčka zdrava, srečna in lepa in bo obdarjala s srečo tudi vse, ki jo bodo obkrožali. Šele več let kasneje je dobila brata Srečka. Dali so ji lepo ime Rosamaria – Rožica. V družini hranijo razglednico, ki jo je ob neki priložnosti ročno poslal eden od njenih mladostnih občudovalcev, kasnejši zdravnik stomatolog in znan slovenski slikar Robert Hlavaty, ter pripisal: »Lepa je rožica cvetlica, še lepša je Rožica dekllica«.

Vsi otroci pri hiši so bili šolan, Rožica v Trstu, med prvo svetovno vojno pa v samostanskih šolah v Škofji Loki, Ilirski Bistrici in Gorici. Tam je pridobila ne le znanje treh tujih jezikov, ampak tudi široko izobrazbo, vključno z glasbeno, pa tudi praktično znanje o kuhanju in šivanju, kar se je kasneje izkazalo še kako pomembno, saj je bila v svoji družini predvsem skrbna gospodinja. Rožica je morala opustiti svoje mladostne sanje, da bi postala pevka, saj se za mlado dekle v tistih časih in okolju ni spodobilo. Našla pa je srečo ob možu Draganu Ferlugi, pravniku, filozofu, nepopravljivem idealistu, čeprav je sama bila do določenih mer njegovo pravo nasprotje. Bila je pragmatična, zagrizeno delavna, iznajdljiva, z železno voljo, saj ni bilo ovir, ki jih ne bi zmogla premagati. Čeprav predvsem skrbna gospodinja, je dejansko podpirala več kot tri vogale v hiši. V tridesetih letih sta morala z Draganom zbežati pred fašizmom v prvo Jugoslavijo. S tem se je začelo popotovanje

družine od Skopja, preko Smederevske Palanke do Grubišnjega polja na Hrvaškem, kjer se je rodil sin Dušan, naprej v Djakovo, Novi Marof in Osijek, kjer se je rodila hči Vesna. Šele po drugi svetovni vojni se je družina preselila v Slovenijo, najprej v Kranj in končno v zgodnjih 50-tih letih v Ljubljano. Razdajala se je, bila je izredno marljiva, pa tudi iznajdljiva, kar je bilo nadvse pomembno za družino v času stisk in pomanjkanj, predvsem med drugo svetovno vojno. Nikoli ni smela in ni hotela biti bolna. Ni si veliko privoščila, v veselje so ji bile male življenjske radosti. Velik udarec zanjo je bil, ko jo je leta 1982 v 85. letu življenja nenadoma zapustil njen dragi življenjski sopotnik Dragan, ostali pa so ji v tolažbo in oporo oba otroka Vesna in Dušan, vnuk Igor in danes tudi dva pravnuka Rafael in Gabrijel. Delovne navade, ki so ji bile privzgojene od zgodnje mladosti v družini Košuta, je prenašala na svoja otroka. O svojem rojstnem kraju je pokojnica sanjala in se najraje pogovarjala do zadnjih dni ob pogledu na prelepo družinsko oljno sliko tržaškega zaliva, ki jo je spremljala tudi v Dom upokojencev. Ko so ji domači le nekaj ur pred njenim tihim odhodom zapeli kriško himno, je bila vidno ganjena. Rožica Košuta ni poznala mirovanja. Bila je v stalni delavni vnemi in je to pričakovala tudi od svojih najbližjih. V družini je bila »železna lady«⁴ in obenem ljubeča žena in mati. Sin Dušan se spominja tudi, da je bil že maturant, ko so se preselili v Ljubljano, in pozneje študent mediciner, pa ga mama ni pustila na sobotni ples na katero od ljubljanskih gimnazij, če ni prej poribal lesenege poda v kuhinji. Ni dopuščala lenarjenja, ki bi se jima s sestro Vesno včasih kar privleglo. Vedno je našla kaj, kar bi bilo še treba postoriti, če sta bila s sestro le malo prosta šolskih obveznosti. V družini so preživljali tudi hude čase, zlasti med drugo svetovno vojno, vendar je med njimi vedno vladala ljubezen in sreča, za kar so ljubili mami, noni in pranon, sestri in teti, ter prijateljici nadvse hvaležni. S hvaležnostjo se je spominja tudi Pavle Merku, saj mu je Rožica Košuta, Devanerjeva, pomagala zbrati in posneti redke stare ljudske pesmi iz ljubljene rojstne vasi Križ. (alt)

SEPTEMBRA Festival mladinske ustvarjalnosti

Od 1. do 6. septembra bo v Finžgarjevem domu na Opčinah potekal Festival mladinske ustvarjalnosti. Projekt že vrsto let deluje v povezavi z intelektualnih forumom Draga mladih, ki je letos potekal v Gorici in Novi Gorici; prireja ga društvo Mladi v odkrivanju skupnih poti, pobuda pa temelji na kreativnih delavnicah za vse okuse (gledališka, likovna, plesna, pevska ...) in kulturnih večerih. Prvi dan bo na sporedu tradicionalni odbojarski turnir, sledil pa bo krajši kulturni program in predstavitev dejavnosti in urnikov za ves teden. Poleg že omenjenih delavnic, ki se bodo vršile od ponedeljka do petka z izkušenimi in profesionalnimi mentorji, bo na sporedu tudi impro-večer, to je improvizacijski večer udeležencev likovne in plesne delavnice. Glavna točka tedna pa je zaključni večer, na katerem bodo pokazali rezultate delavnic, in zaključna okrogla miza; oba bosta potekala v soboto. Za podrobnejše informacije in prijavo pokličite telefonsko številko 040/ 370846 ali 3397046331 (Raffaella).

Patrizia Jurincic





TPK SIRENA
prireja tradicionalno

KARAMALADO
od 8. do 11. avgusta

Danes, 10. avgusta:
ples z ansamblom **HAPPY DAY**

Jutri, 11. avgusta:
ples z ansamblom **OLD STARS**

Odprtje kioskov ob 19. uri,
ples začne ob 20.30

Včeraj danes

Danes, **NEDELJA, 10. avgusta 2008**
LOVRENC

Sonce vzide ob 5.59 in zatone ob 20.20
- Dolžina dneva 14.21 - Luna vzide ob 16.09 in zatone ob 0.16.

Jutri, PONEDELJEK, 11. avgusta 2008
KLARA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatūra zraka 25,2 stopinje C, zračni tlak 1012 mb ustaljen, veter 19 km na uro vzhodnik, severo-vzhodnik, vlaga 43-odstotna, nebo skoraj jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,2 stopinje C.

OKLICI: Endrio Boccali in Mila Gar-doš, Alain Silvain Atangana Zambo in Delphine Eleonie Bouaza, Stefano Pilat in Chiara Monego, Roberto Curgi in Gabriella Ziani, Essam Al Mohtaseb in Valentina Smotlak, Roberto Grassi in Viktoriya Kucher, Andrea Lipou in Eliana Paterniti, Aldo Fedel in Diadora Bussani, Alessandro Legnaioli in Renata Aliverti, Davide Tominez in Elisa Giugovaz, Fabio Caravello in Stefania bonetto, Sandro Ligozzi in Daniela Zucca, Giorgio Macovaz in Ilenia Virginia Lepore, Arcangelo Pellino in Sara Devinu, Claudio Cianciolo in Antonella Top-per.

**Lekarne**

Nedelja, 10. avgusta 2008
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Settefontane 39, Oširek Osoppo 1, Ul. Cavana 11, Boljunec.

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Settefontane 39 - 040/390898, Oširek Osoppo 1 - 040/410515, Boljunec - 040/228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Settefontane 39, Oširek Osoppo 1, Ul. Cavana 11, Boljunec - 040/228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Kam po bencin**

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Istrska ulica, Ul. A. Valerio 1 (univerza)

SHELL: Drevored Campi Elisi 1/1

Q8: Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14

TOTAL: , Ul. Brigata Casale, Sesljan - drž. c. 202 (km 27)

ESSO: Milje - Ul. Battisti 6, Pokrajinska cesta km 8+738

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL: - Ul. F. Severo 2/3

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

OMV: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.

ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE

Vas prijazno vabijo
na tradicionalni

VAŠKI PRAZNIK "PRI KALU"

DANES 10. AVGUSTA

Za zabavo in dobro razpoloženje
bo poskrbel ansambel

OASI

Delovali bodo dobro založeni kioski!

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Cavana 11 - 040/302303.

Od ponedeljka, 11. avgusta, do sobote, 16. avgusta 2008

Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Mazzini 43 - 040/631785, Ul. Fabio Severo 122 - 040/571088, Žavljje - Ul. Flavia 39/C - 040/232253, Fernetiči - 040/212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Mazzini 43, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Combi 17, Žavljje - Ul. Flavia 39/C, Fernetiči - 040/212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Combi 17 - 040/302800.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

**Prireditve**

ZDRUŽENJE ZA KRIŽ Kriški teater in Mednarodna akademija za petje v Križu vabijo na IV. Festival morja. Program se bo zaključil s komedijo »Zakonske zdrahe: štorja ljubljezni j'nu ruăgou...«, v kateri nastopajo: Miranda Caharija, Livij Bogatec-Koča in Andrej Rismondo v režiji Maria Uršiča. Uprizoritve bodo od danes, 10., do nedelje, 17.avgusta, ob 21. uri. Vse predstave bodo na »Srenjskem borjauču pri Očarjevih« v Križu.

OBČINA ZGONIK vabi v ponedeljek, 11.avgusta, ob 21. uri, v opuščeni kamnolom pri Repniču na koncert iz niza »Nei suoni dei luoghi - Med zvoki krajev«. Nastopil bo Duomo Ensemble s filmsko glasbo (A.Lloyd Weber, J.Horner, C.Chaplin, E.Morricone). V primeru slabega vremena bo koncert v dvorani Kulturno-rikreacijskega društva Dom Brišički v Brišičikih. Pokrovitelj koncerta: Pokrajina Trst.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča, da je v v razstavnih dvorani Turističnega Informativnega Centra v Sesljanu (IAT) na ogled razstava IZLOŽBA UMETNIKOV, na kateri razstavljajo do 10. avgusta Paolo Pascutto (slike), Claudia Raza (slike), Franca Kovačič (slike) in Bogomila Doljak (kamen in les). Razstava je odprta z urnikom okenca TIC, in sicer vsak dan od 9. do 13. in od 14. do 19. ure. Do 12. oktobra bodo na isti razstavi po skupinah predstavili svoja dela še številni drugi umetniki.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča, da je v v razstavnih dvorani Turističnega Informativnega Centra v Sesljanu (IAT) na ogled razstava IZLOŽBA UMETNIKOV, na kateri razstavljajo do 31. avgusta Pino Zorzi (slike in fotografije), Mafalda Di Brazza (slike), Bencich Nadia (slike) in Andrej Mervic (kamniti izdelki). Razstava je odprta z urnikom okenca TIC,

TRST

in sicer vsak dan od 9. do 13. in od 14. do 19. ure. Do 12. oktobra bodo na isti razstavi po skupinah predstavili svoja dela še Tomaž Caharija (kamniti izdelki), Piero Marcucci (skulpture in slike), Miloš Ciuk (kamniti izdelki), Mileva Martelanc (glineni izdelki), Vittorio Porro (kamnite skulpture), Luisia Comelli (slike), Anita Nemarini (slike), Viktor Godnic (slike), Luca Monet (kamen) in Anica Pahor (skulpture in slike).

Obvestila

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da bodo v mesecu avgustu podružnice v Nabrežini, Dolini in na Opčinah zaprte.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v ul. Crispi 3 sporoča, da bo v mesecu avgustu zaprt zaradi dopusta. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala.

GLASBENA MATICA obvešča cenjene stranke, da bo tajništvo zaradi poletnega dopusta zaprto do sobote, 23. avgusta. Od 25. avgusta dalje bo odprto s poletnim urnikom, od 9. do 12. ure.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do 12. septembra, delovali s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ sporoča, da bodo v avgustu uradi v Trstu, Gorici in Čedadu delovali po poletnem urniku: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

PIHALNI ORKESTER RICMANJE obvešča, da je v teku vpisovanje v Glasbeno šolo. Odprti so razredi pihal, trobil in tolkal, najmlajšim pa je namenjena pripravnica. Za vse informacije smo vam na razpolago na tel.št.: 320-4511592 ali na www.ricmanje.org.

TEHNIČNI URAD OBČINE DOLINA obvešča, da bo do ponedeljka, 25.avgusta, urad za urbanistiko, zasebno gradnjo in trgovino odprt za javnost samo ob torkih in četrtnih od 8.30 do 10. ure.

TPK SIRENA prireja tradicionalno KARAMALADO. Danes, 10. avgusta, ples z ansamblom »Happy Day«; v ponedeljek, 11. avgusta, ples z ansamblom »Old Stars«. Odprtje kioskov ob 19. uri, ples začne ob 20.30.

VERSKA SKUPNOST NA JEZERU vabi na praznovanje vaškega zavetnika Sv. Lovrenca, ki bo danes, 10. avgusta, ob 18. uri. Slovesno somaševanje bo vodil Mons. Franc Vončina. Sledila bo družabnost. Vabljeni!

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU bo v ponedeljek, 11.avgusta odprta, od 13.avgusta do 1.septembra (vključno) pa bo knjižnica zaprta zaradi letnega dopusta.

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da bo tržaska pisarna zaprta do 15. avgusta 2008.

REPENTABOR VABI NA PRAZNIK VELIKEGA ŠMARN 13. avgust: začetek praznovanja. Ob 20. uri bo otvoritev razstave Sive Bogatez in Laure Stor. Prva bo razstavljala ikone kot »Podoba nevidnega », druga pa bo v tehniki graverstva podala kraško tematiko. 14. avgust: na predvečer praznika v torek, 14. avgusta, ob 21. uri, bo klavirski koncert. v okviru festivala »Med zvoki krajev«. Koncert je pod pokroviteljstvom občine Repentabor. Pianist Giacomo Fuga bo izvaja dela E. Schuberta, F. Chopina in C. Debussy-ja. 15. avgust: sam praznik Marije Vnebovzete je posvečen izključno verskim pobožnostim. Preko dneva sta dva osrednja romarska shoda. Zjutraj bo 10 uri bo slovesnost vodil tržaški škof Evgen Ravignani. Popoldanski shod ob 17. uri bo ob somaševanju domačih duhovnikov vodil openski dekan in repentaborski župnik Anton Bedenčič. Oba verska shoda bosta na prostem pred cerkvijo. Preko celega dne bo prilika tudi za sprejem zakramenta sprave. 16. avgust: praznovanje sveta Roka. Svete maše ob 10. uri zjutraj in ob 19. uri. Jutranje bogoslužje bo vodil profesor na rimski univerzi UPS gospod dr. Jože Bajzek. Ob 20.30 bo koncert nabrežinske godbe na pihala. Vse štiri dni bodo odprti kioski z kraškimi dobrotami, prav tako tudi slikarska razstava.

ŽUPNIJA SVETEGA JANEZA KRSTNIKA V BOLJUNCU obvešča, da bo 14.avgusta, ob 17.uri, sveta maša na Pečah. Maševal bo gospod Bogdan Vidmar, župnik iz Pod Drage. Vabljeni.

KMEČKA ZVEZA TRST IN GORICA TER PATRONAT INAC obveščajo svoje člane, da bodo do 14. avgusta uradi zaprti.

KRUT obvešča, da je urad zaprt do 14. avgusta.

NARODNA ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA bo odprta s poletnim urnikom do petka, 29. avgusta od 8. do 16. ure. Zaradi poletnega dopusta bo zaprta do četrтка, 14. avgusta.

PRAZNOVANJE VELIKEGA ŠMARN V DOLINI GLINŠČICE Romarska cerkvice na Pečah v dolini Glinščice s svojo obnovljeno lopo se pripravlja na praznovanje svoje zavetnice Marije Vnebovzete. Zato župnija Boljunec prireja v četrtek, 14. avgusta, kratko romanje k Mariji na Pečah, kjer bo ob 17. uri slovesna sv. maša. Prav vsi lepo vabljeni.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE obvešča, da bo tajništvo v ulici Ginnastica 72 zaprto do 14.avgusta.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvešča, da je urad zaprt do 14. avgusta.

ZŠDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici zaprta do 15.avgusta. Od 18.avgusta dalje bosta urada delovala s poletnim urnikom (od 8. do 14. ure).

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo do 15. avgusta uradi zaprti.

SKD IGO GRUDEN prireja v okviru praznika sv. Roka v nabrežinskem vaškem jedru »geomantično delavnico« za odrasle, 17.avgusta, ob 16.uri. Za informacije in vpis pokličite na tel. št.: 040-220680 v večernih urah. Mesta so omejena.

DUHOVNE VAJE ZA ŽENE IN DEKLETA bodo od 18. avgusta do 20. avgusta v domu Blagrov (Le Beatitudini). Vodil jih bo pater dr. Silviin Kajnc z Brezij. Prijave na tel.: 040-299409 (Norma).

SKD IGO GRUDEN prireja delavnico za otroke od 6. do 12. leta »Skriti zakladi krajine« v dveh terminih: od 18. do 22.avgusta ali od 25. do 29.avgusta. Delavnica bo potekala v društvenih prostorih in v nabrežinskem vaškem jedru od 9. do 12.ure. Vodila jo bo akademska slikarka Ani Tretjak. Za informacije in vpis pokličite na tel. št.: 040-220680 ali 339-4184635.

SOMPD VESELA POMLAD z Opčin vabi osnovnošolce, ki jih veseli petje, da se udeležijo pevskega tedna »Dobra volja je najbolja«, ki bo od 25. do 29. avgusta v prostorih Marijanišča na Opčinah. Ob petju se bodo zvrstile športno- razvedrilne dejavnosti, srečanja in izleti. Za prijavo in informacije Sara (040 420975), Nataša (040 213249). Pridružite se nam!

JADRALNI KLUB ČUPA organizira od 25. do 29. avgusta tečaj windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. tečaj bo celotedenski od 10. do 16. ure. Možne so tudi individualne ure windsurfa. Za vpisovanja in informacije lahko pokličete na tel. 334-3042911 in po e-mail: info@ycupa.org.

KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TOVARIŠI bo v avgustu zaprta.

SKD TABOR-OPČINE sporoča vsem cenjenim članom, da je v mesecu avgustu društveni bar zaprt za dopust in obenem tudi vse dejavnosti v Prosvetnem domu.

ANED - ZBD (Združenje bivših Deportirancev v Nacistična Taborišča) obveščamo, da sedež v ul. Rio Primario 1 v Trstu bo zaprt skozi celi mesec avgust.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Boljuncu je zaprta za poletne počitnice do 31. avgusta.

PROSVETNI DOM NA OPCINAH bo v avgustu zaprt.

AŠD BREG vabi v košarkarski kamp, ki bo potekal v Dolini od 1. do 5. septembra, od 14. do 18.ure. Skupine bodo vodili izkušeni društveni trenerji. Obiskal jih bo tudi ugledni gost iz slovenske košarkarske scene. Za informacije in prijave kličite na telefonski številki: 347-3591855 Boris Salvi, 349-5196951 Aleš Stefančič ali elektronska naslova: manu.1976@libero.it, oz. ales.stefancic@libero.it.

SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER Narodni dom (Ul. Filzi 14 - Trst) bo zaprt do ponedeljka, 1. septembra.



Zapustila nas je naša draga

Bruna Bukavec
por. Acquavita



Sporočajo

sin Luciano, mož,
sestra Palmira in brat Luciano
z družinama ter vsi sorodniki

Pogreb bo v sredo, 13. avgusta. Od 10.00 do 13.00 bo pokojnica ležala v mrtvašnici v ulici Costalunga, nakar bo ob 13.30 maša v cerkvi na Proseku.

Trst, 10. avgusta 2008

Pogrebno podjetje Zimolo

Draga teta Bruna,
za vedno boš ostala
v našem spominu.

Paolo z Natašo
Diana s Paolom
Daniel, Emil, Jakob
in mala Tina

ZAHVALA

Bruno Malalan

Najtopleje se zahvaljujem vsem, ki so z nami sočustvovali. Posebna zahvala cerkvenemu pevskemu zboru Sv. Floriana, MoPZ Tabor, Pavlu Vidau za poslovilne besede, župniku Francu Pohajaču ter vsem, ki so našega dragega pospremili na zadnji poti.

Svojci

ZAHVALA

Ob slovesu

Sonje Sušič

se zahvaljujem vsem, ki ste nam bili ob strani. Posebna zahvala gospodu župniku Dušanu Jakominu.

Svojci

10.8.2000

10.8.2008

Vladimir Krmec

Z ljubeznijo se te spominjamo

žena Lea in ostali sorodniki

Dolina, 10. avgusta 2008

8.8.2007

8.8.2008

Elena Terzon Grgič



Minilo je že leto, odkar si odšla, a v naših srcih boš za vedno ostala.

Dušan, Maja in Vanja

Prečnik, 10. avgusta 2008

Dragi Aleš,
ob izgubi drage none VALERIE
izrekamo tebi in mami
občuteno sožalje.

Jasmina z družino



OBČINA ZGONIK
prireja s pokroviteljstvom
Pokrajine Trst

v ponedeljek,
11. avgusta, ob 21.00,
v opuščenem kamnolomu
pri Repniču

koncert iz niza
Nei suoni dei luoghi -
Med zvoki krajev.
Nastopil bo

Duomo
ensemble

s filmsko glasbo.
Vabljeni!

Čestitke

Zdaj se vidi, zdaj se zna, mala MATEJA je na svet prišla. Mi vsi tega se veselimo, staršem in nonotom lepo čestitamo, mali punčki pa iz srca vse dobro želimo. Tri družine Zidar-rič in družina Rebula.

Danes imamo v Miljah dve fešti. Žena FABIA praznuje 6x10+5 in še 45 let skupnega življenja z možem Brankom. Hči Rossana z možem Pao-lom ji želijo mnogo zdravja, veselja in plesne zabave!

Na svetega Lovrenca dan slavi v Škednju okrogla leta naša članica TOMANOVA JANA. Da bi še dolgo zdrava, srečna in vesela živela v kro-gu svojih dragih ji želi KD Ivan Grbec.

Draga NONA in NONO! Skupaj doseгла sta prelepi, zlati jubilej. Že-limo vama srečno, zdravo še naprej! Radha, Matej, Nika, Jaro in Ivana.

Jana in Tom sta z veliko ljubez-nijo hčerko MATEJO povila in jo v kraško zibelko položila. Zdravja, sre-če in radosti mladi družini želi in se z vsemi iz srca veseli Lesnina Bor, po-sebno pa Bogomila.

Mara in Evgen!

Pred 50 leti sta si obljubila,
da si bosta življenja skupaj delila.
Z roko v roki
sta prehodila zlato pot;
sreča, zdravje
naj vaju spremljata povsod!

Vsi domači

Danes slavita zlato poroko

Mara in Evgen
Dobrila

Še na mnoga skupna zdrava
in srečna leta jima želimo

Vida, Irena, Mitja, Iztok in Rado

UI. San Lazzaro, 6 - TRST
tel. 040 367886 - info@juliaviaggi.it

Urnik: pon-pet: 9.00-13.30 in 16.00-19.30 sob: 9.00-12.30

NAŠA BODOČA POTOVANJA

Toskana in otok Elba.....04. - 07. septembra
Tura po Portugalski.....20. - 26. septembra
Terme Olimia.....26. - 28. septembra
Krakow, Bratislava in Brno....27. sept. - 2. oktobra
Crikveniška obala.....3. - 5. oktobra
Azurna obala.....1. - 4. novembra
Budimpešta.....1. - 4. novembra
Avstrija in Nemčija.....29. nov. - 1. dec.

ENODNEVNI IZLETI

Ogled AIDE v VERONSKI ARENI.....24. avgusta
SAURIS.....6. septembra
RIVOLTO, ogled akrobatske skupine FRECCE TRICOLORI.....12. sept.

Programi v agenciji!

v sodelovanju s KD RIBIŠKI MUZEJ Tržaškega Primorja in s slovenskim KD VESNA
vljudno vabita na IV. Festival Morja s komedijo:

Zakonske zdrahe:
štorja ljubjazni j'nu ruagou...

Režija: *Mario Uršič*

Igrajo:
Miranda Caharija Livij Bogatec - Koča
Andrej Rismondo

Ponovitve: vsak dan do 17. avgusta ob 21.00

V Križu na
“SRENJSKEM BORJAČU PRI OČARJEVIH”

Mamici Luani in očku Martinu
čestitamo ob rojstvu

Tadeja

Prvorojenčku želimo
vso srečo v življenju!

Nonota Nadja in Božič
ter stric Janoš z družino

Luana se je tokrat res potrudila
in na srečen dan

Tadeja

rodila.
Martin je tako očka postal,
zbor pa je vesel,
ker bo še enega pevca imel.

MePZ Devin - Rdeča zvezda
in vsi pri KD Rdeča zvezda

Luana in Martin se veselita,
ker malega

Tadeja

končno v naročju držita.

Trebenska godba

jima želi veliko mirnih noči,
novemu godbeniku
pa veliko srečnih dni.

Danes praznuje okrogla leta naša

Marisa

Vse najboljše ji želimo

vsi domači

Matej

slavi jutri 10. rojstni dan.
Veliko srečnih dni ti želimo

mama Graziella, papà Robi,
stric, teta, nono in nona,
posebno Lisa

Kino

ALCIONE - Dvorana je zaprta zaradi poletnega dopusta.
AMBASCIATORI - 16.00, 18.30, 21.00 »Il Cavaliere oscuro«.
ARISTON - 21.15 »Indiana Jones«.
CINECITY - 15.00, 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Ombre dal passato«; 15.15, 16.00, 17.15, 18.15, 19.00, 20.15, 21.15, 22.00 »Il Cavaliere oscuro«; 15.00, 17.25, 19.45, 22.05 »Hellboy: The Golden Army«; 15.20, 17.35, 19.55, 22.05 »Agente Smart - Casino totale«; 19.50 »Funny games«; 15.10 »Ken il guerriero: La leggenda di Hokuto«; 15.00, 17.30, 22.00 »Wanted - Scegli il tuo destino«.
EXCELSIOR - Dvorana zaprta zaradi poletnega dopusta.
EXCELSIOR AZZURRA - Zaprto zara-di poletnega dopusta.
FELLINI - 16.45 »Impy e il mistero dell'isola magica; 18.00, 20.15 »Go-morra«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giot-to 8) 17.00, 19.20, 21.45 »Caravaggio«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 19.20, 21.45 »12«.
KOPER - KOLOSEJ - 15.10, 17.40, 20.00 »Iskan«; 15.00, 17.10, 19.20 »Kung fu Panda«; 21.30 »Zohan je zakon«; 22.15 »The X-Files: Hočem verjeti«; 15.20, 18.10, 21.00 »Zgodbe iz Nar-nije: Princ Kaspijan«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.45, 19.30, 22.00 »Il Cavaliere oscuro«; Dvorana 2: 16.30, 22.15 »Che la fine abbia ini-zio«; 18.15, 20.15 »Il divo«; Dvorana 3: 18.00, 20.15, 22.15 »Wanted - sce-gli il tuo destino«; 16.30 »Underdog«; Dvorana 4: 16.30, 20.15, 22.15 »Agen-te Smart - Casino totale«; 18.20 »Lin-credibile Hulk«.
SUPER - Film prepovedan mladim iz-pod 18. leta.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.15, 21.15 »Il Cavaliere oscuro«; Dvorana 2: 16.50, 19.20, 22.00 »Il Cavaliere os-curo«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.10 »Hellboy 2: The Golden Army«; Dvo-rana 4: 17.50, 20.10, 22.10 »Non pen-sarci«; Dvorana 5: 17.30, 19.50, 22.00 »La sposa fantasma«.

Izleti

70-LETNIKI OBČINE DOLINA prireja-jo v nedeljo, 7. septembra, izlet v Be-gunje in na Bled s kosilom pri Jožev-cu. Pohitite, saj je še malo prostih mest. Lahko se nam pridružijo tudi Krašovci in Tržačani. Informacije na tel. št.: 040-228468 (Ada) ob uri ko-sila ali zvečer.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA sporoča, da je v po-letnih mesecih tajništvo odprto od ponedeljka do petka, od 8. do 13. ure.

ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ FRAN MIL-ČINSKI obvešča, da je še nekaj pro-stih mest za tabor angleškega jezika JEZIKAJTE (od 8. do 17. leta) od 24. do 29. avgusta v Postojni ; da spreje-mamo vpise za šahovsko in računal-niško delavnico MIŠK@ (od 7. do 16. leta) od 1. do 5. septembra v Trstu na Zavodu Žiga Zois v jutranjih urah in kulinarični tabor MIZICA POGRNI SE! (od 14.leta dalje) od 7. do 12. sep-tembra na Otočcu. Za vsa dodatna pojasnila in prijave sem Vam na raz-polago do 23. avgusta na tel. 040 567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: franmilcinski@gmail.com.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da bo podeljevanje letnih suplenc za učno osebje slovenskih šol na Tržaškem potekalo po sledečem koledarju: nižje in višje srednje šole v četrtek, 28.avgu-sta, ob 9. uri, na DTTZ Žiga Zois, Vrdelska cesta 13/2; vrtci in osnovne šole v petek, 29.avgusta, ob 9. uri, na Osnovni šoli pri Sv. Ivanu, ul. Cara-vaggio 8. Seznam razpoložljivih mest in ur bo objavljen vsaj 24 ur pred datu-mom podeljevanja. Do tega roka mo-rajo prispeti tudi morebitna osebna po-oblastila za prevzem imenovanj.

DTTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da je med poletno prekinitivjo didaktičnih de-javnosti šola ob sobotah zaprta do 30. avgusta 2008. Med tednom bo tajni-štvo odprto od 9. do 14. ure.

ZNANSTVENI LICEJ FRANCETA PRE-ŠERNA sporoča, da bo do 30. avgu-sta šola ob sobotah zaprta.

LICEJ F. PREŠERNA sporoča, da se bo pouk v šolskem letu 2008/09 začel v četrtek, 11. septembra 2008.

Mali oglasi

5 PSIČKOV mešančkov, majhne rasti (3 samčki in 2 samički) iščejo dobrega gospodarja. Telefonirati na št. 0481-78154 (ob večernih urah) ali na 347-1243400.

DVE OMARI v avstrooorskem stilu družinskih prednikov, restavrirani, v dobrem stanju, prodam po ugodni ce-ni. Tel. 040-575145 ali 348-2801144.

IŠČEM zazidljiv teren na Opčinah ali na Kontovelu. Tel. 347-7334742.

KUPIM KNJIGE za 5.razred znanstve-nega liceja. Klicati na tel. št.: 340-0030154.

LJUBITELJEM ŽIVALI podarimo dva simpatična, enomesečna mlada psi-čka. Tel.: 040-229224.

NA OPČINAH, v mirnem in zelenem okolju, dajemo in najem lepo, moder-no opremljeno (vključno z gospo-dinjskimi aparati), komaj obnovljeno trosobno stanovanje, z balkonom-ve-rando, garažo, parkiriščem in skup-nim vrtom. Mobilni telefon +39 3289486440 ali +39 3282830671.

PRODAM knjige za bienij in trienij znan-stvenega liceja. Tel. na št.: 339-8503606.

PRODAM AVTODOM eltnagh magnum 4, ducato 2500 TD, letnag '96, prevo-ženih 70.000 km, v odličnem stanju. Klicati v večernih urah na tel. št. 040-220284.

PRODAM KNJIGE za znanstveni licej (nekaterne knjige so skupne za vse li-ceje). Klicati na tel. št.: 340-0030154.

PRODAM LANCIO V 1.2 - 16 V LX, let-nik 2000, sivo metalne barve, klimat-ska naprava, daljinsko centralno za-klepanje, air bag, servo volan, elek. po-mična prednja stekla, meglenke, pre-voženih 28.000 km, lepo ohranjen. Po želji avtoradio MP3 z zvočnikoma, ce-na 4.000 evrov. Poklicati v večernih urah na tel. 333-4872311.

PRODAM RABLJENE KNJIGE liceja Prešeren (vse smeri). Tel. 040-38 2810 v večernih urah, od ponedeljka do četrтка tudi št. 340-6880119.

PRODAM knjige za vse razrede srednje šole Srečko Kosovel. tel.: 339-3280638 ali 040-213011.

PRODAM ročni malen in prešo. Skup-na cena 200,00 evrov. Tel. 040-229243.

Poslovni oglasi

GOSTILNA Z RIBAMI na Konto-velu išče osebo za delo v kuhinji. Zaprto ob ponedeljkih.
Tel. 347-8878193

IŠČEMO GOSPO/DA ZA KUHA-NJE 3 osebam.
Tel. 040-910124

KOZMETIČNI SALON na Opči-nah išče kozmetičarko/ja. Za do-datna informacije
3470660007

ZAPOS LIM TAJNICO 15-20 ur te-densko z znanjem slovenščine in italijanščine ter uporabe raču-nalnika.
Tel. 328-7908111 ob delavnikih

ŠPEDITERSKO PODJETJE V TRSTU ZAPOSLI uslužbenca/ko, starost največ 40 let, v komer-cialnem uradu za tujino, z odli-čnim znanjem angleščine in do-brim znanjem hrvaščine. Priori-tetno bo tudi poznavanje in upo-raba raznih temeljnih tipov soft-ware-ja. Svoje podatke, napisane v slovenščini, pošljite na
poštno številko 2151.

PRITEŽAVAH s krčnimi žilami in odprtimi ranami se obrnite na
tel. 00386-31837218

Turistične kmetije

AGRITURIZEM GRGIČ - PADRI-ČE 193 - Odprt vsak petek, so-boto in nedeljo.
338-8804089

Osmice

MARČELO IN ERVIN DOLJAK sta od-prla osmico v Samatorci 22. Toplo va-bljeni! Tel. 040-229180.

NA KONTOVELU v »Bkdjezji« je pri Lisjaku odprta osmica. Tel. 040-225305.

OSMICO smo odprli v Šempolaju, v olj-čnem gaju. Vabljeni!

OSMICO smo odprli pri Batkovih, Re-pen 32. Tel. 040-327240.

OSMICO smo odprli pri Terčonovih v Mavhinjah 42. Tel.: 040-299450.

V KRIŽU pri Beljanovih je Silvano od-prl osmico.

ZIGON MIRO je odprl osmico, Zgonik 36.

Loterija 9. avgusta 2008												
Bari	11	42	67	14	19							
Cagliari	61	58	14	29	71							
Firence	2	56	1	81	74							
Genova	33	78	31	15	88							
Milan	39	21	19	82	77							
Neapel	23	78	63	41	64							
Palermo	47	63	62	28	4							
Rim	21	53	47	16	65							
Turin	17	83	85	20	55							
Benetke	72	38	37	80	42							
Nazionale	31	57	42	63	66							

Super Enalotto št. 96												
2	11	21	23	39	47	jolly	72					
Nagradni sklad							3.617.688,98					
€Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot							50.329.156,00					
€Brez dobitnika s 5+1 točkami							-					
€14 dobitnikov s 5 točkami							38.760,96					
€2.498 dobitnikov s 4 točkami							217,23					
€82.999 dobitnikov s 3 točkami							13,07 €					

Superstar 31												
Brez dobitnika s 6 točkami							- €					
Brez dobitnika s 5+1 točkami							- €					
1 dobitnik s 5 točkami							969.024,00 €					
7 dobitnikov s 4 točkami							21.723,00 €					
303 dobitnikov s 3 točkami							1.307,00 €					
3.914 dobitnikov z 2 točkama							100,00 €					
22.835 dobitnikov z 1 točko							10,00 €					
45.874 dobitnikov z 0 točkami							5,00 €					



Kljub okrnjeni postavi italijanske odbojkarice premagale Rusinje

12

BIL SEM TAM: Marij Čuk, za RAI v Atlanti 1996 in Naganu 1998



15



»Doberdobski« jadralec Andrea Trani lovi v razredu 470 z Gabriom Zandonajem najvišja mesta

13



Tržaški Kitajci o OI: zgovorni le redki

14

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

olimpijska priloga Primorskega dnevnika

Nedelja, 10. avgusta 2008

KOLESARSTVO - Cestna dirka

Grenko srebro

»Azzurro« Davide Rebellin je bil z drugim mestom prej nezadovoljen kot srečen

DRUGI DAN

Razglednica s kolesarske cestne tekme

Kakšna idila! Peturni prenos cestne kolesarske dirke je bil v znamenju prelepe pokrajine, ličnega turističnega mesta, zgledno obnovljenega kitajskega zidu, skrbno urejenega okolja, hkrati pa tudi sodobnih prometnic, za katere podzvestno misliš, da jih še vedno ne potrebujejo, ko pa je kitajska še do pred nedavnim veljala za domovino koles, tega stereotipa pa se težko znebiš, razen če nisi rosn mlad.

Slika, ki nam jo ponuja kitajska televizija, če že ni lažna, pa je seveda vsaj prirejena, saj so se na kadre, ki so obšli ves svet, lahko pripravljali sedem let in že po videenu je jasno, da nobena podrobnost ne bo prepuščena naključju. Vendar pa ni bilo v preteklosti nič drugega, če vemo, da so tudi na igrah leta 1996 v Atlanti (ZDA) iz mesta odstranili vse klošarje, da ne bi skazili podobe prestolnice coca cole, kot je v rubriki Bil sem tam, ki jo objavljamo na drugi strani, povedal naš Marij Čuk.

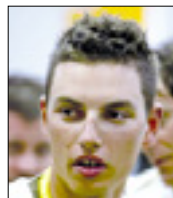
Drugo vprašanje je, ali je resnično ali lažno tudi to, kar smo gledali med samim prenosom. Kolesarstvo je zaradi dopinga, žal, tako na psu, da ne moreš dati roke v ogenj za nikogar. Vodstvo proti dopinške agencije WADA trdi, da imajo goljufi na igrah štete ure zaradi vse boljše kontrole. Če to drži se ne bi čudili, da bi se lahko večerajšnji vrstni red dirke čez nekaj dni spremenil...

Aleksander Koren



Veteran italijanskega kolesarskega moštva Davide Rebellin (desno) je priporil Italiji prvo olimpijsko odličje. V cestni vožnji je bil drugi za Špancem Sanchezom, favorit Bet-

tini pa je pogorel. Italija je tudi na OI potrdila tradicijo uspešnega kolesarskega moštva, Rebellin pa je bil s srebrom prej nezadovoljen kot pa srečen



Slovenski kolesarji

Po petem mestu, ki si ga je pred štiri leti v Atenah prikolesaril Andrej Hauptman, so Slovenci na včerajšnji cestni dirki ciljali visoko. Dočkali pa so skromno 35. mesto Tadeja Valjavca in 61. Jureta Golčerja. Še največ pa je razočaral Simon Špilak, ki ga je selektor Martin Hvastija uvrščal med favorite. Špilak se je 30 km pred ciljem pri ovinku v levo zapletel s Hrvatom Vladimirjem Miholjevičem. Oba sta padla na tla, odnesla vrsto bunk, izgubila stik z glavnino in naposled odstopila. Slovenija in Hrvaška sta očitno zelo veliki državi, če si njeni državljani teptajo noge tako na prehodu pri Dragonji kot na cestah pod kitajskim zidom.



Sabljačice ZDA

Prvo trojno zmago slavje so dosegle ZDA. Mariel Zagunis je ubranila zlato iz Aten, Sada Jacobson je grški bron zamenjala s srebrom, Becca Ward pa je dopolnila nepričakovan ameriški trojček v ženski sablji. Uspeh bi si zaslužil predsedniško pohvalo, a George W. Bush je raje obiskal prizorišče odbojke na mivki.



Američana na mivki

Todd Rogers in Phil Dalhausser sta prišla v Peking kot glavna favorita za zlato kolajno v odbojki na mivki, saj sta do včeraj zbrala 21 zaporednih zmag in sta tudi aktualna svetovna prvaka. Toda latvijska dvojica Plavins-Samoilovs ju je z gladi 2:0 osramotila. Američana morata zdaj zmagati dva repesažna obračuna, če želita nadaljevati z nastopi na OI. Če jima ne bo uspelo, tvegata, da bosta bogati beri lovorki dodala še naslov največjega ameriškega razočaranja.

PEKINŠKI DNEVNIK

Torta za Rebellina in »sindikalni« problemi

Začelo se je! Peking je celo noč praznoval odprtje iger! Splošna evforija je nalezla mesto in veseli obrazi državljanov vseh vrst so praznovali skupaj do poznih ur. Nekaj časa sem se tudi jaz pomudila v baru blizu svojega stanovanja. Tam sem med drugimi srečala Kitajca, ki mi je ponosno izjavil, da ni še nikoli videl tako lepe otvoritve... ko pa sem ga vprašala, koliko drugih je že videl, je priznal, da je bila to prva.... Kitajci doživljajo letošnjo olimpijado resnično kot svojo. To pomeni, da res občutijo priliko, ki jim je ponujena, da se izkažejo pred svetom. Večkrat pa opažam, da je večina ljudi, s ka-

terimi govorim, seznanjena le z dobro platjo olimpijskih iger. Večina izmed ne ve ničesar o težavah, s katerimi se srečujemo tuji državljani. Zaradi tega so Kitajci trdno prepričani, da so letošnje igre, organizirane v njihovi državi, z vseh vidikov najboljše in da ne bo več tako lepih.

Dom Italija je danes gostil prvega italijanskega dobitnika olimpijskega odličja. To je kolesar Rebellin, ki si je prislužil srebrno kolajno. Zanimivo je, da zmaga sovpada z njegovim rojstnim dnevom. Zaradi tega je CONI zanj organiziral manjše slavlje s torto in kitajsko verzijo pesmi Vse najboljše za te... Ko je kolesar vstopil v Dom je žarel od veselja!

Pa še sindikalna kronika v režiji RAI. V prejšnjih dneh je bil delovni urnik še kar dolg in naporen. To pa zaradi tega, ker prihajajo naši gostje v Dom ob vseh urah in mo-

ramo biti pripravljeni na snemanje v živo ob 11. dopoldan do dveh ponoči. Po enem tednu takega režima so postali kitajski tehniki nejevoljni. Začeli so se pritoževati, da imajo pravico do enournega odmora za kosilo in večerjo in da nočejo delati več kot 10 ur. Rada bi pojasnila, da je tehnikov deset, med njima pa sta le dva res strokovno podkovana. Oba nenehno skačeta z enega mikserja do drugega in popravljata napake ostalih. Ni treba posebej poudariti, da so prišle pritožbe od strani tistih, ki najmanj delajo, zato sem se tudi sama razjezila in jim začela groziti, da ne bodo jedli nobene večerje, če se ne bodo obnašali boljše. Ni šlo za hudobijo, preprosto si predstavljam, da bi vsakemu šlo na živce gledati ljudi, ki lenarijo, druge pa, ki delajo zanje. Kaže vsekakor, da je grožnja zalegla. Začeli so se truditi in sami reševati težave, ki so jih prej prepuščali dru-



gim. Da bi poplačala njihovo dobro voljo, sem jim po delu pripravila malo zakusku, kar jih je zelo razveselilo. Problem je v tem, da so tile fantje bili za svoje delo plačani vnaprej. To pa povzroča brezbižnost in malomarnost. Od danes dalje bomo z njimi ravnali kakor s porednimi otroci: ali pišeš nalogo ali boš brez večerje.

Žal, tako so navajeni.

Nataša Gombač



Kitajec Wei Pang zmagal v streljanju z zračno pištolo z razdalje 10 m

ANSA



Kitajska dvigalka uteži Chen Xiexia (25 let) je v kategoriji do 48 kg zmagala in skupno dvignila 212 kilogramov, kar je olimpijski rekord

ANSA



Tako se je Američanka Nanel Zagunis veselila zmage v finalu meča nad rojakino Sade Jacobson

ANSA

Včerajšnji izidi

KONČNE ODLOČITVE (7)

KOLESARSTVO

Cestna dirka

IZIDI: 1. Samuel Sanchez (Špa) 6:23:49; 2. Davide Rebellin (Ita); 3. Fabian Cancellara (Švi); 4. Aleksander Kolobnjev (Rus); 5. Andy Schleck (Luk); 6. Michael Rogers (Avs); 7. Santiago Botero (Kol) +0:12; 8. Mario Aerts (Bel) 0:12; 9. Michael Barry (Kan) 0:16; 10. Robert Gesink (Niz) 0:18 ..; 35. Tadej Valjavec (Slo) 2:28; 61. Jure Golčer (Slo) 10:37, odstop: Borut Božič, Simon Špilak.

DVIGOVANJE UTEŽI

ŽENSKE DO 48 KG

IZIDI: 1. Xiexia Chen (Kit) 212, 2. Sibel Ozkan (Tur) 199, Wei-Ling Chen (Tjw) 196, 4. Jyounghwa Im (J.Kor) 196, 5. Pensiri Laosirikul (Taj) 195, 6. Hiromi Miyake (Jap) 185, 7. Melanie Noel (Fra) 177, 8. Misaki Oshiro (Jap)172, 9. Marzena Karpinska (Pol) 171, 10. Marilou Dozois-Prevost (Kan) 166, 11. Karla Moreno (Nik) 150.

STRELSTVO

Zračna puška 10 m (Ž)

IZIDI: 1. Katerina Emmons (Češ) 503,5; 2. Liubov Galkina (Rus) 502,1; 3. Snježana Pejčič (Hrv)500,9; 4. Jamie Beyerle (ZDA) 499,8; 5. Li Du (Kit) 499,6; 6. Olga Dovgun (Kaz) 498,1; 7. Marie Laure Gigon (Fra) 497,3; 8. Sylwia Bogacka (Pol) 495,7;... 28. Valentina Turisini (Ita) 393.

Zračna pištola 10 m (M)

IZIDI: 1. Wei Pang (Kit) 688,2; 2. Oh Jong Jin (J. Kor) 684,5; Su Jong Kim (S. Kor) 683; 4. Jason Turner (ZDA) 682; 5. Brian Beaman (ZDA) 682; 6. Leonid Ekimov (Rus) 680,5; 7. Walter Lapeyre (Fra) 680,3; 8. Jakkrít Panichpatikum (Taj) 679,0; 9. Vigilio Fait (Ita) 580; 40. Mauro Badaracchi (Ita) 571.

JUDO

ŽENSKE DO 48 KG

IZIDI: 1. Alina Alexandra Dumitru (Rom); 2. Yanet Bermoy (Kub); 3. Paula Belen Pareto (Arg) in Ryoko Tani (Jap); 5. Ok Song Pak (S. Kor) in Lyudmila Bogdanova (Rus); 7. Eva Csernoviczki (Mad) in Ana Hormigo (Por).

MOŠKI DO 60 KG

IZIDI: 1. Minho Choi (J. Kor); 2. Ludwig Paischer (Avt); 3. Rishod Sobirov (Uzb) in Ruben Houkes (Niz); 5. Dimitri Dragin (Fra) in Gal Yekutieli (Izr); 7. Frazer Will (Kan) in Craig Fallon (VBr).

SABLJANJE

MEČ INDIVIDUALNO (Ž)

IZIDI: 1. Mariel Zagunis (ZDA); 2. Sada Jacobson (ZDA); 3. Becca Ward (ZDA); 4. Sofiya Velikaya (Rus); 5. Xue Tan (Kit), 6. Yingying Bao (Kit), 7. Azza Besbes (Tun), 8. Olena Khomrova (Ukr); ... 11. Ilaria Bianco (Ita); 22. Gioia Marzocca (Ita).

OSTALI IZIDI

JADRANJE

Finn

IZIDI PO DVE PLOVIH: 1. Rafal Szukiel (Pol) 5 (3, 2) točk; 2. Zach Railey (ZDA) 7 (2, 5); 3. Ben Ainslie (VBr) 11 (10, 1); 4. Christopher Cook (Kan) 11 (8, 3); 5. Guillaume Florent (Fra) 13 (5, 8); 6. Rafa Trujillo (Špa) 16 (12, 4); 7. Ivan Kljaković-Gašpić (Hrv) 17 (7, 10); 8. Gasper Vinčec (Slo) 20 (9, 11); 9. Jonas Hoegh-Christensen (Dan) 22 (16, 6); 10. Eduardo Couto (Bra) 22 (6, 16)

BADMINTON (ŽENSKE)

IZID 1. KROGA: Gryga Larysa (Ukr) - Allegrini Agnese (Ita) 2:0 (21:15, 21:11), Maja Tvrdy (Slo) ni igrala.

ŽENSKA KOŠARKA

IZIDI 1. KROGA: Belorusija - Avstralija 64:83, Mali - Nova Zelandija 72:76, Španija - Kitajska 64:67, Brazilija - Južna Koreja 62:68, ZDA - Češka 97:95, Rusija - Latvija 62:57. VRSTNI RED SKUPINE A: Avstralija 2, Južna Koreja in Rusija 2, Brazilija, Latvija in Belorusija 0. VRSTNI RED SKUPINE B: Zda, Nova Zelandija in Kitajska 2, Španija, Mali in Češka 0.

ŽENSKA ODOBJKA

IZIDI 1. KROGA: Italija - Rusija 3:1, Srbija - Kazahstan 3:1, Alžirija - Brazilija 0:3, Poljska - Kuba 1:3, Venezuela - Kitajska 0:3, Japonska - ZDA 1:3. VRSTNI RED SKUPINE A: Kitajska, Kuba in ZDA 2, Poljska, Japonska in Venezuela 0. VRSTNI RED SKUPINE B: Brazilija, Italija in Srbija 2, Kazahstan, Rusija in Alžirija 0.

ŽENSKI NOGOMET

IZIDI 2. KROGA: Švedska - Argentina 1:0, Kanada - Kitajska 1:1, Nigerija - Nemčija 0:1, Brazilija - Severna Koreja 2:1, ZDA - Japonska 1:0, Nova Zelandija - Norveška 0:1. VRSTNI RED SKUPINE E: Kanada in Kitajska 4, Švedska 3, Argentina 0. VRSTNI RED SKUPINE F: Brazilija in Nemčija 4, Severna Koreja 3, Nigerija 0. VRSTNI RED SKUPINE G: Norveška 6, ZDA 3, Nova Zelandija in Japonska 1.

ŽENSKI ROKOMET

IZIDI 1. KROGA: Francija - Angola 32:21 (13:14), Romunija - Kazahstan 31:19 (13:10), Norveška - Kitajska 30:23 (13:12), Madžarska - Švedska 30:24 (15:14), Rusija - Južna Koreja 29:29 (16:13), Nemčija - Brazilija 24:22 (11:12). VRSTNI RED SKUPINE A: Romunija, Francija in Norveška 2, Kitajska, Angola in Kazahstan 0. VRSTNI RED SKUPINE B: Madžarska in Nemčija 2, Južna Koreja in Rusija 1, Brazilija in Švedska 0.

GIMNASTIKA

IZIDI KVALIFIKACIJ:

BRADLJA:

1. Li Xiaopeng (Kit), 2. Nikolaj Krijukov (Rus), 3. Anton Fokin (Uzb), 4. Wonchul Yoo (JKo), 5. Mitja Petkovšek (Slo), 6. Taeyoung Yoo (JKo), 7. Xu Huang (Kit), 8. Daeun Kim (JKo);

PARTER:

1. Diego Hypolito (Bra), 2. Marian Dragulescu (Rom), 3. Gervasio Defferr (Špa), 4. Fabian Hambuechen (Nem), 5. Kohei Uchimura (Jap), 6. Kai Zou (Kit), 7. Anton Golotsutskov (Rus), 8. Alexandr Shatilov (Izr), 40. Enrico Pozzo (Ita), 60. Matteo Angioletti, 64. Matteo Morandi, 72. Alberto Busnari;

DROG:

1. Fabian Hambuechen (Nem), 2. Igor Cassina, 3. Yann Cucherat (Fra), 4. Epke Zonderland (Niz), 5. Kai Zou (Kit), 6. Jonathan Horton (ZDA), 7. Hiroyuki Tomita, 8. Takuya Nakase (oba Jap), 26. Enrico Pozzo, 67. Matteo Angioletti (vsi Ita);

KROGI:

1. Yibing Chen (Kit), 2. Iordan Iovtchev (Bul), 3. Oleksandr Vorbirov (Ukr), 4. Wei Yang (Kit), 4. Matteo Morandi (Ita), 6. Andrea Cappolino (Ita), 10. Matteo Angioletti (Ita), 55. Enrico Pozzo (Ita);

PRESKOK:

1. Marian Dragulescu (Rom), 2. Thomaas Bouhail (Fra), 3. Leszek Blanik (Pol), 4. Dmitry Kasperovich (Blr), 5. Flavius Koczi (Rom), 6. Anton Golotsutskov (Rus), 7. Benoît Caranobe (Fra), 8. Isaac Botella (Špa), 12. Matteo Angioletti (Ita);

KONJ Z ROČAJI:

1. Marian Dragulescu (Rom), 2. Jose Luis Fuentes Bustamente (Ven), 3. Filip Ude (Hrv), 4. Wei Yang (Kit), 5. Louis Smith (VB), 6. Xu Huang (Kit), 7. Alexander Artemev (ZDA), 8. Hiroyuki Tomita (Jap), 9. Jihoon Kim (Kor), 11. Alberto Busnari, 36. Enrico Pozzo, 57. Matteo Morandi, 69. Andrea Coppolino (vsi Ita);

MNOGOBOJ:

1. Wei Yang (Kit), 2. Fabian Hambuechen (Nem), 3. Daeun Kim (Kor), 4. Kohei Uchimura, 5. Koki Sakamoto, 6. Hiroyuki Tomita (vsi Jap), 7. Sergey Khorkhordin (Rus), 8. JonathanHoroton (ZDA), 9. Yibing Chen (Kit), 26. Enrico Pozzo, 31. Matteo Morandi, 59. Andrea Coppolino, 64. Matteo Angioletti, 77. Igor Cassina (vsi Ita);

EKIPNO:

1. Kitajska, 2. Japonska, 3. Rusija, 4. Koreja, 5. Nemčija, 6. ZDA, 7. Francija, 8. Romunija, 12. Italija.



V ženskem nogometu je Švedska boljša od Argentine

ANSA



»Srebrnega« Rebellina je počastil predsednik CONI Petrucci

ANSA

Današnji spored

KONČNE ODLOČITVE (14)



Lokostrelstvo - 10.00 ekipno, ženske - polfinale, tekma za 3. mesto, finale (ITA: Lionetti, Tonetta, Valejeva)



Sabljanje - 13.00 meč - posamično, moški - polfinale, dvboj za 3. mesto, finale (ITA: Confalonieri, Rota, Tagliarol)



Dviganje uteži - do 53 kg, ženske 4.00 skupina B, 9.30 skupina A; do 56 kg, moški (ITA: Dellino) 4.00 skupina B 13.00 skupina A



Judo -12.00 do 52 kg, ženske do 66 kg, moški (ITA: Casale)



Kolesarstvo - 9.00 cestna dirka, ženske (SLO: Sigrid Teresa Corneo, ITA: Cantele, Gaudenzo, Carrara)



Strelstvo - 3.00 zračna pištola 10 m, ženske (ITA: Genovesel); trap, moški



Plavanje - 4.00 moški: 400 m mešano, 400 m prosto ženske: 400 m mešano (Anja Klinar) 4 x 100 m prosto



Skoki v vodo - 7.30 sinhroni skoki, 3 m deska, ženske (ITA: Dallape, Batki)

OSTALA TEKMOVANJA:



Badminton - 4.00 posamično, ženske - 2. krog (SLO: Maja Tvrdy) posamično, moški - 1. krog dvojice, ženske - osmina finala



Košarka - moški - kvalifikacije: skupini A: 3.00 Rusija - Iran; 10.45 Litva - Argentina; 14.00 Avstralija - Hrvaška; skupina B: 5.15 Nemčija - Angola; 8.30 Španija - Grčija; 16.15 ZDA - Kitajska



Odbojka na mivki - kvalifikacije 3.00 moški - 4. skupina (ITA: Amore/Lione); ženske - 2. skupina 12.00; moški - 2. skupina ženske - 4. skupina



Lokostrelstvo - 4.00 ekipno, ženske, osmina finala in četrtfinale



Boks - 7.30 polvelterska in velterska kat., 1. krog



Sabljanje - 4.00 meč - posamično, moški - 1./2. krog osmina finala in četrtfinale



Nogomet - moški - kvalifikacije: skupina A (Sanghaj): 11.00 Argentina - Avstralija; 13.45 Srbija - Slonokoščena obala; skupina B (Tianjin): 11.00 Nigerija - Japonska; 13.34 ZDA - Nizozemska; skupina C (Shenyang): 11.00 Nova Zelandija - Brazilija; 13.45 Belgija - Kitajska; skupina D (Qinhuangdao): 11.00 Kamerun - Honduras; 13.45 Italija - Južna Koreja



Rokomet - moški - kvalifikacije: skupina A: 3.00 Hrvaška - Španija; 8.00 Francija - Brazilija; 13.00 Poljska - Kitajska; skupina B: 4.45 Rusija - Islandija; 9.45 Nemčija - Južna Koreja; 14.45 Danska - Egipt



Hokej na travi - ženske - kvalifikacije: skupina A: 4.30 Kitajska - Španija; 12.00 Avstralija - Južna Koreja; 14.30 Nizozemska - Južnoafriška republika; skupina B: 2.30 Japonska - Nova Zelandija; 12.30 Argentina - ZDA; 15.00 Nemčija - Velika Britanija



Judo - 6.00 do 52 kg, ženske - predtekmovanje do 66 kg, moški - predtekmovanje



Konjenišтво - 0.30 posamično in ekipno - dressura, 2. dan



Veslanje - predtekmovanja 8.50 moški: dvojni dvojec (lahki veslači, ITA: Luini, Miani); četverec brez krmarja (lahki veslači, ITA: Amaranter, Amitrano, Mascarenhas, Vizek), dvojni četverec (ITA: Agamennoni, Galtarossa, Raineri, Venier, SLO: Gašper Fistravec, Janez Jurše, Jerne Jurše, Janez Zupanc), osmerek; ženske: dvojni dvojec (lahki veslači), dvojni četverec, osmerek



Jadranje - 7.00 finn (SLO: Gašper Vinčec), yngling (ITA: Sibello/Sibello) - 3./4. plov razred 49 - 1./2./3. plov



Strelstvo - 3.00 trap, moški zračna pištola 10 m, ženske - kvalifikacije



Plavanje - polfinale 4.00 100 m delfin, ženske (SLO: Sara Isaković) 100 m prsno, moški (SLO: Matjaž Markič, Damir Dugonjič) - predtekmovanja: 12.30 moški: 200 m prosto (ITA: Rosolino, Brembilla), 100 m hrbtno (ITA: Di Tora, Lestinghi), 4 x 100 m prosto (ITA: Calvi, Galenda, Magnini, Santucci); ženske: 100 m hrbtno (ITA: Armellini, SLO: Anja Čarman), 100 m prsno (ITA: Panara), 400 m prosto (ITA: Pellegrini)



Tenis - 4.30 posamično, moški - 1. krog (ITA: Seppi - Robredo (Špa), Bolelli - Hanescu (Rom), Starace - Nadal (Špa); posamično, ženske - 1. krog (Schiavone - Amanmuradova (UzB), Errani - Stosur (Avs), Pennetta - Kanepi (Est), Santagnelo - Safina (Rus); dvojice, moški - 1. krog dvojice, ženske - 1. krog



Gimnastika - 4.00 ženske - kvalifikacije (ITA: Benolli, Bergamelli, Ferrari, Giovannin, Macri, Parolari, SLO: Adela Šajn)



Odbojka - moški - kvalifikacije, skupina A: 6.00 Italija - Japonska, 6.30 ZDA - Venezuela, 14.00 Bolgarija - Kitajska; skupina B: 4.00 Srbija - Rusija, 8.30 Brazilija - Egipt, 16.00 Poljska - Nemčija



Vaterpolo - moški - kvalifikacije: skupina A: 3.30 Španija - Kanada; 4.50 Madžarska - Črna gora; 8.00 Avstralija - Grčija; skupina B: 6.10 Srbija - Nemčija; 9.20 Hrvaška - Italija 10.40 ZDA - Kitajska

Beijing 2008				
Z S B Sk.				
Kitajska	2	0	0	2
ZDA	1	1	1	3
Južna Koreja	1	1	0	2
Romunija	1	0	0	1
Španija	1	0	0	1
Češka	1	0	0	1
Italija	0	1	0	1
Kuba	0	1	0	1
Avstrija	0	1	0	1
Rusija	0	1	0	1
Turčija	0	1	0	1
Argentina	0	0	1	1
Japonska	0	0	1	1
Hrvaška	0	0	1	1
Nizozemska	0	0	1	1
Severna Koreja	0	0	1	1
Švica	0	0	1	1
Tajvan	0	0	1	1
Uzbekistan	0	0	1	1



Vožnja pod kitajskim zidom, zgrajenem v 14. stoletju, v zahtevnem srednjem delu proge je bila zelo mikavna



Kolesarji na cestni vožnji so se morali po štartu v Pekingu spoprijeti s sedmimi krogi po goratem delu ob velikem kitajskem zidu. Krog je bil dolg 23,8 kilometra



Dirka se je začela v središču Pekinga, kjer sta Trg nebeškega miru in Prepovedano mesto

KOLESARSTVO - Špansko - italijanski dvoboj na cestni dirki v okolici Pekinga

Razočaranje v taboru »azzurrov«

V ciljnem sprintu zmagal Španec Sanchez pred Davidom Rebellinom in Špancem Cancellaro - Slovenci brez vidnejših uvrstitev

PEKING - Španec Samuel Sanchez je zmagal na cestni dirki kolesarjev (6:23,49). Drugo mesto je v ciljnem sprintu šesterice ubežnikov zasedel Davide Rebellin, tretji pa je bil Švicar Fabian Cancellaro (oba v času zmagovalca). Na 245,4 kilometra dolgi progi je bil od Slovencev najboljši Tadej Valjavec, ki je zasedel 35. mesto, za zmagovalcem je zaostal dve minuti in 28 sekund, Jure Golčer je končal na 61. mestu (+10:37), Simon Špilak in Borut Božič pa sta odstopila.

V italijanskem taboru so bili zelo razočarani, čeprav je Rebellin olimpijski podprvak. Glavni cilj italijanske kolesarske odprave je bil zlato. »Potegovali smo se za olimpijski naslov. Vesel sem za Davidovo srebro, kljub temu pa smo vsi skupaj zelo razočarani,« se je po dirki izkašljal selektor Franco Ballerini. Tudi Davide Rebellin iz okolice Verone, ki je prav včeraj praznoval 37. rojstni dan, se je kolajne veselil s kančkom grenkobe: »Srebrna olimpijska kolajna je lepa stvar, sam pa sem cilj na zlato. Drugo mesto pač ni prvo. Vsa čast Sanchezu, ki je bil tokrat zaslužen najmočnejši,« je športno priznal poraz na ciljni črti kolesar iz Veneta.

Najbolj aktivni so bili španski in italijanski kolesarji, ki so pripravljali za svoja favorita, vsestranskega Alejandra Volverdeja in Paola Bettinija, branilca naslova in dvakratnega zaporednega svetovnega prvaka (2006 in 2007). Tako nekaj pobegov, v eni izmed ubežnih skupin je bil tudi Božič, ni obrodilo sadov. Slabih 30 kilometrov pred ciljem se je od skupine ločil Avstrijec Christian Pfannberger in imel 23 kilometrov pred zaključkom še 18 sekund prednosti pred nasledovalci, ki sta jih vodila Bettini in Valverde, izmed Slovencev pa je bil v času drugouvrščenega Bettinija le še Valjavec na 43. mestu. Prestala trojica je izpadla iz boja za vrh, Božič je celo odstopil. Po stopnjevanju ritma, ki so ga narekovali Davide Rebellin, Avstralec Cadel Evans in Američan Levi Leipheimer je bil 17 kilometrov pred ujet ciljem tudi Pfannberger. Sedem kilometrov pred ciljem je po vzponu na avtocesto prišla prva trojica (Rebellin, Sanchez in Luksemburčan Andy Schleck). Dvesto metrov njihove prednosti so nadoknadili le še Cancellaro, Rus Aleksander Kolobnev, ki je bil na koncu sprintu četrti, ter Avstralec Michael Rogers, ki je končal na šestem mestu, haela za Schleckom. V sprintu pa je bila pač premočno močna, da bi se enakovredno kosala z velesilami.

Slovenci so v Peking odpotovali z visokimi cilji. Napovedovali so boj za izboljšanje najboljših slovenske olimpijske uvrstitve, ki jo ima s petim mestom iz Aten Andrej Hauptman, kar pomeni, da so upali na medaljo. »Cilji morajo biti visoki, povsem jasno pa je, da jih bo težko uresničiti,« se je selektor Martin Hvastija že pred dirko zavedal, da bo izboljšanje petega mesta težko dosegljivo. Slovenska ekipa je bila pač premalo močna, da bi se enakovredno kosala z velesilami.

Glavni slovenski adut je bil Tadej Valjavec, ki je bil na koncu res najboljši Slovenec, toda s 35. mestom daleč od mest, ki bi ga zadovoljile: »Danes nisem imel svojega dneva, saj mi ni uspelo niti enkrat, da bi bil povsem v ospredju. Proga je bila zelo težka in nenavadna, saj med spusti nikoli nisi mogel biti sam,« je pojasnil Valjavec.

Po napornem zaključnem sprintu, zadnji 350 metri so bili najbolj strmi, se je zmage veselil Španec Sanchez

ANSA



»NAŠA« MNENJA - Vrhunska dirka, slikovita proga in zaslužen špansko slavje

Pečar: Presenetili Hrvati in Cancellara Doglia: Rebellina pred ciljem zajela panika

Onesnaženost, zahtevna proga in povsem zaslužen zmaga Španca Samuela Sancheza. Ocen naših dveh kolesarskih navdušencev Radivoja Pečarja in Iva Doglie sta si bili precej podobni. Obema je bila olimpijska dirka všeč.

Duša in direktor mednarodne dirke Adria-ZSSDI v Lonjerju Radi Pečar, ki ga po upokojitvi redno videvamo s cestnim kolesom po Krasu, je najprej poudaril, da je kar nekaj italijanskih, slovenskih in tudi ostalih evropskih kolesarjev nastopilo tudi na lonjerski dirki. »Naša dirka je odskočna deska za mnoge kolesarje. Tudi olimpijski podprvak Davide Rebellin je tekmoval v Lonjerju (leta 1992 in



RADIOVO PEČAR

KROMA

uvrstil se je na 3. mesto op. ur.),« je uvodoma dejal Pečar, ki je tudi primerjal olimpijsko progo z lonjersko. »Pekinska proga je bila zelo slikovita in dobro speljana. Organizatorji so upoštevali vse potrebne elemente:



IVO DOGLIA

KROMA

vzpone, spuste ter lažji vzpon pred ciljem. Proga je bila pisana na kožo specialistom enodnevnih dirk. Paolo Bettini je razočaran. Italijani so računali le nanj, tako da se je Rebellin znašel na koncu brez pomoči. Drugo mesto je vsekakor odlična uvrstitev. Španec Sanchez je bil pač močnejši in njegova zmaga je zaslužen. Španska ekipa ima odlične kolesarje. Ta generacija je res obetavna (Valverde, Contador) in bo še zmagovala. Švicar Cancellaro je potrdil, da je odličan kolesar in da je v vrhunski formi. Če bi segel po zlatu, ne bi nikomur nič ukradel,« ga je pohvalil Pečar in hkrati negativno ocenil spored italijanske državne televizije: »Bilo je preveč oglasov in prekinitiv. Tudi komentatorja nista bila strokovno podkovana.« Pečarja so po-

zitivno presenetili še Hrvati. »Predvsem v prvem delu so veliko napadali. Slovenci (predvsem Valjavec) pa so bili stalno v ozadju. Bili so brez moči.«

Prosečan Ivo Doglia, kolesar (zmaguje na številnih državnih veteranskih dirkah) in predsednik tržaškega društva Team Eppinger-Saab, je prepričan, da je Rebellina 400 metrov pred ciljem zajela panika. »Bal se je, da bi lahko ostal brez medalje, saj sta vodilno trojico ujela Švicar Cancellaro in Rus Kolobnev. Davide (Rebellin op. ur.) se je nekoliko skoncentriral in Sanchez je to izkoristil. Zmaga Španca je zaslužen.«

Kaj pa Bettini? »Paolo bi moral po drugem krogu slediti Cancellari. Če bi kolesaril s Švicarjem, bi ujel trojico in tudi zmagal. Proga je bila sicer zelo zahtevna in tudi onesnaženost ter vročina sta negativno vplivala na kolesarje. Vsekakor so vsi dobro vedeli, da bo to dvoboj med španskimi in italijanskimi kolesarji. Španci so trenutno v boljši formi,« meni Doglia, ki mu je žal, da za slovenskega kolesarja Špilaka. »Zaradi padca je moral odstopiti. Res škoda, saj je Špilak odličen kolesar in bi lahko dosegel zelo dobro uvrstitev.« (jng)

Naša anketa



1. Ali je prav, da so bile igre dodeljene Kitajski?

2. Katere panogo bi črtal iz olimpijskega programa?

3. Katere panogo bi vključil v olimpijski program?

Glasuj po: sport@primorski.it



Korejec Minho Choi po zmagi v judu do 60 kg ni mogel zadržati solz ANSA



Vročino in vlago najbrž še najmanj občutijo odbojkarji na mivki, ki so vajeni še na bolj ekstremne razmere. Švicarja Jan Schnider in Martin Laciga na tekmi proti nizozemski dvojici ANSA



Konec sanj za slovenskega judoista Roka Drakšiča (desno). Že v prvem krogu ga je premagal Iranec Akondzadeh STA

ŽENSKA ODBOJKA - Italijanke premagale fizično močnejše Rusinje

Res so iz pravega testa

Tudi brez del Corove in Aguerove »azzurre« sodijo v svetovni vrh - Dva libera namesto tolkača: moč ekipe je v obrambi

PEKING - Italijanske odbojkarice, ki so pod vodstvom Barbolinija v zadnjem letu dokazale, da upravičeno sodijo med najboljše ekipe na svetu, tako da so eden glavnih kandidatov za olimpijsko zlato kolajno, so svojo pot na olimpijskem turnirju začele s pomembno zmago proti fizično močnejšim Rusinjam. Italijanke na OI ne nastopajo z najboljšo možno postavo, saj zaradi zdravstvenih težav v Peking ni prišla odlična tolkačica Antonella Del Core, ki je tako v sprejemu kot napadu vedno zelo zanesljiva. Poleg tega pa je pred uvodnim nastopom italijanski tabor pretresla vest, da je mama glavnega aduta, Kubanke z italijanskim potnim listom, Aguerove hudo bolna (včeraj ponoči je umrla, op.ur.). Italijanska tolkačica se je tedaj odločila za potovanje na Kubo, da bi lahko bila ob umirajoči mami (bolj podrobno o tem poročamo v drugem članku, op.ur.), tako da so Barbolinijeve varovanke proti Rusiji igrale brez Aguerove. Državni selektor je moral tako še enkrat povsem spremeniti postavo, na kar pa so Italijanke navajene, saj so v pripravljalnem obdobju stalno preizkušale različne postave. Kot korektor je tako igrala Centonijeva, ki je bila tik pred OI vključena na seznam potnic za Peking, enaindvajsetletna Ortolanijeva, ki je sicer letos skoraj vedno igrala kot korektor, pa se je preizkusila na krilu. Po teza se je očitno obrestovala: Italijanke so bile sicer nekoliko slabše v sprejemu, Centonijeva in Ortolanijeva pa sta bili na mreži zelo učinkoviti (Nadia Centoni je bila tudi proglašena za najboljšo igralko srečanja). Če k temu dodamo, da je tolkačica Francesca Piccinini, ki sodi med najbolj izkušene italijanske odbojkarice in je bila v pripravljalnem obdobju vedno med najboljšimi, tokrat na mreži sploh ni bila prodorna (na koncu je imela 27% učinkovitost) in da so aktualne svetovne prvakinje Rusinje prav tako med kandidati za kolajne, je uspeh okrnjene italijanske vrste še toliko pomembnejši. Ključnega pomena je bila nedvomno odlična obramba, ki je glavni adut Barbolinijeve reprezentance. Selektor je prav zaradi tega v ekipo vključil kar dva libera in se raje odpovedal dodatnemu tolkaču ali centru. Poleg standardnega libera Cardullove nastopa v Pekingu tudi Paola Croce, ki jo Barbolini proti koncu v vsakega seta izkoristi na servisu in v drugi liniji. Ta poteza se mu je doslej vedno obrestovala. Po drugi strani pa lahko Italijanke, ki so s fizičnega vidika slabše od ostalih boljših ekip (tu mislimo predvsem na Kubo, Kitajsko, Rusijo in Brazilijo, nevarna pa je tudi reprezentanca ZDA), svojim nasprotnikom kljubujejo predvsem z odličnimi obrambo in sprejemom, ki podajalki Lo Bianco omogoča, da razvija zelo hitro igro in na mreži izkorišča tudi centralni igralni (med temi na mreži izstopa predvsem Simona Gioli).

Italija - Rusija 3:1 (25:20, 17:25, 25:16, 25:23)

ITALIJA: Piccinini 7, Gioli 13, Lo Bianco 2, Ortolani 16, Centoni 16, Barazza 2, Cardullo (L); Croce 1, Guiggi 4, Secolo 1, Ferretti 0. TRENER: Barbolini.

RUSIJA: Sokolova 13, Gamova 18, Borodakova 3, Artamonova 14, Šešenina, Alimova 8, Kabešova (L); Fateeva, Akulova 2, Merkulova 1, Godina, Pasynkova. TRENER: Caprara

21-letna Serena Ortolani je imela v sprejemu na uvodni tekmi nekaj težav (že eno leto igra kot korektorica, tokrat pa je morala zaigrati na krilu), na mreži pa je bila zelo zanesljiva. Zanj je to prvi nastop na olimpijskih igrah, s člansko italijansko reprezentanco pa je že igrala tudi na dveh evropskih prvenstvih (leta 2005 je osvojila srebrno kolajno, leta 2007 pa je postala evropska prvakinja), na lanskem svetovnem pokalu (1. mesto) in na treh Grand Prixih. Skupno je z italijansko člansko reprezentanco igrala že na 135 tekmah.

ANSA



TAI AGUERO - Bridka zgodba kubanske Italijanke

Mama ji je umrla pred njenim prihodom

Članici italijanske odbojarske reprezentance Tai Agueru ni uspelo, da bi še zadnjič objela svojo mamo. Mama Kubanke z italijanskim potnim listom je namreč včeraj zjutraj umrla. Aguerova pa je takrat bila še na letališču v Pekingu in čakala letalo, ki bi jo odpeljalo v Rim, od tam pa bi potem odpotovala na Kubo. Najboljša tolkačica italijanske reprezentance je že v sredo zvedela, da se je mamino zdravstveno stanje močno poslabšalo in se je takoj odločila, da odpotuje na Kubo. Odpotovala je v Nemčijo, tam pa dva dni zaman čakala, saj kubanske oblasti kljub pritiskom italijanskega zunanjega ministrstva, olimpijskega komiteja in odbojarske zveze na začetku niso hotele popustiti. Aguerova je namreč leta 2001 zbežala z otoka, tako da jo imajo na Kubi za izdajalko, Fidel Castro pa je še lani poleti v zvezi s kubanskimi atleti, ki so se odločili, da otok zapustijo, dejal, da jim kubanske oblasti ne smejo dovoliti povratka na Kubo. Aguerova vizuma za Kubo ni dobila niti pred dvema letoma, ko je hotela iti na očetov pogreb. Ker je že zgedalo, da tudi tokrat dovoljenja za vstop v državo ne bo dobila, je v petek odločila, da se vrne v Peking. Tam je ob pristanku prižgala telefon in dobila sporočilo, da je vizum vendarle na razpolago, tako da je takoj rezervirala mesto na letalu za Rim, od koder bi nato odletela na Kubo. Med čakanjem na letalo, pa je izvedela, da je njena mama zaradi raka na pljučih umrla. Tedaj je odločila, da se potovanju na Kubo odpove, in se spet pridružila svojim soigralkam v olimpijski vasi. Selektor Barbolini bo imel tako na naslednjih tekmah več manevrskega prostora, čeprav je vprašljivo, če bo lahko globoko prizadeta Tai Agueru nudila svoj običajen doprinos. Predsednik Conija Petrucci, vodja olimpijske odprave Pagnozzi in predsednik italijanske odbojarske zveze FIPAV so srečni odbojkarici že izrazili svoje sožalje.



SLOVENC

Petkovšek zanesljivo v finalu

Slovenski telovadec Mitja Petkovšek se je zanesljivo uvrstil v veliki finale olimpijskih iger v Pekingu. Ljubljčan je v kvalifikacijah na bradli osvojil peto mesto z oceno 16,125 točke.

Najboljšo oceno je prejel Kitajec Li Xiaopeng (16,425). »Ta nastop mi je vtil veliko samozvesti. Zelo sem zadovoljen, da se je tako razpletlo. Ocenjujem, da imam sedaj trideset odstotkov možnosti, da osvojim odličje,« je napovedal Petkovšek, ki ga finale čaka šele čez deset dni (19. avgusta). Suvereno je opravil s kvalifikacijskim nastopom in ob skoraj brezhibni izvedbi, le pri doskoku je napravil manjši poskok, je poskrbel za veliko navdušenje v slovenskem taboru.

Vinčec osmi po dveh plovih

Prvi dan jadralskih tekmovalj se je na regatnem polju v Qingdauu v razredu finn pomeril tudi slovenski tekmovallec Gašper Vinčec. Po dveh plovih, ciljno črto je prečkal kot deveti in 11., zaseda osmo mesto z 20 točkami. V vodstvu je Poljak Rafal Szukiel, drugi je Američan Zach Randle, tretji pa Britanec Ben Ainslie.

Veslači uspešni

Z nastopi v predtekmovanju na olimpijski progi v Shunyiju so že opravili veslači. Tako Iztok Čop in Luka Špič v dvojnem dvojcu, kot Miha in Tomaž Pirih, Rok Kolander in Rok Rozman v četvercu brez krmarja, so osvojili tretje mesto in se prebili v četrtkov polfinale.

Drakšič že domov

Slovenski judoist Rok Drakšič je izgubil v drugem krogu turnirja v kategoriji do 60 kilogramov. Boljši od Drakšiča je bil Iranec Masud Akondzadeh, ki pa se ni uvrstil v nadaljevanje, kar je tudi za Drakšiča pomenilo konec nastopov.

Markič 25. na 24. mestu

Junak prvega dne v slovenskem plavalnem taboru na olimpijskih igrah v Pekingu je Ravenčan Damir Dugonjič. Z novim osebnim rekordom 1:00,35 si je na 100 m prsno z devetimi dosežki predtekmovanja pripraval nedeljski polfinale. Koprčan Matjaž Markič je tekmovalje končal na 24. mestu v času osebne rekorda 1:01,31. Že pred tem je za nov slovenski rekord na 400 mešano poskrbela Anja Klinar. Na 400 m mešano je s 4:38,90 lasten državni rekord iz leta 2004 na tej razdalji popravila kar za 3,12 sekunde. Dosežek je zadostoval za 16. mesto, a je Klinarjeva z nastopi na tej razdalji opravila, saj na 400 metrski razdalji polfinala ni. Sara Isaković je na 100 m delfin prav tako izboljšala osebni in državni rekord. Z dosežkom 58,68 se je prvič spustila pod mejo 59 sekund, svoj državni rekord, ki ga je postavila na letošnjem evropskem prvenstvu v Eindhovnu, pa je popravila za 34 stotink, s čimer je potrdila dobro formo pred nastopom na 200 m prosto, kjer največ pričakuje.



Igor Cassina se je uvrstil v finale droga z 2. najboljšim izidom

ANSA



Čehinja Katerina Emmons je osvojila olimpijski naslov v strelstvu z zračno puško na razdalji 10 metrov. To je bila prva zlata kolajna, ki so jo podelili na letošnjih olimpijskih igrah. V finalu je zbrala 103,5 točk.

ANSA



Plesalka med ženskimi tekmami v odbojki na mivki je izstopala po svoji pričeski

ANSA

JADRANJE - Jadrallec Andrea Trani (razred 470) se je pred kratkim preselil v kraško vas

Za »čast« Doberdoba

Moj cilj je medalja - »Jaš in Simon sta talenta, ki ju na vajetih spretno drži roka Matjaža Antonaza« - V Doberdobu je ponudba bogata

Jadrallec Andrea Trani se od 27. julija mudi na olimpijskem prizorišču. S krmarjem Gabriom Zandonajem v razredu 470 bo z nastopi začel jutri. Za 31-letnega Goričana, ki se je pred kratkim preselil v Doberdob, bo to že drugi olimpijski nastop. Prvi, v Atenah, se ni zaključil po pričakovanjih: po svetovnem naslovu leta 2003 je bilo deseto mesto na olimpijski preizkušnji za italijansko posadko skorajšnji poraz. Prav zato so letošnji cilji višji. V istem jadralskem razredu bosta v pekinških vodah nastopala tudi Slovenca Karlo Hmeljak in Mitja Nevenčny.

Posebne vremenske razmere zahtevajo od jadrancev veliko priprave. Kdaj sta odpotovala na olimpijsko prizorišče?

Junija smo sem dospeli in trenirali cel mesec. Julija smo preživel tu dva tedna, nato pa smo se vrnili 27. julija.

Kakšno je olimpijsko vzdušje? Regate bodo potekale v Qingdao, v pokrajini, ki je od Pekinga oddaljena eno uro leta. Oddaljenost onemogoča, da bi občutili pravo olimpijsko vzdušje, saj ne živimo v olimpijskem naselju. Z ostalimi jadranci smo nastanjeni v luksuznem hotelu. Nasploh izgleda, da gre za navadno regato.

V Atenah sta osvojila deseto mesto. Kateri pa je letošnji olimpijski cilj?

Stopničke, saj sicer olimpijski nastop ne bi imel smisla.

Kdo so najnevarnejši tekmeci?

Angleška posadka Rogers-Glanfield, Avstralc Wilmot-Page, Izrael-



Andrea Trani, flokist, nastopa v razredu 470 s krmarjem Gabriom Zandonajem. Leta 2003 je osvojil svetovni naslov, leta 2001 pa je bil tretji na evropskem prvenstvu. Na letošnjih Ol želi poseči po stopinčkah

ci, Argentinci, Francozi, Portugalski ... no, vsi.

Kako so potekale priprave?

Predvsem v zadnjih mesecih smo treniranje usmerili predvsem k izboljšanju hitrosti. Od junija smo trenirali tudi dvakrat dnevno.

Z Zandonajem sestavljata pravo ekipo. Kaj je v ekipi najpomembnejše ob takih pomembnih nastopih?

Pomembno je, da imava oba isti cilj. Tudi najin trener, Valentin Man-



kin, ki je osvojil 4 olimpijske kolajne, mora strmeti k istemu cilju, saj ekipo sestavljamo vsi trije.

Ali so pekinške jadralske razmere primerne vajinim tehničnim značilnostim?

So primerne: večinoma piha šibek veter z močnim tokom.

V razredu 470 nastopata tudi naša jadralka Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti. Ali ju poznata?

Seveda. Z njima sva tekmovala na zadnji regati za podelitev medalj

aprila letos na Gardskem jezeru (Expert Olympic Garda op. a.). Sta nam jo zagodla ... Všeč sta mi: sta tržaška »mala talenta«, ki ju na vajetih drži večja roka slovenskega trenerja Matjaža Antonaza.

Kakšno pa je vzdušje v Doberdobu, kjer sedaj živite?

Enkratno. Od vedno živim na Krasu. Vas je mirna in z bogato ponudbo: železnina je odprta ob katerikoli uri, primerna za take tipe kot sem jaz, ki vedno rad kaj popravlja. (V.S.)

PLAVANJE - Ura resnice za Isakovičevo šele jutri

Michael Phelps že opozarja nase, navijati pa gre za Madžara Cseha

Ura resnice bo za Saro Isakovič prišla komaj jutri, ko si bomo po kosilu lahko ogledali njen nastop na 200 metrov prosti, njeni paradni disciplini. Kaj bo nato dosegla naslednje jutro v polfinalu ali morda finalu bo mnogim ostalo skrito do prvih radijskih poročil, kajti vstati ob 4. uri in sedeti pred televizor morda ne bo posebno vabljivo.

Plavalka pa je včeraj verjetno stopila na trdnjša tla, ko je bila kljub državnemu rekordu v delfinu izločena celo iz polfinala. Osvojitev evropskega naslova (mediji v Sloveniji so pretežno zamolčali predhodno izključitev Italijanke Pellegrini) je nekaj, dodatek ostale svetovne konkurence pa čisto druga zgodba. Kakšno bi bilo veselje, če bi se lepa Gorenjka povzpela tudi na stopničke, ki so ključna beseda vsakega športnega komentarja v matični domovini! Pripraviti pa se je treba na morebitne drugačne resnice. Plavalka bo sicer nastopila v finalu, od stopničk pa bo težko prišla. Da bi se le zmotili!

Prvi plavalni dan je spomnil, da



Michael Phelps na kvalifikacijah 400 m mešano deklasiral tekmece

se plavanje vedno bolj pogreza v kalne vode. V slovitim filmu Leni Riefenstahl so vsi plavalci leta 1936 po tedaj veljavnih moralnih pravilih nastopali v kopalkah, ki so prekrivale tudi

prsi. Nekaj skakalcev v vodo je imelo samo kratke hlačke, da bi z mišičastimi postavami vplivalo na mnenja sodnikov. Šlo je za moralistični integrizem. Danes pa so najmanj dolge hlače

obvezen del opreme, večina jih nosi kombinezone. Prvi kombinezoni naj bi manjšali odpor vode, sedaj pa verjetno proizvajajo take, ki tekmovalcem pomagajo pri plovnosti. Kateri so v tem pogledu najboljši? Je to sploh res? Je rekord sad izključne vrednosti plavalca ali tudi zasluga proizvajalca novega čudežnega tekstila? Komentarji in kritike ne bodo prestrašili teženj, ki so seveda prevesele v vedno bolj kričeče podvige.

Prvi korak k podvigu je včeraj izvedel Michael Phelps na 400 m mešano. Pravi prikaz mogočnosti ZDA. Navijati pa gre za Madžara Cseha. Njegov videz se v treh letih od evropskega prvenstva v Trstu ni spremenil. Prej kot rambu je podoben tistim lačnim dečkom iz varšavskega geta. Plava pa čudežno. Njegov delfin je bolj podoben staremu nazivu metuljčka. Pred tridesetimi leti je tako plaval Roland Mattes, ki so ga imeli za človeka iz plutovine.

Bruno Križman

ITALIJANI

Danes prvič Tržačanka Noemi Batki

Na igrah bo danes v skokih v vodo debitirala Tržačanka Noemi Batki. V Budimpešti leta 1987 rojena študentka komunikologije bo skupaj s Francesco Dal-lape nastopila v sinhronih skokih s 3-metrse deske. Leta 2007 je na SP v Melbourne osvojila v tej zvrsti 11. mesto, s stolpa pa je bila skupaj s Tanio Cagnotto tretja na EP.

Pagliaro praznih rok

Še ne 20-letna Genny Pagliaro iz Rovereta je pri dvigovanju uteži (kategorija 48 kg) ostala praznih rok. Čeprav so jo nekateri uvrščali med favorite za kolajno, je bila dvigovalka uteži izločena že po prvem poskusu, saj ji s potegom ni uspelo dvigniti 82 kg.

V meču izločeni

Gioia Marzocca in Ilaria Bianco sta že zaključili svoje olimpijske nastope v meču. Marzocca je izpadla v šestnajstini finala, Bianco pa v osmini finala.

Allegrini že izpadla

»Azzurra« Agnese Allegrini je v badmintonu izpadla že v prvem krogu. Ukrajinka Larysa Gryga je 26-letno Italijanko premagala z 2:0 (21:15, 21:11).

Pelleilo in Frasca blizu finalu

Italijanska olimpijka, Giovanni Pelleilo in Erminio Frasca, sta v streljanju (zvrst trap) uspešno prestala prve kvalifikacije in se uvrstila v finale. Pelleilo je drugi, tretji pa Frasca. V finale se je uvrstilo najboljših šest.

Gimnastika: štirje v finalu

Igor Cassina (dreg), Matteo Morandi in Andrea Copollino (oba krogi) so se neposredno uvrstili v finale. Enrico Pozzo pa se bo pomeril v finalu mnogoboja po repaži. V ekipnem tekmovalstvu je Italija osvojila 12. mesto in ne bo nastopila v finalu.

Smola »azzurro«

V streljanju s pištolo na 10 m sta bila »azzurra« Fait in Badaracchi izločena. Badaracchi je bil na koncu le 40., Faitu pa je zmanjkalo le točka za uvrstitev v finale.

Ilario di Buò po kvalifikacijah 9.

Lokostrelec Ilario di Buò iz Trsta je zaključil kvalifikacije na 9. mestu. Dvanajsti je Marco Galiazzo, 44. pa Mauro Nespoli. V ženski konkurenci pa se »azzurro« ni so izkazale: najboljša je na 30. mestu Natalia Valeeva, 51. Pia Lionetti, 55. pa Elena Tonetta.

Calligaris in Pignolo na zadnjem mestu

Po dveh plovih v razredu finn je Giorgio Poggi na skupnem 11. mestu. V prvem plavu je bil 17., v drugem pa sedmi. V razredu yngling, v katerem nastopata tudi dve Tržačanki Chiara Calligaris in Giulia Pignolo s Francesco Scognamiglio, je ženska posadka po prvem dnevu regat na 15., torej zadnjem mestu.

Veslači spodbudno

Veslačica Gabriella Basselli se je v enojcu uvrstila v četrtfinale. De Vita Giuseppe in Raffaello Leonardo sta se v dvojnem dvojcu brez krmarja uvrstila v polfinale. Prav tako se bodo v polfinalu pomerili Carboncini, C. Mornati, N. Mornati, Sartori v dvojnem četvercu brez krmarja. Elisabetta Sancassani in Laura Schiavone sta bili v dvojnem dvojcu brez krmarja v kvalifikacijah zadnji in bosta nadaljevali v repesajah.



Belgijka Donckers se je veselila nastopa, kaj pa konj Gazelle De La Brasserie?



Ameriški strelec z zračno pištolo na 10 metrov Jason Turner je odmor med enim strelom in drugim izkoristil za zajtrk z naboji



Nemški jadralca v razredu ynling se je še pravočasno zavedel, da ni najbolj primerno oblečen

REPORTAŽA - Med Kitajci v Trstu

Čakali so sto let

Kitajci so presrečni, da gostijo Ol - »Zakaj se govori samo o Tibetu? Pokrajini je 33 ...«

Ponoči je lilo in grmelno, da je vihar stresal krošnje po celem Miramarskem drevoredu. Zato so delavci odstranjevali polomljene veje celo jutro, do železniške postaje pa so prišli šele ob uri kosila. Turi

sti, ki so takrat prišli v Trst, so gotovo razumeli, da je ponoči obilno deževalo. Le v Terezijanski četrti se je zdelo, da je vse po starem. Kupci iz Slovenije in Hrvaške so se sprehajali po ulicah, kitajski prodajalci pa so pred vrati svojih trgovin čakali na stranke. Povsod običajno mirno, kot da bi se dan prej nič ne zgodilo: ne vihar ne odprtje olimpijskih iger.

»Piedi?« nas začudeno pogleda starejši Kitajec, ko ga vprašamo, ali je spremeljal odprtje olimpiade v njegovi državi. »Olympic games,« poskusimo še enkrat v angleščini, a Kitajec si še enkrat pogleda čevlje in nam reče, da njegova trgovina nima nič za noge.

Prvi stik s kitajsko skupnostjo je torej potrdil govorice, češ da se Kitajci neradi pogovarjajo z novinarji, še manj če se jih sprašuje za dogajanje na Kitajskem. Toda Huang, prodajalec torbic in oblek na Ulici Trento, se ob omembi olimpijskih iger nasmehne. »Seveda sem zadovoljen, da so na Kitajskem,« reče. A ko si od njega zaželimo še kako besedo, pogovor kmalu poteče. »Delam vsak dan,« nam razloži, »zato včeraj nisem mogel gledati TV. Odprtje so gledali moji sorodniki.« Ponosen, da igre gosti ravno Kitajsko? »Ne vem, pa pomeni ponosen. Vsekakor sem happy, ja. Saj so prvič na Kitajskem, kajne?« Pri tem se pogovor konča. Ni govora, da bi se prodajalec pustil slikati.

Fotografski aparat ni pogodu niti drugim prodajalcem. Nekateri se ustrašijo že ob pogledu na beležko. »Samo vprašanje o odprtju ...« zaprosimo, a se vsakič pogo-



Z leve proti desni Pin, Jacopo in Ye v trgovini Sanyang sredi Terezijanske četrti

vor konča, še preden bi se začel.

Edino prodajalka na Ulici Geppa, ki smo ji za dva evra kupili notes, se sramežljivo nasmehne. »Da, da, olimpijske igre, vem,« reče in začne posnemati nekoga, ki teče. A je to tudi največ, kar gospa privošči sebi in kupcu, ki se ji dotlej še ni predstavil kot novinar. Ob omembi besede časopis pa se ponovi običajen prizor: povesena glava in hvala, nasvidenje.

Pri iskanju zgovornih Kitajcev se nam sreče posmehne šele po dobri uri na Ulici Torrebianca. Na steni trgovine z oblačili Sanyang visi televizor. Trije Kitajci pod njim zrejo v ekran in navijajo za rojaka, ki bo kvalifikacijski nastop končal na tretjem mestu.

Gospodu je ime Ye, gospe Pin, otrok pa je dobil italijansko ime Jacopo. »Smo iz okolice Šanhgaja, sem pa smo prišli že pred petnajstimi leti,« razloži žena. V Trstu so že dovolj časa, da vedo celo za Slovence. »Slovenski predsednik je prišel na obisk k našemu,« reče Ye. »Takrat sem gledal ki-

tajska poročila in se spomnim, da so pokazali, kako sta si predsednika stisnila roko.«

Prvi stik na Ulici Torrebianca je že prerasel v sproščen klepet, ki ga v glavnem vodi Pin. »Ja, včerajšnje odprtje je bilo krasno,« reče, »boste Slovenci dobili kakšno kolajno?«

»Za Kitajce sploh ni važno, koliko medalj bo na koncu,« nas prepričuje Ye. »Če jih dobimo več Amerika ali mi, to Kitajce ne zanima. Ste slišali, da je moto letošnje olimpiade *one world one dream*? To za nas velja. Ni važno, kdo dobi zlato kolajno, ker smo vsi en svet.« Žena se pa nasmehe: »Gotovo pa jih bomo Kitajci zmagali veliko.«

Jacopo staršem občasno svetuje kaj odgovor. Z njegovo pomočjo Ye in Pin naštejeta discipline, v katerih so Kitajci med favoriti: namizni tenis seveda, gimnastika da, strelstvo tudi, atletika ne, plavanje pred nekaj leti, zdaj ne več ... »Slovenci ste dobri košarkarji, ne?« vpraša Pin. Ko pa ji odvrnemo, da na olimpiadi Slovencev ni, Yao Ming pa je se malemu Jacopu prižgejo oči: »U ja, Yao Ming!«

O športu se družina rada pogovarja, edino ob omembi politiki se besede zredčijo. »O Tibetu so mediji govorili res preveč,« oceni Pin, mož pa doda: »Sto let smo čakali na te olimpijske igre. Zakaj se govori samo o Tibetu? Pokrajini je 33 ... In, oprostite, kaj ni v vsaki državi tako, da nekaj gre, nekaj pa ne.« Poskusimo znova z omembo Tajvana. »Nič čudnega, da so ploskali Tajvanu in tudi ZDA. Kitajci smo prijatelji vseh, ker vemo, da so v vseh državah dobri in slabi ljudje.«

Iz televizorja se sliši kričanje. Italijanski komentator je navdušen nad državnim rekordom Alessie Filippi. »Filipa? Je dobra ta plavalca?« vpraša Pin. Mož pa dodaja še zadnjo zanimivost.

»Včeraj je Hu Jintao povabil vse predsednike na večerjo. Devet velikih okroglih miz je bilo. Gotovo je bil tudi slovenski predsednik tam,« reče. Časa je premalo, da bi mu rekli, da je Slovenija poslala ministra za šolstvo in šport. Le vljudno se nasmehnemo, za štiri evre kupimo majico in dodamo vprašanje: »Mislite, da je Hu Jintao želel slovenskega predstavnika ob svoji mizi?«

Pin se nasmehe. »Ne, pri njegovi mizi so bili Putin, Bush in Sarkozy. Imamo popust na spodnjih hlačah, ne bi te rajši kot majico?« (pv)



MOŠKA ODBOJKA - Napovej izid tekme Italija - Japonska!
SKOKI V VODO - Kako se bo uvrstila Tržačanka Noemi Batki v paru s Francesco Dallapè?
NOGOMET - Napovej izid tekme Italija - Južna Koreja ?
Pravilnik: pravilna napoved izida oziroma uvrstitve velja tri tri točke; pri ekipnih športih velja pravilna napoved zmagovalca 1 točko; pri individualnih športih prejme točko, kdor pravilno napove le interval uvrstitev (možni intervali: od 1. do 3. mesta; od 4. do 8. mesta; slabše od 8. mesta)

DO 20 LET

JAR MARTINI

V ospredju met kopja in lokostrelstvo

Dolinčan Jar Martini (letnik 1991) je v lanski sezoni igral pri deželnih naraščajnikih Pomladi. Dosegel je štiri zadetke, s pomočjo katerih je ekipa tržaškega mladinskega nogometnega društva dosegla obstanek v deželnem prvenstvu. Letos bo Jar prestopil k mladincem. Igral bo pri repenskem Krasu. Igrali bomo v zahtevnem deželnem prvenstvu. Želim si, da bi bili uspešni in da bi se uvrstili čim višje na lestvici.

Jara smo zmotili prav med gledanjem OI (in učenjem). »Na OI najraje sledim atletiki (metu kopja in tek na sto metrov), lokostrelstvu in ekipnim panogam. Če bom le mogel, si bom ogledal vsa finalna srečanja,« meni Jar, ki obiskuje geometrijski odderek tržaške višje srednje šole Žiga Zois.

Današnja napoved: Odbojka: Italija-Japonska 3:2 Skoki v vodo: Batki 3. mesto Nogomet: Italija-J. Koreja 2:1 Včeraj (Diego Geri): 1. Kolesarstvo: Bettini 3. mesto 2. Ž. odbojka: Italija-Rusija 3:2 3. Strelstvo: Turisini 7. mesto	DNEVNI IZID 1 SKUPNO 1
---	---

DO 50 LET

EDY SAMBO

Škoda, da v Pekingui ni Mateja...

Edy Sambo bo bolj malo sledil olimpijskim igram. »V ponedeljek (jutri op. ur.) odpotujem na dopust, tako da bom OI sledil najbrž le po časopisih. Zanimajo me predvsem nogomet, atletika in odbojka,« je povedal Sambo, ki je v letošnji sezoni igral pri nogometni ekipi ljubiteljev Sovodenj. »Tudi v prihodnji sezoni bom igral z ljubitelji iz Sovodenj. Smo res dobra ekipa.« Do leta 2000 je igral s Sovodnjami v 1. AL, še prej pa tudi pri Mladosti. Edy živi v Gabrjah in je sovaščan ter prijatelj našega »azzurra« Mateja Černica. »Škoda, da v Pekingui ni Mateja, saj bi bilo vse skupaj bolj zanimivo,« trdi Sambo, ki je tudi predsednik kulturnega društva Skala. »Od 12. do 14. septembra bomo v Gabrjah organizirali nogometni turnir za cicibane. Nastopilo bo okrog 300 otrok,« je še dodal Sambo.

Današnja napoved: Odbojka: Italija-Japonska 3:1 Skoki v vodo: Batki 3. mesto Nogomet: Italija-J. Koreja 2:0 Včeraj (Silva Meulja): 1. Kolesarstvo: Bettini 1. mesto 2. Ž. odbojka: Italija-Rusija 1:3 3. Strelstvo: Turisini 6. mesto	DNEVNI IZID 0 SKUPNO 0
---	---

DO 35 LET

BORIS KALC

Sem proti »kitajskim« igram

Boris Kalc (letnik 1986) je velik ljubitelj športa. Sledi malo vsem panogam. »Še posebno rad imam ekipne panoge in kolesarstvo. Danes (včeraj op. ur.) so me razočarali italijanski komentatorji, ko so dejali, da je Rebellin osvojil le srebrno medaljo, kot da bi bil moral zmagati. Največji poraženec pa je Bettini, ki je bil stalno v ozadju.« 22-letni Gropajc (med sezono stalno sledi Zarji Gaji), ki je zaposlen kot kovač v mehanski delavnici v dolinski obrtni coni, je bil že od vsega začetka proti »kitajskim« igram. »Iz več razlogov: nespoštovanje človekovih pravic, Tibet, onesnaženost in še bi lahko našteval. Na žalost pa so prevladali finančni in politični interesi,« je bil kritičen Boris, ki se je danes napotil na počitnice proti Črno gori.

Današnja napoved: Odbojka: Italija-Japonska 3:1 Skoki v vodo: Batki 7. mesto Nogomet: Italija-J. Koreja 2:0 Včeraj (Robert Renčelj): 1. Kolesarstvo: Bettini 1. mesto 2. Ž. odbojka: Italija-Rusija 2:3 3. Strelstvo: Turisini 3. mesto	DNEVNI IZID 0 SKUPNO 0
---	---

NAD 50 LET

DAMJAN PERTOT

Najraje sledi odbojki in košarki

Urniki pekinških olimpijskih iger ne motijo bivšega predsednika nabrežinskega Sokola Damjana Pertota. »Prvi dan sem si ogledal kolesarsko dirko in žensko odbojgarsko tekmo med Italijo in Rusijo. Vsak dan si bom po televiziji ogledal kako panogo. Najraje sicer sledim košarki in odbojki. Ti dve panogi sta na OI še posebno zanimivi,« meni Pertot, menedžer v poklju. Kaj pa pri Sokolu? Košarkarji bodo leto igrali v promocijski ligi. Kako pa bo z njimi? »Imamo odlično ekipo. Prav gotovo bodo zmagali prvenstvo in napredovali v D-ligo. Naš edini konkurent bo skoraj gotovo le Intermuggia. Prvenstvo sicer ni najbolj kakovostno. Fantje pa so se tako odločili in mi smo to upoštevali.«

Današnja napoved: Odbojka: Italija-Japonska 3:1 Skoki v vodo: Batki 5. mesto Nogomet: Italija-J. Koreja 3:1 Včeraj (Silvano Kuret): 1. Kolesarstvo: Bettini 9. mesto 2. Ž. odbojka: Italija-Rusija 1:3 3. Strelstvo: Turisini 8. mesto	DNEVNI IZID 0 SKUPNO 0
--	---

SMRTNA ŽRTEV Zabodel Američana, nato pa si je sodil sam

Žrtev sorodnik trenerja odbojkarjev ZDA - Še protibetanski protesti

HONGKONG/PEKING - 47-letni Kitajec Tang Yongminga, ki ga sorodniki niso videli že dva meseca, je dan po petkovem slovesnem odprtju iger napadel dva ameriška turista, sicer sorodnika trenerja ameriške moške odbojgarske reprezentance. Enega je pri tem smrtno zabodel, kasneje pa je sam storil samomor.

Na ameriški ambasadi v Pekingu dvomijo, da je bil par napaden zaradi svoje nacionalnosti, napad pa so označili "kot nerazumno nasilno dejanje." Napad je se je zgodil malo po poldnevu in je še toliko bolj presenetljiv, saj so nasilni napadi na Kitajskem redki, predvsem v času olimpijskih iger pa veljajo še posebej strogi varnostni ukrepi.

Olimpijsko dogajanje na Kitajskem pa so zaznamovali tudi protibetanski protesti. Manjši skupini aktivistov je kljub strogim varnostnim ukrepom na Trgu nebeskega miru v središču Pekin-

ga uspelo na miren način opozoriti na pravice Tibeta. Po besedah izvršnega direktorja skupine Študenti za svoboden Tibet Lhadon Thetonga so se protestniki ovili v tibetanske zastave in legli na tla. Kot je pojasnil član omenjene skupine, ki ima sedež v New Yorku, John Hocevar, so protestniki vzklikali »Svoboden Tibet«, nakar so jih odpeljali varnostniki v civilu. V Hongkongu, ki gosti tekmovanje v konjeništvu, pa je neka študentka med tekmovanjem skušala neuspešno razviti tibetansko zastavo. O protibetanskih protestih poročajo tudi iz Tokia. Tam se je zbralo okoli 500 protestnikov, ki so izražali bojazen, da bi blišč olimpijskih iger utegnil zasenčiti zatiranje v Tibetu. Organizacija za varstvo človekovih pravic Human Rights Defenders je sporočila, da je dan pred odprtjem iger izginila soproga znanega kitajskega oporečnika Hu Jie, ki trenutno prestaja triinpolletno zaporno kazen.



Ga bodo uslišali?



Za Nigerijca Dauda Izoba so bile igre kratkotrajne



Kitajski lepotečki

BIL SEM TAM - Spomini Marija Čuka na Ol v Atlanti (1996) in na zimske Ol v Naganu (1998)

Med Ol nerealna slika gostiteljic iger

V Atlanti takrat brez klošarjev, v Naganu pa brez erotičnih lokalov - V Atlanti je Abbagnalejev jok po osvojeni zlati kolajni

Zdajšnji odgovorni urednik informativnega programa slovenskega oddelka RAI Marij Čuk je imel veliko srečo, da je v živo videl kar tri olimpijade. Bil je namreč na enih poletnih, in na dveh zimskih olimpijskih igrah, nobene od teh pa niso bile v Evropi. Poročal je namreč s poletnih olimpijskih iger v Atlanti (ZDA) leta 1996 in z zimskih Ol v Naganu (Japonska) leta 1998 in Salt Lake Cityju (ZDA) leta 2002.

»Zaradi restrukturacije RAI-a in varčevanja bi bilo to zdaj nemogoče. Zdaj je vse izključno v domeni športnega uredništva RAI,« je povedal Čuk, ki se svoje prve izkušnje na olimpijskih igrah še vedno zelo dobro spominja. »Že samega potovanja v Atlanto, kjer se je odvijala jubilejna stota izvedba olimpijskih iger, ne bom nikoli pozabil. Zaradi močnega vpliva sponzorjev igre niso bile v Atenah, kar bi imelo simbolični pomen, temveč v Atlanti, kjer je med drugim tudi glavni sedež Coca Cole. Iz Rima smo odpotovali z letalom družbe TWA v New York, od tam pa smo nato nadaljevali pot proti Atlanti. Na srečo družbe TWA ni več. Mi smo namreč srečno pristali v New Yorku, le dve uri kasneje pa je isto letalo med potjo v Milan strmoglavilo.«

V nadaljevanju pa tudi ni šlo brez šoka. »Med olimpijskimi igrami je prišlo do atentata pred novinarskim središčem. Vsi smo se bali, na koncu pa ni bilo tako hudo. Naslednjega dne so sicer bili na vseh ulicah vojaki z brzostrelkami,« je takratne dogodke opisal Čuk, ki si Atlante v bistvu sploh ni mogel ogledati. Tudi dvanajst ali štirinajst ur na dan je namreč sledil tekmovalcem in pripravljaval poročila. Slovenski novinar si je tako ogledal le hišo, kjer je stanoval Martin Luther King, ki je bila sredi črnske četrti približno 20 km od centra mesta. Veliko časa pa je preživel tudi »na cesti«, saj so bila tekmovalna prizorišča večkrat zelo oddaljena od centra Atlante. Novinarji so se morali tako voziti tudi do 200 km daleč, kar je bilo zelo naporno.

V Atlanti je Čuk sledil v glavnem odbojgarskim tekmam, ko pa je v dvojcu tekmoval tudi veslač Agostino Abbagnale (najmlajši izmed slavnih bratov Abbagnale) se je z znanim italijanskim novinarjem Giampierom Galeazzijem (poznajo ga tudi z vzdevkom Bisteccone) odpeljal do jezera, kjer so bila veslaška tekmovalna. »Jezero je bilo 120 km oddaljeno od našega novinarskega središča. Ko sva prišla tja, se je Galeazzi takoj razburil, ker ni bilo tehnikov, drugih kolegov pa tudi ne. Marsikdo se je namreč izgubil, saj prostovoljci, ki bi morali usmerjati oziroma spremljati novinarje, niso bili najboljšje pripravljeni. Galeazzi pa je kmalu zaspal, da se je pred začetkom tekmovalnega spočil, jaz pa sem ga nato moral pravočasno zbuditi. Nato pa je poln adrenalina in v zanj značilnem slogu komentiral tekmovalce. Meni pa je uspelo, da sem takoj po zmagi Italijanov posnel na mikrofona Agostina Abbagnaleja, ki se je iz svojega kanuja pravkar povzpela na pomol in je bil še ves zadihan. Jokal je in me objemal, moje posnetke pa so nato predvajali po celi Italiji.« Čuk se Abbagnalejevega joka in objemanja zelo živo spominja. »Človek skoraj ne bi pričakoval, da lahko vrhunškega športnika, ki je viden odličnih rezultatov, obvojitve olimpijskega naslova tako gane. Ob taki priložnosti tudi v profesionalnem

Marij Čuk v Naganu med snemalcem Senizzo in kolegom RAI Fuscom; spodaj Giampiero Galeazzi, s katerim je Čuk doživljal uspeh v dvojcu enega od bratov Abbagnale



športu, kjer so v ospredju denar in vse bolj tudi doping, prevladajo čustva. Tudi športniki so navsezadnje navadni ljudje in prav zato se jim je treba približati na pravi način. Včasih so lahko tudi neprijazni in osorni, vsak je pač drugačnega značaja. Tako mi je na primer eden izmed bratov Grbič (srbska odbojkarja, op. ur.) v Atlanti neprijazno odvrnil, da ne bo dajal izjav za italijanske medije, drugi pa je bil veliko bolj priazen. Tudi najboljši športniki so lahko muhasti. V Naganu je bila na primer Stefania Belmondo do nas zelo prijazna, do drugih pa ne.«

V Atlanti, kjer je bilo tako vlažno in vroče, da je marsikateri novinarja obšla slabost, ko je vstopil v novinarsko središče, kjer je bilo zaradi klimatizacijskih naprav tudi 20 stopinj manj, pa je bil Čuk še najbolj osupel zaradi velike števila zelo debelih ljudi, tako da se je celo spraševal, kako bodo lahko sedeli na stolčkih v športnih dvorinah. »Ko sem nato videl, da so njihove pazice trikrat večje od naših in dolge čakalne vrste v restavracijah, mi je bilo jasno, zakaj je tam toliko debeluhov. Če hočeš v restavracijo, moraš mizo rezervirati, nikakor pa ne smeš zamuditi, saj dobiš sicer kdo drug tvoje mesto.« V Naganu pa je zamejskega novinarja še posebno presenetilo to, kako so Japonci poskrbeli za to, da ljudje ne vozijo pijani. »Tudi Japonci kdaj popijejo malo preveč, pijane voznike pa so tam strogo kaznovali že veliko prej kot pri nas. Pred vsakim lokalom ali zabaviščem sem v Naganu videl dolgo vrsto dvosedežnih avtomobilčkov, pri vsakem pa sta bila pripravljena dva soferja. Eden je pijano stranko peljal domov z majhnim avtomobilčkom, drugi pa je stranki pripeljal domov avto. Oba soferja pa sta se nato skupaj spet odpeljala z avtomobilčkom do lokala.«

Med samimi olimpijskimi igrami pa človek dobi povsem nerealno sliko mest, ki gostijo najodmevnejši športni dogodek na svetu. Kot so na primer v Pekingu oblasti



naročile Kitajcem, kako se morajo med igrami obnašati (ne smejo se na primer preživati, preklinjati, pljuvati in podobno), tako je bilo tudi v Atlanti in Naganu med igrami precej sprememb. »V Atlanti je po parkih in trgih vedno ogromno klošarjev, med olimpijskimi igrami pa ni bilo niti enega. Zelo hitro pa so ob koncu iger tudi vse počistili. Že dan po koncu Ol si imel občutek, da se v Atlanti sploh ni nič dogajalo. V Naganu, ki je baje na Japonskem najbolj erotično mesto, saj je tu največ nočnih lokalov in »seks-shopov«, so bili taki lokali med olimpijado zaprti, odstranili pa so tudi vse svetlobne napise pred njimi.«

Čuk je na vseh treh olimpijskih igrah sodeloval z marsikaterim znanim kolegom vsedržavne televizijske mreže RAI, ob že omenjenem Galeazzijem na primer tudi s Pizzulom, Cucchijem in Fioravantijem. Svoje italijanske kolege je naučil, da so pravilno izgovarjali njegov priimek, v Trstu pa mu to še ni uspelo. »Z njimi sem se tudi pogovarjal o slovenski manjšini, tako da so kolegi našo skupnost boljše spoznali.« (T.G.)

ZANIMIVOST Poljakinja bo pisala zgodovino

PEKING - Poljska najstnica Natalia Partyka se bo zapisala v olimpijsko zgodovino, saj je prva igralka namiznega tenisa, ki bo nastopila tako na olimpijskih kot paraolimpijskih igrah.

Devetnajstletna Poljakinja, ki se je rodila brez desne dlani, bo v Pekingu tekmovala v ekipnem delu, medtem ko bo na paraolimpijskih igrah branila naslov izpred štirih let v Atenah. Partyka se z osvajanjem olimpijskega odličja v Pekingu ne obremenjuje, temveč pravi, da so se ji že tako uresničile sanje.



Olimpijske igre navdahnile mnoge starše

Olimpijske igre v Pekingu so na Kitajskem navdahnile mnoge starše, da so ti svoje novorojence poimenovali po največjem športnem dogodku letošnjega leta. Kar 8500 otrok je namreč letos dobile ime po igrah oziroma po simbolih, ki so povezani z igrami. Tako se 3500 otrok imenuje Aojin, kar na Kitajskem pomeni olimpijado, medtem ko je 5000 fantkov in punčk dobilo ime po eni od petih olimpijskih maskot - Beibei, Jingjing, Huanhuan, Yingying in Nini.

Kršitelji z vse manjšimi možnostmi goljufanja

Svetovna protidopingna agencija (WADA) je že pred časom napovedala, da bo storila vse, kar je v njeni moči, da bi odkrila vse goljufe, ki si bodo na olimpijskih igrah pomagali s prepovedanimi poživili. Predsednik organizacije John Fahey je le dan pred odprtjem iger dejal: »Kršitelji so na dobri poti, da jih ulovimo. Svetovni boj proti dopingju je naredil velik korak naprej.« Skupno bodo v Pekingu opravili 4500 dopingovskih preizkusov, kar je 25 odstotkov več kot v Atenah 2004.

Konjeniški navdušenci že od zore v vrsti

Šport, ki pri nas ne privlači širših množic, je na Kitajskem nekaj povsem drugega. Tekmovanje v konjeništvu si je že prvi dan namreč želelo ogledati precejšnje število gledalcev, ki so tako vse od zore stali v vrsti, da bi dočakali svoje vstopnice. Tekmovanje gosti Hongkong, prvo pa je bilo na vrsti dresurno jahanje. Prireditelji so dejali, da si bo tekmovalca vsak dan ogledalo približno 16.000 gledalcev.

Finske veslačice so debele

Avstralska veslaška zvezdnica se je zapletla v spor s finskimi kolegicami, ker jih je označila za debele. Svetovna prvakinja v lahkem dvojnem dvojcu iz leta 2007 Amber Halliday je namreč prostodušno izjavila, da bi finski tekmič, Sanna Sten in Minna Nieminen, lahko zaradi vročine imeli težave med tekmovalcem v Pekingu. Po njenih besedah tekmič letos v svetovnem pokalu nista bili samo polni, bili sta debeli. Veslaška tekmovalca bodo sicer potekala okoli poldneva, ko temperatura dosega približno 30 stopinj Celzija.

Kitajke niso premlade

Mednarodni olimpijski komite (MOK) je preveril potne liste vseh telovadk na igrah v Pekingu in ugotovil, da so veljavni. V minulih dneh so se namreč pojavljali dvomi o tem, ali telovadke kitajske ženske reprezentance, ki naj bi se z Američankami borila za olimpijsko ekipo zlato, dovolj stare za nastop na igrah. Pravila Mednarodne gimnastične zveze (FIG) za nastop na Ol predvidevajo starost najmanj 16 let.



ROLKANJE - Svetovni pokal v Oroslavju

Mateja Bogatec odlična tretja

Na 23 km dolgi progi v strmino z 800 m višinske razlike

OROSLAVJE - Kriška rolkarica Mateja Bogatec je odlično začela tretjo preizkušnjo v svetovnem FIS pokalu v hrvaškem Oroslavju. Na 23 km dolgi preizkušnji v prosti tehniki v reber je osvojila nepričakovano tretje mesto in tako še utrdila prvo mesto na skupni razvrstitvi. Druge v skupnem seštevku, Rusinje Vedeneeva, na včerajšnji preizkušnji ni bilo.

Progo z 800 m višinske razlike je najhitreje prevozila italijanska reprezentantka Erica Bettineschi, drugo mesto pa je pripadlo Rusinji Kihslukini. V ciljno ravnino je po Mladinini rolkarici privozila Anna Rosa, peta pa je bila Rusinja Etkova.

Tretje mesto Mateja Bogatec je nasploh odličen rezultat, če vemo, da prednjači kriška tekmovalka v šprintih in ravnini. Danes bo v Oroslavju še sprinterska preizkušnja: tekmovalke se bodo preizkusile na 250 m dolgi progi, na kateri je bilo lani svetovno prvenstvo. Lani je bila na isti progi tretja, zmaga je lani nepremagljiva Magnussova, druga pa je bila Rusija Firsova. Ali bo danes ostalim rolkaricam pridružila tudi Vedeneeva, pa je še vprašljivo.

Četrta preizkušnja svetovnega pokala bo v nemškem Schmallenbergu. Do zaključka letošnjega pokala pa vključno z nemškim gostovanjem manjkajo še štiri tekmovalni vikendi.



KOŠARKA - Presenečenje

Dom sprejel povabilo za vpis v D-ligo

Dom bo v naslednji sezoni nastopil v košarkarski D ligi. Domovci, katerim se je v lanski sezoni za las izmuznilo napredovanje iz promocijske v D ligo, bodo letos imeli vseeno priložnost za igranje v višji ligi, saj so pravico za to dobili zaradi odpovedi nekaterih ekip. V Domovem taboru so povabilo federacije, da se vpišejo v D ligo sprejeli predvsem, ker ta izbira bo omogočala nekaterim mladincem, da bodo lahko odigrali bodisi mladinsko kot člansko prvenstvo z dvojno registracijo. Pravilnik italijanske košarkarske zveze namreč ne dovoljuje tega storiti, v primeru da igra članska ekipa v promocijski ligi, če pa nastopa v D ligi ali kaki višji ligi, to omogoča. Nastop v tej ligi pa ne pomeni edinole dajati priložnost mladim in jim omogočati večji napredek. To bo tudi izziv za bolj izkušene igralce, da se izkažejo v bolj zahtevnem prvenstvu. Nedvomno bo naslednja sezona zelo naporna, domovci pa se zavedajo, da je cilj obstanka v ligi v njihovem dometu. Priprave naj bi se začele 26. avgusta, ekipo bodo skoraj zagotovo nekateri igralci zapustili, pri Domu pa si prizadevajo za to, da bi se jedru lanskih igralcev pridružila še kaka okrepitev. Treninge bosta vodila trenerja Peter Brumen in David Ambrosi, na tekmah pa bo domovce vodil slednji, saj bo Peter Brumen sedel na klopi Kontovela. (av)

Nasprotnik Triestine bo Sorrento

SORRENTO - Prvi nasprotnik Triestine v italijanskem nogometnem pokalu bo Sorrento (C1-liga). Ta je včeraj v tekmi 1. kroga kvalifikacij s 3:1 premagal moštvo D-lige. Castelsardo. Tekma med Triestino in Sorrentom bo v nedeljo, 17. avgusta v Trstu, zmagovalc te tekme pa se bo v 3. krogu (23.8.) pomeril s prvoligašem Cagliarijem.

Snaiderov lider bo Američan Jackson

VIDEM - Videmski košarkarski prvoligaš Snaidero je najel ameriškega play makerja Germainea Jacksona (196 cm, 96 kg), ki je v minuli sezoni igral za španski Leon. Športni vodja kluba Mario Ghiacci pravi, da so najeli izkušnega in zanesljivega igralca, ki je tudi lider. Novih nakupov v Vidmu ne načrtujejo.

V Cagliariju kvalifikacij za košarkarsko EP

CAGLIARI - Ženska in moška italijanska košarkarska reprezentanca bo kvalifikacije za naslednje evropsko prvenstvo odigrala v Cagliariju. Moški bodo prvo tekmo igrali 20. avgusta proti Srbiji, ženske pa 16. avgusta proti Finski.

Minelli tudi letos na posodo pri Triestini

CATANIA - Sedemindvajsetletni obrambni igralec Mauro Minelli bo tudi letos igral pri Triestini, saj je njegov klub Catania odločil, da enoletno posojilo obnovi, kljub temu, da je Urugvajec Granoche zavrnil selitev na Sicilijo.

Casper pozitiven

Jimmy Casper je peti kolesar, ki je padel na dopinskem testu na letošnji francoski pentlji. Pred njim so bili pozitivni še Manuel Beltran, Riccardo Riccò, Moises Duenas in Dmitry Fononov.

Umrli oče Sebastiana Coeja

LONDON - V 88. letu starosti je umrl Peter Coe, oče legendarnega britanskega tekača na srednje proge Sebastiana Coeja. Slednji, sicer vodja organizacijskega odbora za pripravo olimpijskih iger leta 2012 v Londonu, je ravno prispel v Peking, ko so mu po telefonu sporočili žalostno novico. »Oče je imel izreden vpliv na moje kariero. Znal me je pripraviti in mi vcepiti pravo zmagovalno mentaliteto,« je dejal dvakratni olimpijski prvak na 1500 metrov (1980, 1984).

JADRANJE - Prvi dan kvalifikacij na mladinskem evropskem prvenstvu v Zadru

Čupina posadka solidna

Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti v beli skupini 12. in 10.- Danes nadaljevanje kvalifikacijskih plovov



Obvestila

AŠD BREG vabi v košarkarski kamp, ki bo potekal v Dolini od 1. do 5. septembra, od 14. do 18. ure. Skupine bodo vodili izkušeni društveni trenerji. Obiskali jih bo tudi ugledni gost iz slovenske košarkarske scene. Za informacije in prijave kličite na telefonski številki: 347-3591855 Boris Salvi, 349-5196951 Aleš Stefančič ali elektronska naslova: manu.1976@libero.it, oz. ales.stefancic@libero.it.

AŠK KRAS - NAMIZNOTENISKI ODESEK sporoča, da bo prvi trening in sestanek v ponedeljek, 11. avgusta ob 18.00 v zgornji telovadnici. Vsi zainteresirani bodo tu dobili vse info o začetku dejavnosti in bodočih treningih.

ZŠSDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici zaprta od 11. do 15. avgusta. Od 18. avgusta dalje bosta urada delovala s poletnim urnikom (od 8. do 14. ure).

JADRALNI KLUB ČUPA organizira od 25. do 29. avgusta tečaj windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaj bo celotedenski od 10. do 16. ure. Možne so tudi individualne ure windsurfa. Za vpisovanja in informacije lahko pokličete na tel. 334-3042911 in po e-mail: info@yccupa.org.

AŠD SOKOL organizira v sodelovanju z ZŠSDI poletni športni kamp (motorka, košarka, odbojka) letnik 1996-2003. Prvi teden od 18. avgusta do 22. avgusta, drugi teden od 25. avgusta do 29. avgusta. Urnik: prihod od 7.30 do 9.00, odhod od 16.00 do 16.30 v nabrežinski občinski telovadnici. Informacije A. Vremec tel. 338-5889958 ali C. Kralj tel. 335-5313253. Prosimo za predvpis do petka, 15. avgusta. Kamp bomo izvedli le v primeru zadovoljivega števila vpisanih otrok.

ŠZ MLADOST vabi na Coerverjevo nogometno šolo, ki bo v Doberdobi od 25. do 29. avgusta. Poletni kamp je namenjen izpopolnjevanju nogometnih veščin mladih igralcev od 6. do 15. leta starosti. Vodil bo strokovnjak Dario Frandolič. Ob zadostni udeležbi otrok iz različno oddaljenih krajev bomo skušali organizirati prevoz. Predvpis in informacije: tel. +39-3356041844 ali info@juren.it.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM organizira pod pokroviteljstvom ZŠSDI »Poletni intenzivni plesni teden« za otroke od letnika 1998 do letnika 2004 v telovadnici na Opčinah v dveh terminih: od 25. do 29. avgusta ter od 1. do 5. septembra. Vpis in info na tel.št. 040-226332 ali na info@cheerdancemillennium.com.



ZADAR - Čupina jadralca Jaš Farneti in Simon Sivitz Košuta sta včeraj začela z nastopi na evropskem mladinskem prvenstvu. V »beli« skupini sta bil v prvem plovu 12., v drugem pa deseta.

Kvalifikacije bosta nadaljevala danes. V torek pa bodo na podlagi uvrstitev jadralci začeli s finalnimi plovii.

PLAVANJE - Državno mladinsko prvenstvo

Roku Zaccaria spodletel le konec

Slovenski plavalec Rok Zaccaria, ki tekmuje za tržaško društvo Adria, je zaključil svoje nastope na mladinskem državnem prvenstvu v Rimu. S svojim zadnjim nastopom 19-letni Rok na 200 m delfin ni bil navdušen. V svoji paradni disciplini, v kateri je cilj ljal na uvrstitev v finale, je ostal praznih rok: »V prvih 100 metrih sem dal res vse od sebe, tako da mi je v končnici najbrž zmanjkalo moči,« je po tekmi povedal Rok, ki je bil na koncu 13. s časom 2:07.25: »Čas zdaleč ni najboljši. Moj osebni rekord znaša sekundo manj,« je bil razočaran letošnji maturant na liceju F. Prešeren, ki pa je sicer tekmoval med leto starejšimi plavalci in bo lahko nastopal na mladinskem državnem prvenstvu še naslednje leto.

Splošna ocena nastopa na mladinskem državnem prvenstvu v Rimu je bila vsekakor pozitivna: »Zadovoljen sem s svojima prvima dvema nastopoma, na 100 m in 50 m delfin, kjer sem izboljšal oziroma izenačil svoje



Rok Zaccaria

osebne rekorde. Več sem pričakoval od svoje paradne discipline,« je povedal Rok, ki si bo po poletnem treniranju zaslužil mesec počitka.

Pomlad na deželni ravni samo med naraščajniki

Deželna nogometna zveza je objavila še sestavo skupin v deželnih mladinskih prvenstvih.

Pomlad bo letos na deželni ravni nastopila samo v kategoriji naraščajnikov, nasprotniki te ekipe v skupini A pa bodo Brugnara, Cormor, Donatello, Extra, Fincantieri, Pordenone, Pro Cervignano Muscoli, San Luigi, Sanvite, Valnatisone in Virtus Cornò. Naraščajnike bo letos treniral strokovnjak z obale Rajko Žeželj. Glavni cilj tega moštva bo obstanek v ligi.

V deželnem prvenstvu mladincev so ekipo prijavila letos kar tri naša društva. To so Kras, Juventina in Vesna, njihovi nasprotniki pa bodo Staranzano, Domio, Fincantieri, Monfalcone, Muggia, Ponziana, Pro Gorizia, San Luigi, Sevegliano, Torviscosa in Trieste calcio.

ODBOJKA - Deželne lige

Po novem letu vendarle 7. in ne 3.

Odborniki deželne odbojarske zveze si tudi avgusta ne privoščijo dopusta. Tako se je v petek sestal izvršni odbor FIPAV in razpravljal predvsem o novi sezoni. Na dnevnem redu so bili zlasti koledarji deželnih odbojarskih lig. Kot smo med tednom že poročali, bi morale letos deželne odbojarske ekipe eno tekmo igrati 3. januarja, kar bi verjetno vsem društvom povzročilo veliko težav. Odborniki pa so zdaj soglasno odločili, da 3. januarja tekme ne bo. Tekme 10. kroga bodo na sporedu v sredo, 7. januarja, tako da bodo imele vse ekipe med božičnim premorom možnost, da se nanje dobro pripravijo. Ekipe bodo tako imele letos med sezono kar štiri proste sobote: 6. decembra, ko bodo volitve državnega odbora FIPAV, 27. decembra in 3. januarja (božični premor), 31. januarja, ko bo v Milanu na sporedu Volley Land in 11. aprila (velikonočni premor). Uradna predstavitev letošnjih deželnih prvenstev in nagrajevanje najboljših ekip v lanskih prvenstvih bo 12. oktobra. Kar se tiče nastopajočih ekip, je prišlo po objavi koledarjev na spletni strani deželne odbojkar-

ske zveze do spremembe: namesto Fiume Veneta bo v ženski D ligi igral Cecchini, ki je lani izpadel.

Odborniki deželnega odbora FIPAV so še odločili, da bodo volitve novega deželnega odbora 23. novembra. Deželna odbojarska zveza bo letos organizirala tudi dva tečaja, enega za trenerje in enega za odbornike. Tečaj za odbornike bo 21. septembra v San Giorgiu di Nogaro, vsi trenerji, ki so že opravili izpit 1. stopnje, pa se bodo lahko vpisali na tečaj 2. stopnje. Kvalifikacija 2. stopnje trenerjem omogoča vodenje ekip na deželni ravni. Trenerji, ki bi se radi vpisali na tečaj, morajo deželni zvezi to sporočiti do 15. septembra.

Kar se tiče mladinskih deželnih reprezentanc, je izvršni odbor deželne odbojarske zveze sklenil, da potrdi dvojico Sella - Soldan na krmlu ženske reprezentance U15. Do spremembe pa bo gotovo prišlo pri moški reprezentanci U16, ki sta jo letos vodila Lorenzo Zamò in njegov pomočnik Diego Poletto. Novega moškega deželnega selektorja vsekakor še niso določili.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.it

Primorski
dnevnik

GRADEŽ - Tragični obračun neurja, ki je zajelo Goriško v noči med petkom in soboto

Drevo padlo na šotor, umrla oče in osemletni sin

Žrtvi sta norveška turista - Veja ranila 61-letnika - Zaradi gmotne škode sklicali krizni štab



Silovito neurje, ki je v noči med petkom in soboto zajelo Goriško in druga območja dežele Furlanije-julijske krajine, je imelo tragične posledice. Najhujši je obračun v Gradežu, kjer je ob veliki gmotni škodi prišlo do smrti dveh norveških turistov, o kateri so že včeraj poročali državni tve dnevniki in spletne strani italijanskih časopisov. Oče in sin sta izgubila življenje v šotoru, na katerega je zaradi močnih sunkov vetra padlo drevo.

Do nesreče je prišlo v kampu »Al bosco«, kjer je zračni vrtnec, ki je trajal približno petnajst minut, izruval drevesa in strehe. Žrtvi neurja sta 44-letni Nils Ståle Hammer iz norveškega mesta Levanger in njegov osemletni sin Dastrom. Ko se je okrog polnoči razvijala nevihta, sta bila oče in sin v šotoru. Ob njih so v trenutku, ko je padlo visoko drevo, spali tudi Hammerjeva žena in še dva sinova - eden je bil Dastromov dvojček -, ki v nezgodi niso utrpeli hudih telesnih poškodb. Žensko in otroka so sprejeli v tržiški bolnišnici, trupla pa so prenesli v kapelo gradeškega pokopališča. Ob smrti dveh turistov je ime-

lo silovito neurje tudi druge hude posledice. Nedaleč od kampa »Al bosco« je bil namreč ranjen 61-letnik, ki ga je zadela veja drevesa. Moškega so odpeljali najprej v bolnišnico v Gradež, nato pa v Videm. Čeprav je utrpel hude poškodbe, 61-letnik naj ne bi bil v smrtni nevarnosti.

Civilna zaščita, gasilci in sile javnega reda, ki so takoj priskočili na pomoč, so evakuirali okrog 500 gostov razdejanih kampov. Več sto turistov so iz varnostnih razlogov sprejeli v gradeški športni palači. Občinska uprava in ostale pristojne ustanove so istočasno sklicale krizni štab, ki se je sestel že včeraj zjutraj pod vodstvom županje občine Gradež z namenom, da bi čim prej kljuboval posledicam nevihte.

Močni sunki vetra, ki so zajeli predvsem območje med kraji Grado Pineta in Grado Bosco v smeri Tržiča, so po besedah Olivottove povzročili materialno škodo, ki bo znašala več milijonov evrov. Poškodovane so bile turistične strukture, zasebne hiše, javna poslopja, kmečki pridelki in ceste, ki so bile prekrite z vejami in listjem. Luška kapetanija je zabeležila veliko

Prostovoljec med odstranjevanjem odlomljenih vej z gradeških ulic (levo) in izruvano drevo pred hišo v gradeški Pineti

BUMBACA



škode tudi na plovilih, ki so bila privezana v pristanišču v Gradežu.

Na območjih, ki jih je neurje najbolj prizadelo, si je včeraj privihalo rokave okrog 200 prostovoljcev civilne zaščite, osebje rešilne službe 118 ter preko 150 gasilcev iz Gorice, Tržiča in cele dežele Furlanije-Julijske krajine, katerim so priskočili na pomoč tudi kolegi iz Veneta in Emilie Romagne. Veliko dela je v prvih urah po nevihti imela goriška policija, saj so bile prometne povezave zaradi dreves na cestišču prekinjene do 4.30, zaradi odstranjevanja dreves s cestišča pa je prišlo do zastojev tu-

di v dopoldanskih urah. Županja Silvana Olivotto in goriška prefektura sta svetovala turistom, naj še danes ne obiščejo Gradeža, saj bi lahko velika množica ljudi in avtomobilov ovirala delo gasilcev in civilne zaščite. Kljub temu je bilo včeraj na plaži kar nekaj kopalcev.

Neurje je močno prizadelo tudi tržiško območje, predvsem Ronke, Štarancan in Tržič, kjer je veter izruval drevesa in šotore lokalov ter povzročil škodo na avtihi, hišah in gradbiščih. Nekaj posegov so gasilci izvedli tudi v Gorici in okolici, šlo pa je le za malenkosti. (Ale)

GORICA - Srečanje Riccardi in Gherghetta o prometu

Deželni odbornik Riccardo Riccardi je včeraj obiskal predsednika goriške pokrajine Enrica Gherghetta, s katerim sta se pogovorila o razvoju prometnih povezav na Goriškem. V ospredju srečanja, ki se ga je udeležil tudi predsednik podjetja APT Paolo Polli, je bil lanski sporazum med FJK in pokrajino, na podlagi katerega bo v prihodnjih letih vloženih v okrepitev prometne infrastrukture na Goriškem preko 50 milijonov evrov. Večji del sredstev bo zagotovila dežela, pokrajina pa bo zagotovila 3,02 milijona evrov. Del denarja bodo prispevale tudi občine. Doslej je bilo dodeljenih 24 milijonov evrov, ki bodo omogočili izgradnjo podvoza pod železniškimi tiri v rajonu San Polo, podaljšanje povezave med avtocesto A4 in državno cesto 14 in izgradnjo izhodov iz bodoče avtoceste Vileš-Gorica (del naj bi se začela leta 2010) v Gradšču in v Gorici.

NOVA GORICA - Ob skromni poletni ponudbi lokalov

Mladi poskrbijo sami zase

Pijačo še pred večerom kupujejo po trgovinah in jo spijejo na klopcah in po parkih

Po dveh poletjih, zaznamovanih s komercialno obarvano Hitovo poletno plažo, je letošnja poletna sezona na področju večerne in nočne zabave v Novi Gorici zelo šibka. Edina novost je bar Center, na ploščadi med Goriško knjižnico Franceta Bevka in novogoriškim gledališčem, kjer poleg pijače ponujajo tudi večere salse, jazza in brazilske glasbe. Na Mostovni so šli letos že koncem junija na počitnice, tako da je mladim, pa tudi vsem ostalim, zabave željnim, v Novi Gorici poleg igralnic na voljo le posedanje pred nekaj dobro obiskanimi bari v centru in njegovi okolici. Po enih zjutraj pa je že problem najti lokal, ki bi bil še odprt. Razmere se bodo nekoliko izboljšale koncem avgusta, saj bodo v Klubu goriških študentov (KGŠ) na območju Starega kina za deset dni oživili Poletno sceno in obiskovalcem ponujali koncerte, gledališke predstave in filmske večere. Kot je povedala predsednica KGŠ Neja Škrinjar so se za samo desetdnevno Poletno sceno odločili tudi zato, ker med mladimi niso zaznali dovolj interesa za njen obisk. »Mladi so se precej spremenili. Ne hodijo več toliko ven. Ob vikendih še, sicer pa so raje doma, za računalniki,« je pojasnila. Preverjanje na terenu v petek zvečer je pokazalo, da mladi še vedno hodijo ven, a ne v lokale. V manjših skupinah se dobivajo na klopcah in po parkih, kjer se zabavajo ob pijači, ki jo še pred večerom poceni kupijo v trgovinah. Med bolj priljubljenimi lokacijami za tovrstno druženje so Borov gozdiček skupaj z bližnjim otroškim igriščem in pokriti prostor pred SNG Nova Gorica. (nn)



Mladi s pijačo pred novogoriškim gledališčem

FOTO N.N.

TRŽIČ Pristaniška družba v zasebni lasti

Pristaniško družbo, ki skrbi za natovarjanje in raztovarjanje ladij v tržiškem pristanišču, sta odkupili družbi To Delta (90 odstotkov) in Gsi Logistic (10 odstotkov). Z odkupom se je po mnenju Stranke komunistične prenove zaključila zgodba medsebojne pomoči in solidarnosti, saj so pristaniško družbo ustanovili delavci po drugi svetovni vojni, da bi oživili pristanišče. »S svojo zadrugo so delavci uspeli postaviti na noge pristanišče, predvsem pa so nudili delovno mesto tudi osebam, ki zaradi političnih razlogov druge niso našle zaposlitve,« pravijo predstavniki SKP in opozarjajo, da so tržne logike premagale solidarnostni duh, ki je preveval pristaniško zadrugo. Za družbama To Delta in Gsi Logistic stoji podjetnik Pierluigi Maneschi, predsednik družbe Italia Marittima (bivši Lloyd Triestino), odgovoren za Italijo pri ladjarju Evergreen, lastnik podjetja, ki upravlja tržaški sedmi pomol, in 60-odstotni delničar tovrstnega postajališča v Červinjanu.

Zaposlijo voznika

Na občini v Zagraju bodo zaposlili voznika šolabusa za obdobje dveh mesecev. Prošnje za nadaljnje selekcije bodo zbiral v pokrajinskem uradu za delo v ulici Alfieri v Gorici v torek, 12. avgusta.

Sicilijanec pri prefektu

Predsednik kulturnega društva goriških Sicilijancev Salvatore Colella se je srečal s prefektom Robertom De Lorenzom in se mu zahvalil za izkazano pozornost do pobud sicilijanskih kulturnih delavcev. Colella je prefektu, ki zapuša Gorico, podaril »enciklopedijo« o lepotah Sicilije.

Tržačanke v Gradežu

Festival Lagunamovies se bo drevi ob 21. uri na nabrežju Nazario Sauro v Gradežu zaključil s projekcijo dokumentarnega filma »Le ragazze di Trieste - Triestine girls negli USA«, posvečenega tržaškemu dekletom, ki so se po drugi svetovni poročili z ameriški vojaki in odšla živeti v Ameriko. Dokumentarec je režirala Chiara Barbo.

Zmanjkalo 120 očal

V noči s četrtna na petek je neznan tat v Novi Gorici skozi vhodna vrata vdrl v prostore optike, kjer si je prilastil okoli 120 sončnih očal različnih znamk in jih odnesel neznano kam. S tem je lastnika optike oškodoval za okoli 20.000 evrov.

Zadnji film na Gradini

V sprejemnem centru Gradina v Doberdolu bodo jutri ob 21. uri predvajali slovenski film Petelinji zajtrk, s katerim se bodo zaključila letošnja Poletna srečanja, ki jih je doberdolska občina priredila v sodelovanju z zadrugo Rogos.

Sv. Lovrenc na Vrhu

Na Vrhu bodo danes, 10. avgusta, praznovali zavetnika sv. Lovrenca. Ob 10. uri bo slovesna maša, sledil bosta procesija in družabnost.



GORICA - V ljudskem vrtu se je zaključila prireditev Kapljice kulture

Bodo naslednje leto spet prikapljale?

Na dobro obiskanih večerih so se skupno predstavili 103 nastopajoči



Vremenske napovedi niso bile naklonjene prireditvi na prostem, na srečo pa so se vremenoslovci nekoliko uštelili, tako da so v petek v ljudski vrt prikapljale le Kapljice kulture. Pobuda ZSKD je predstavljala prijetno poletno novost, ki je med ljudmi in v sredstvih javnega obveščanja naletela na dokajšnjo odmevnost. V ljudskem vrtu so se vsak večer zbrali številni obiskovalci in s prisrčnimi aplavzi nagradili vse nastopajoče, ki se ne ukvarjajo profesionalno s to ali ono kulturno zvrstjo. In prav v tem gre iskati uspeh štirijezične pobude, ki ga potrjuje tudi podatek, da so se v petih avgustovskih večerih v 43 točkah predstavili kar 103 nastopajoči. Kot je povedala glavna akterka uspešnih večerov, predsednica goriške ZSKD Vesna Tomsič, so bili prisiljeni zavrniti več prijav, saj so hoteli držati načela, da prireditve ne smejo trajati več kot tri četrt ure.

Petkov zaključni večer je uvedla glasbeno-pevska skupina Arcobaleno s pesmijo Črte, ki odraža goriško stvarnost. Sledil je nastop goriške Nemke Elisabeth Bach, ki je zapela nekaj nemških ljudskih pesmi, mlada Va-

lentina Nanut iz Sovodenj pa se je izkazala z igranjem na flavto. Očarljivost pesmi nesmrtna Edith Piaff je pričarala Mirjam Pahor iz Rupe, skrivnostne zvoke iz avstralskega roga »didgeridoo« pa je izvalil v Gorici živeči Avstralec Martin O'Loughlin. S plesom orientalskega izročila so se predstavila dekleta plesne skupine društva Kremenjak iz Jamelj, čarodej Alex pa je prikazal nekaj trikov in čarovnij. Večer je zaključila kratka gledališka predstava, v kateri so v vlogi pujska, psička in mačke nastopile Katerina, Maja in Daniela. Tri nastopajoče živali so želele razvozlati uganko, zakaj imamo popek. Živali so govorile vsaka v svojem jeziku: pujsek v slovenščini, psiček v italijanščini, muca pa v furlanščini. Ob zaključku so se prireditelji zahvalili vsem, ki so verjeli v projekt in pomagali pri njegovi uresničitvi. Predstavnice ZSKD so se zahvalile pokrajinski in občinski upravi ter Kulturnemu domu, baru Kubik in podjetju Kek iz Nove Gorice za pripravo ozvočenja in razsvetljave. Kapljice kulture so se torej iztekle. Bodo naslednje leto spet prikapljale? (vip)

Del občinstva na petkovem večeru (desno), plesalke iz Jamelj (desno), Mirjam Pahor (spodaj) in Valentina Nanut (spodaj desno)

BUMBACA, VIP



Mušje dirke v Levpi

V športnem parku v Levpi bodo danes ob 15. uri tradicionalne mušje dirke. Na tekmovalni stezi se bodo preizkusili jahči na trmoglavih oslih in poskrbeli za veselo vzdušje. Prireditve se bo začela s povorko sodelujočih ekip. V nadaljevanju bodo na sporedu družabne igre med ekipami, dirka posameznikov in podelitev nagrad najboljšim. Aktiv kmečkih žena bo pripravil razstavo domačega peciva in prodajo domačih jedi, kot so kislo mleko, žganci, ocvirki in fritlja. Na kmečki tomboli bo mogoče zadeti muša oz. osla, prašiča, gorsko kolo ali 500 kilogramov cementa. Za dobro vzdušje bo poskrbel humorist Jaka Šraufciger, za glasbo in ples pa skupina Gamsi. (nn)

Na Lokvah Winklerjev dan

Turistično društvo Lokve organizira v sodelovanju z občino Nova Gorica danes Winklerjev dan v spomin na Venceslava Winklerja, mladinskega pisatelja in šolnika, ki se je 10. avgusta leta 1907 rodil na Lokvah. Winkler se je kmalu po rojstvu s starši preselil v Gorico, kjer je začel obiskovati osnovno šolo, z izbruhom prve svetovne vojne pa je družina pobegnila v Ljubljano. Tam je dokončal osnovno šolo, kasneje pa še realko in učiteljske. Ker se je leta 1941 vključil v OF, so ga Italijani leto kasneje odpeljali v koncentracijsko taborišče na Rabu, po italijanski kapitulaciji pa se je z Rabsko brigado, ki so jo ustanovili osvobodjeni taboriščniki, vrnil na slovensko partizansko ozemlje. Po vojni je bil dve leti direktor Državne založbe Slovenije (DZS), bil je tudi ravnatelj osnovne šole Vrtača v Ljubljani, do upokojitve pa je opravljal delo urednika šolskih knjig pri DZS. Že v času šolanja se je zanimal za pisano besedo. Svojo ustvarjalno pot je začel s pesmicami in krajšimi zgodbami v revijah. Leta 1938 je objavil svojo prvo knjigo Hribčev Gregec. Sledila so ji mnoga priljubljena dela za mlade, med katerimi so Trgovina sredi sveta in druge zgodbe, Gadje iz Šiške, Petelinje pero, Dolgonožci in Počasni jež, Drejc z Višave, Tisti iz zelene ulice. V počastitev 101. obletnice Winklerjevega rojstva (umrl je leta 1975 v Ljubljani) bodo na Lokvah danes od 15. do 19. ure potekale delavnice za otroke (in odrasle), na katerih se bo ustvarjalo in bralo Winklerjeve pravljice. Ob 17. uri bo nastopila folklorna skupina Razor. Ob 17.30 uri se bo začela predstavitev zbirke o Venceslavu Winklerju in nastajajoče knjižne zbirke Besede s Planote, v okviru katere bo konec avgusta izšla prva knjiga z naslovom Onkraj Govcev avtorice Marice Kolenc. (nn)

GORICA - ŠZ Dom Poleg košarke tudi osnove motorike

Tudi letos prireja športno združenje Dom v sodelovanju z goriškim Dijaškim domom in z ZŠSDI-jem poletni košarkarski kamp. Kamp, ki bo potekal od 25. do 29. avgusta na odprtem košarkarskem igrišču v Dijaškem domu (v primeru slabega vremena bodo treningi v telovadnici Kulturnega doma), je namenjen vsem osnovnošolcem in učencem prvega razreda nižje srednje šole ter vsem tistim, ki želijo spoznati košarko. Zbirališče bo ob 9.30, vadba pa se bo začela ob 10. uri in bo potekala do 12.30. Poleg košarkarskih prvin, ki jih bodo mladim atletom posredovali trener Jan Zavrtanik in nekateri pomočniki, bo na letošnjem kampu velik poudarek tudi na osnovnih motoričnih sposobnostih, saj je v zadnjih letih opazati veliko pomanjkanje le-teh pri večini mladih športnikov. Poleg tega bosta vsak dan za vse prijavljene poskrbljeni malica in pijača, ob koncu kampa pa bo vsakdo prejel malo nagrado. Povedati je tudi treba, da je letošnja vpisnina brezplačna. Za prijave in morebitne informacije je v popoldanskih urah na razpologo telefonska številka 0481-536014. (av)

RONKE - Tridnevno praznovanje ob 40-letnici pobratenja z Metliko in Wagno

Obnavljajo sporazum o prijateljstvu

Petkov koncert v cerkvi sv. Lovrenca privabil lepo število ljubiteljev orgelske glasbe - Danes slavnostna maša in obnova pobratenja



Z uspehim orgelskim koncertom se je v petek zvečer začelo praznovanje 40-letnega prijateljstva med občinami Ronke, Metlika in Wagna. Le-to se bo zaključilo danes z obnovitvijo sporazuma o pobratenu med italijansko, slovensko in avstrijsko občino, ki so pravi zgled sodelovanja v novi Evropi.

Za glasbeni uvod v tridnevno praznovanje so poskrbeli ženski pevski zbor iz Ronk, župnija sv. Lovrenca in društvo Jadro. V cerkvi sv. Lovrenca so namreč priredili orgelski koncert, ki je prikladal lepo število ljudi. Nastopili so Mirko Butkovič iz Trziča, njegova 17-letna učenka Eva Dolinšek iz Mirna in flav-

tist Fabrizio Nardi iz Štarancana. Na začetku je pozdravil župnik Renzo Boscarol, nastopajoče pa je predstavil predsednik društva Jadro in ženskega zbora iz Ronk Karlo Mucic.

Včerajšnji program je predvideval vrsto pobud, katerih sta se udeležili tudi delegaciji iz Metlike in Wagne, ki sta šli preko sto oseb. Dopoldne se je na ronškem igrišču začel mladinski nogometni turnir, pri umetnih jezerih v Romansu pa so se pomerili ribiči. Popoldne so na igrišču v Romjanu odigrali teniški turnir, na kotalkarski plošči v Ronkah pa je nastopila godba filharmoničnega društva

Del udeležencev koncerta (levo); Mirko Butkovič in Eva Dolinšek med nastopom (desno)

BUMBACA



Giuseppe Verdi. S prikazom raznih dejavnosti so sodelovali goriški in novogoriški gasilci, med seboj pa so se pomerile skupine civilne zaščite. Ob 21.30 se je istem prizorišču začel večerni kulturni program z nastopom folklorne skupine »Ivan Navratilov« iz Metlike, godbe iz Wagne in folklorne skupine Costumi Bisiachi. Danes bo ob 10. uri v cerkvi

sv. Lovrenca ob prisotnosti goriškega nadškofa Dina De Antonija slavnostna maša, ob 11.30 pa bodo odprli fotografsko razstavo. Ob poldne bodo župani treh občin na kotalkarski plošči obnovili sporazum o pobratenu, ob 12.15 pa bodo nagradili učence nižjih srednjih šol iz Ronk in Doberdoba, ki so sodelovali pri natečaju na to temo.



ŠTMAVER - Osemintrideset kolesarjev na tretji izvedbi dirke

Spominski vzpon

Ob bivši italijanski kasarni prižgali bakle, iz katerih se je dvignil rdeč, bel in zelen dim

Tretji kolesarski vzpon na Sabotin, ki mu je goriška občinska uprava dodala prvo izvedbo pokala »Sabotino Tricolore«, se je včeraj zaključil z zmago Dina Mansuttija iz ekipe Ciclisti cividalesi, ki je pot od Znorišča do bive vojaške kasarne prekolesaril v 16 minutah in 52 sekundah. Za njim se je uvrstil Paolo Albano iz ekipe Pedale tarvisiano, na najnižjo stopničko zmagovalnega odra pa je stopil Stefano Perusovich iz ekipe Cussigh Bike, ki je sicer zmagal prvo izvedbo dirke leta 2006.

Zaključku tekmovanja, ki se ga je udeležilo 38 kolesarjev, je sledilo nagradjevanje; še pred tem je goriški občinski odbornik Sergio Cosma dal prižgati bakle, postavljene v bližini tribarvnih luči, ki stojijo ob bivši kasarni in za katere niso še izdali dovoljenja za prižig. Iz bakel se je dvignil dim rdeče, bele in zelene barve, tako da je bila »upravičena« prva izvedba pokala »Sabotino tricolore«.

Z vzponom so se spomnili 92. obletnice italijanskega zavzetja Gorice, sicer pa so svečanosti potekale že v prejšnjih dneh. V petek so predstavniki civilnih in vojaških oblasti položili vence pred obeležje v spominskem parku in pred kostnico na Oslavju, v kateri so zbrani posmrtni ostanki preko 57.000 italijanskih vojakov, ki so izgubili življenje na Soški fronti.

Takoj po startu je bilo treba močno pritisniti na pedale

BUMBACA



SOVODNJE-DOBERDOB - Srečanje 70-letnikov

Praznovali jubilej

Na izlet so se podali k izviru Vipave in si zatem ogledali še Predjamski grad v Postojni



70-letniki pred sovodenjskim županstvom

70-letniki iz občin Sovodnje in Doberdob so se maja srečali, da bi skupaj praznovali življenjski jubilej. Najprej so se spomnili pokojnih soletnikov s polaganjem cvetja na pokopališčih v Doberdobu, Sovodnjah in Gorici. Po maši v sovodenjski in se srečali s sovodenjskih županom Igor-

jem Petejanom. Sledila je zakuska v gostilni Pri Francetu, zatem so se odpravili še na avtobusni izlet k izviru reke Vipave in na ogled Predjamskega gradu v Postojni. Praznovanje se je zaključilo z zabavno večerjo v turistični kmetiji Malovščevo v Vitovljah.

OSLAVJE

Odšla je Darinka Miklus

Dolga leta je raznašala naš dnevnik



DARINKA MIKLUS

V 82. letu starosti je včeraj umrla Darinka Miklus. Rodila se je 4. aprila leta 1926 v Gorici, celo življenje pa je preživela na Oslavju, kjer je delala na domačiji kmetiji. Miklusova ni bila poročena in ni imela otrok, bila je preprosta in dobra. Doma je poprijela za vsako delo, približno petindvajset let pa je med 60. in 90. leti prejšnjega stoletja raznašala Primorski dnevnik po Oslavju. To je počela s kolesom, tako da jo je bilo mogoče v zgodnjih jutranjih urah srečati, medtem ko je kolesarila od domačije do domačije in postavljala časopise v poštne predale in v druga za to namenjena mesta.

Datum pogreba, ki bo vsekakor v Pevmi, še ni bil določen.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 2, ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.



Šolske vesti

POLETNO SREDIŠČE V ŠTANDREŽU
bo potekalo od 18. avgusta do 5. septembra v osnovni šoli Fran Erjavec in bo delovalo med 8. in 13. uro; vpisovanje v župnijskem uradu (tel. 0481-21849 med 8.30 in 10. uro).

DVOTEDENSKA PREŠOLA V ROM-JANU za otroke, ki so obiskovali zadnji letnik vrtca in vse razrede osnovne šole bo začela 25. avgusta v prostorih šole v Ulici Capitello. Igre, prepevanje, gledališče, šport in razne aktivnosti v slovenskem jeziku bodo otroke od ponedeljka do petka med 8. uro in 12.30 pripravile na vstop v šolo; vpi-

sovanje do 12. avgusta na tel. 334-6060899 (tudi s sms sporočili) ali na zs.romjan@libero.it.

MLADINSKI DOM sporoča, da bo urad v ulici don Bosco 60 v Gorici do 29. avgusta zaprt zaradi poletnega dopusta. Novo šolsko leto se bo začelo v ponedeljek, 1. septembra, s pripravo na vstop v nižjo srednjo šolo, ki bo potekala do petka, 5. septembra, od 9. ure do 12.30; za informacije tel. 328-3155040 ali 0481-536455.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da bo podeljevanje letnih suplenc za učno osebo slovenskih šol vseh vrst in stopenj na Goriškem v četrtek, 28. avgusta, ob 9. uri na licejskem polu Trubar-Gregorčič v slovenskem šolskem centru v Ul. Puccini, 14 v Gorici. Seznam razpoložljivih mest in ur bo objavljen vsaj 24 ur pred datumom podeljevanja. Do tega roka morajo prispeti tudi morebitna osebna pooblastila za prevzem imenovanj.



Izleti

AŠKD KREMENJAK iz Jamelj organizira v soboto, 13. septembra, avtobusni izlet v Gardaland; vpisovanje pri odbornikih društva ali na tel. 334-2400658 (Elisa), 338-6495722 (Martina).

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško prireja 5-dnevni izlet »na mandarine« in v Črno goro od 15. do 19. oktobra; vpisujeta Ivo

Tomsič (tel. 0481-882024) in Ana Kuzmin (tel. 0481-78061).

KD SOVODNJE organizira avtobus za ogled opere Aida v nedeljo, 31. avgusta, v areni v Veroni; odhod iz Sovodnj ob 14. uri, vrnitev pozno v noči; vpis do 12. avgusta na tel. 349-3666161 (Erik).

PD RUPA PEČ obvešča izletnike v Rusijo, da bo odhod avtobusov št. 1 in št. 2 iz Rupe 21. avgusta ob 3. zjutraj s postankoma v Sovodnjah (na križišču pri lekarni) in Štandrežu (pred cerkvijo). Organizatorji priporočajo točnost; informacije pri Ivu Kovicu (tel. 0481-882285).

PD ŠTANDREŽ prireja tridnevni izlet v Prekmurje in Madžarsko od 5. do 7. septembra; vpisovanje čimprej na tel. 0481-20678 (Božo od 12. do 14. ure), tel. 0481-21608 (Mario od 12. do 14. ure) in tel. 347-9748704 (Vanja od 17.30 do 20. ure).



Kino

GORICA KINEMAX zaprto.

TRŽIČ KINEMAX Dvorana 1: 18.15 - 21.15 »Il cavaliere oscuro«.
Dvorana 2: 16.50 - 19.20 - 22.00 »Il cavaliere oscuro«.
Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Hellboy II: The Golden Army«.
Dvorana 4: 17.50 - 20.10 - 22.10 »Non pensarci«.
Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.00 »La sposa fantasma«.



Obvestila

ŠAGRA SV. ROKA V PODTURNU danes, 10. avgusta, ob 16. uri tekma pritrkovanje, ob 20. uri »Notte delle stelle« in ples s skupino Stefano e i Nevada; v ponedeljek, 11. avgusta, ob 18.30 srečanje z avtorjem Giorgiom Mosettijem, ob 20. uri ples s skupino Souvenir.

ŠZ MLADOST prireja od 25. do 29. avgusta na nogometnem igrišču v Doberdobu Coerverjevo nogometno šolo pod strokovnim vodstvom trenerja Daria Frandoliča. Vabljeni so fanje in punce od 6. do 15. leta starosti. Možna je celodnevna, dopoldanska ali popoldanska prijava. S celodnevno prijavo je udeležencem priskrbljeno kosilo na Gradini; informacije na tel. 335-6041844 in na info@juren.it.

AKŠD VIPAVA organizira kotalkarski kamp za otroke vrtca in osnovne šole od ponedeljka, 1. septembra, do petka, 5. septembra, od 8. do 13. ure v prostorih društva Vipava na Peči. Prijave na tel. 0481-882260 (Monica) ali na sedežu v popoldanskih urah.

OKVAL prireja od začetka šolskega leta dalje otroško telovadbo in miniodbojko vsak torek in četrtek v štandreški telovadnici; informacije v večernih urah na tel. 393-9294686 (Sandro Corva), 333-1439655 (Tjaša Corva) ali okval@virgilio.it.

DRŽAVNA KNJIŽNICA v Ulici Mameleli v Gorici bo med 11. in 23. avgustom zaprta z izjemo oddelka za povračilo in izposojajo knjig, ki bo deloval med 10.30 in 12.30.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na Verdijevem Korzu v Gorici zaprt do 30. avgusta.

GLASBENA MATICA - Gorica obvešča, da bo urad do 20. avgusta zaprt.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici bo zaprta do 16. avgusta.

SSO sporoča, da bo goriški urad zaprt od 11. do 14. avgusta.

URAD ZSKD v Gorici bo zaprt od 11. do 14. avgusta.

ZŠSDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici zaprta od 11. do 15. avgusta.



Prireditve

»PERCORSI DI-VERSI« je niz pesniških srečanj z glasbeno spremljavo, ki bodo potekala v centru Mare Pensante v parku Basaglia v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici: v ponedeljek, 11. avgusta, ob 18. uri srečanje z Maurizioom Benedettijem in Robertom Marinom Masinijem.

ROCKMANS na dvorcu Leon d'Oro v Romansu: danes, 10. avgusta, ob 17. uri laboratorij grafitov; ob 21.15 film »Io non sono qui«; ob 23. uri koncert skupine Blue Elephant Point.



Poslovni oglasi

52-LETNA GOSPA IŠČE zaposlitev kot hišna pomočnica ali varuška na Goriškem. Tel. 00386-53080471



Mali oglasi

KUPIM KNJIGE za 3. razred znanstveno tehnološkega liceja Simon Gregorčič; tel. 340-2581017.

KUPIM knjige za 5. razred znanstvenotehnološkega liceja »Simon Gregorčič«; tel. 340-0030154.

PRODAM AVTO daewoo nexia, letnik '97, po ugodni ceni; tel. 0481-78000.

PRODAM knjige za 1., 2., 3. in 4. razred znanstvenotehnološkega liceja »Simon Gregorčič«; tel. 340-0030154.

PRODAM popolno opremo za trgatve in dva jeklena soda po 5 hl vsak; tel. 0481-32365 ob uri obedov.

Prispevki

Namesto cvetja na grob drage Helene Jarc darujejo sosedje in prijatelji 100 evrov za moški pevski zbor Jezero in 100 evrov za ženski pevski zbor Jezero.

Pogrebi

JUTRIV GORICI: 9.30, Livio Brumat v kapeli splošne bolnišnice in na glavno pokopališče; 11.00, Maria Poboljšaj vd. Claudi iz bolnišnice Sv. Justa v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče.

JUTRIV RONKAH: 11.00, Rosa Ferfoggia vd. Visintin (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in v Trst za upepelitev.

JUTRIV ROMANSU: 14.30, Benedetto Marcolungo (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Duca d'Aosta 74
ESSO - Ul. Brass 7/b
TAMOIL - Ul. Lungo Isonzo 110
ERG - Ul. Brig. Re, na državni cesti 56 km 33+
TRŽIČ
ESSO - Ul. Boito 64
API - Ul. Grado
SHELL - Ul. Boito 7
RONKE
SHELL - Ul. Redipuglia 23/a
ERG - Ul. Aquileia 35
ZAGRAJ
OMV - Ul. Garibaldi
ŠKOCJAN
SHELL - Ul. Grado 10
ŠLOVRENC
AGIP - Ul. Nazionale, na državni cesti 56
VILEŠ
ERG - Državna cesta 351 km 16+250
KRMIN
SHELL - Drevored Venezia Giulia 23



OGLAŠEVALSKA AGENCIJA TMEDIA

Od 11.08. do 17.08.

sprejemamo naročila za male oglase, osmrtnice, sožalja, čestitke in okvirjene oglase samo po:

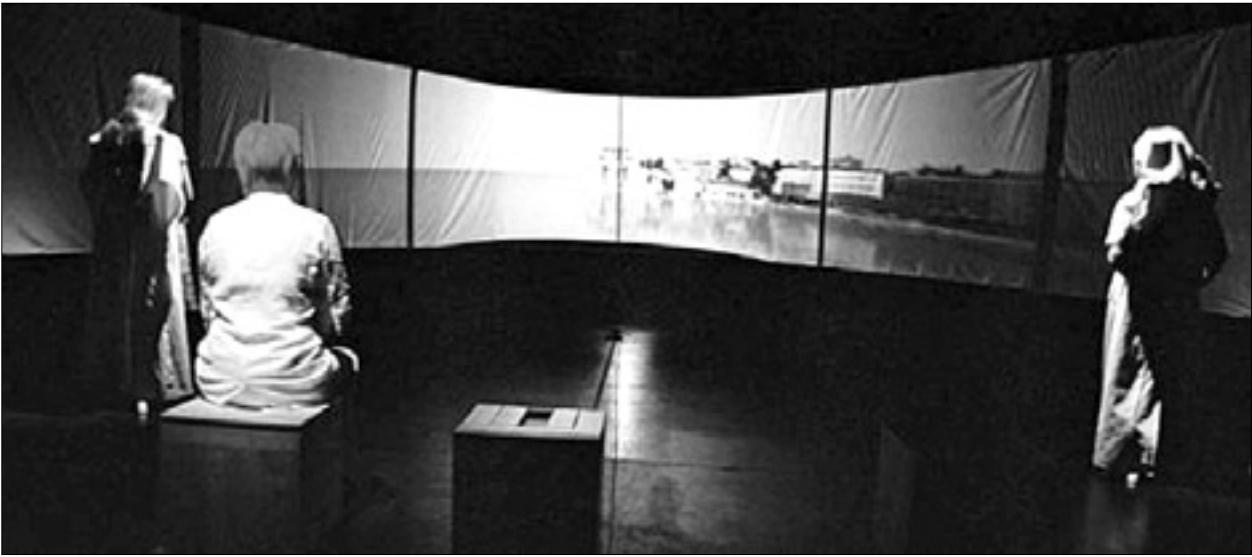
- e-mail naslovu oglasit@tmmedia.it
- faxu, na št. 0481 32844
- brezplačni telefonski št. 800 912775



FESTIVAL KLUŽE - Danes ob 21. uri v Kulturnem domu v Bovcu

Štorja od lešandrink

Zgodba primorskih deklet in žensk, ki so med obema vojnama služile kot sobarice, kuharice in dojlilje



V sklopu Festivala Kluže bo v Bovcu danes na sporedu predstava »Trieste - Alessandria EMBARKED«, ki bo osvetlila usodo »lešandrink«, Slovenk s Primorske, ki so v času pred drugo svetovno vojno hodile služiti denar v Egipt kot sobarice, kuharice in dojlilje. Festival Kluže se zaveda zmožnosti pripovedovanja zgodb – lokalnih in univerzalnih mitov in legend, ob katerih s(m)o na tem teritoriju odrasčali. Zgodbe, ki so jih pripovedovale »none in none«, lahko moderno gledališče pretopi v vsem razumljivo govorico besed, odrskih znakov, pesmi in plesa.

Ena izmed teh je tudi »štorja od lešandrink«, ki jo je avtorica Neda R. Bric, goriška režiserka, zaposlena v Slovenskem mladinskem gledališču v Ljubljani, zasnovala na podlagi pisma svoje ba-

bice lešadrinke Felicite Peric. »Skoraj odkar vem zase, vem tudi za Egipt. In za škatlo s pismi svoje none. Pisala jih je v letih, ko je kot guvernantka služila v Aleksandriji. Sprva svojemu zaročencu, čez nekaj let pa možu in otroku. Prvič je šla, da bi se lahko poročila, drugič pa, da njena hči ne bi bila nikoli več lačna.«

Predstava se dogaja na ladji, ki potuje na relaciji Trst – Aleksandrija, kjer se srečajo tri sodobne ženske različnih generacij, njihove zgodbe pa se prepletajo z zgodbami in usodami žensk, ki so pred skoraj stoletjem v Aleksandrijo potovale z željo po boljšem življenju. V nosilnih vlogah nastopajo Neda R. Bric, Daša Doberšek, Jadranka Tomažič Šušteršič, Urška Bradaškinja in Vesna Zornik.

»Lešandrinke« je primorski izraz

za ženske (predvsem iz okolice Trsta, Gorice in Krasa), ki so konec 19. in začetek 20. stoletja odhajale v Egipt kot dojlilje, guvernantke, sobarice in kuharice, in so v Aleksandriji, kot »les Goriciennes, les Slaves, les Slovènes«, slovele kot najboljše delovna sila. Odhajanje čez morje se je širilo iz roda v rod kot kužna bolezen, ki ji ne moreš ubežati. Doma pa so ostajali starši, možje in otroci ... Morje je postalo prostor prehoda, pisma pa edina vez med ljudmi ter med znanim in neznanim, željo in resničnostjo, domom in svetom. Večno vprašanje: »Kaj je na drugi strani?« je spodbudilo le začarani krog vprašanj brez odgovora, kajti na obeh straneh je bilo vedno le hrepenenje. Po tistem, kar je bilo, in po tistem, kar bi lahko bilo. Na vseh obalah sveta.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

KRIŽ (TRST)

■ Festival morja 2008

Srenjski borjač pri Očarjevih

Od danes, 10. do 17. avgusta ob 21.00 / Komedija: »Zakonske zdrahe: štorja ljubljezni j'nu ruągou ...«. Igrajo: Miranda Caharija, Livij Bogatec - Koča in Andrej Rismondo v režiji Maria Uršiča.

SLOVENIJA

PLISKOVICA

Pod Latnikom evropskega prijateljstva

Danes, 10. avgusta ob 18.00 / Veseloi-gra dramske skupine Prosvetnega društva Štandrež.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

REPNIČ

Opušteni kamnolom

Jutri, 11. avgusta / Koncert iz niza »Nei suoni dei luoghi - Med zvoki krajev«, nastopil bo Duomo Ensemble s filmsko glasbo.V sličaju slabega vremena bo koncert v dvorani društva Dom Briščiki v Briščikih.

TRST

■ Serestate - Trst

Vse predstave se pričnejo ob 21.00

Veliki trg

12. avgusta / The Original Klezmer Ensemble, koncert.

13. avgusta / Koncert ansambla Dik Dik, posvečen Luciju Battistiju.

15. avgusta / Koncert: Nuova Orchestra da camera Ferruccio Busoni.

Trg Verdi

Danes, 10. avgusta / Gledališka skupina San giovanni, »Canta canta che te darò' el pignol«.

Trg Hortis

15. avgusta / Quartetto di sassofoni Accademia, koncert.

SLOVENIJA

PIRAN

Križni hodnik

Minoritskega samostana

■ XXX. piranski glasbeni večeri

V petek, 15. avgusta ob 21.00 / Peter Milič - klavir.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Narodna in študijska knjižnica (Ul. sv.

Franciška 20), do konca avgusta so na ogled fotografije Robija Jakomina. **Palača Gopčević:** do 7. septembra - »Maria Callas, trideset let potem«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. **Muzej Revoltella, galerija sodobne umetnosti:**»1953: L'Italia era già qui«, je naslov razstave o sodobnem italijanskem slikarstvu v Trstu. Urnik: do 30. oktobra od 10.00 do 18.00, ob torkih zaprto.

Zimski vrt vile Revoltella: še danes, 10. avgusta so na ogled instalacije Giuliane Balbi iz Trsta, Ande Klančič iz Kopra, Elene Silvio Sperandio iz Trevisa in Cristine Treppo iz Vidma pod naslovom »Duša in telo«. Ogled je možen od 16.30 do 19.00.

Muzej na gradu sv. Justa: do 25. januarja 2009 je na ogled razstava »Srednji vek v Trstu«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00; od 1. novembra do 25. januarja od 9.00 do 17.00.

Gledališče Miela: do 31. avgusta od 17.00 do 21.30 bo na ogled fotograf-ska razstava pod naslovom »Razse-ljenje«.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bian-co 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nede-ljah in praznikih, do konca oktobra. Urnik: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je možen ogled v drugačnih terminih s predhodno najavo na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@kraskahisa.com.

Muzej Kraška hiša: do 7. septembra razstavlja fotografije Renata Deganello z naslovom Mirovo Žganje. Odprto ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

NABREŽINA

Kavarna Gruđen: še danes, 10. avgusta so na ogled akvareli Tanje Kralj in Flavie Laurenti.

DEVIN

Na Devinskem gradu, razstavlja ikone do 17. avgusta, tržaška umetnica Carolina Franza. Odprto vsak dan, razen torka, od 9.30 do 17.30.

Na Devinskem gradu bo do 2. novembra na ogled razstava »Torbe in torbice na gradu«.

SES LJAN

Razstavna dvorana Turističnega Informativnega Centra (IAT): do 31. avgusta je na ogled razstava »Izložba umetnikov« na kateri sodelujejo: Pino Zorzi (slike in fotografije), Mafalda Di Brazzano (slike), Bencich Nadia (slike) in Andrej Mervic (kamniti izdelki). Razstava je odprta vsak dan od 9.00 do 13.00 in od 14.00 do 19.00. Do 12. oktobra bodo na isti razstavi po skupinah predstavili svoja dela še Tomaž Caharija (kamniti izdelki), Piero Marcucci (skulpture in slike), Miloš Ciuk (kamniti izdelki), Mileva Martelanc (glineni izdelki), Vittorio Porro (kamnite skulpture), Luisa Pomelli (slike), Anita Nemarini (slike), Viktor Godnic (slike), Luca Monet (kamen) in Anica Pahor (skulpture in slike).

GORICA

V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju je na ogled foto-grafska razstava z naslovom »Italijanski ujetniki v prvi svetovni vojni. Fotografski dnevnik Petra Nagliča«; na ogled bo do 31. avgusta vsak dan razen ponedeljka med 9. in 19. uro. **Palača Attems-Petzenstein** / do 30. avgusta bo na ogled razstava »Josef Maria Auchentaller (1865-1949) - Un secessionista ai confini dell'Impero«. Urnik: od 9. do 19. ure, zaprto ob ponedeljkih.

V dvorani deželnih stanov goriškega gradu je na ogled razstava dragoce-nih tiskovin 18. stoletja z naslovom Gorica in Furlanija med Benetkami in Dunajem; do 31. avgusta med 9.30 in 13.00 ter med 15.00 in 19.30, razen ponedeljka.

Na sedežu Fundacija Goriške hranil-nice v Ul. Carducci 2 je na ogled raz-stava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zaseb-nih zbirk; do 31. avgusta od torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto; informacije na tel. 422-410886.

Galerija Kulturnega doma: do 25. av-gusta je na ogled razstava »Sonce mi-ru 2008 - Utrinki s srečanj«.

V bivših konjušnicah vile Coronini Cronberg na Drevoredu 20. sep-tembra, bo do 7. septembra razstava Roberta Cape z naslovom »Fotogra-fie da Israele 1948-1950«; odprto od torka do sobote med 10. in 13. ter med 14. in 19. uro, ob nedeljah med 10. in 13. ter med 15. in 20. uro.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni može, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro; infor-macije na tel. 0481-966904.

CODROIPO (VIDEM)

V Vili Manin bo do 28. septembra na ogled razstava: »Good & Goods - Spi-ritualità e confusione di Massa«. Ur-nik: od torka do petka od 9. do 18. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 20. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Na sedežu Banke Koper: do oktobra bo na ogled razstava likovnih del »Geografija spomina« akademске sli-karke Klementine Golija.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razsta-va ter sprehod po solinski poti z obis-ksom multimedijskega centra. Vstop-na točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hi-ši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

POSTOJNA

Predjamski grad: do 31. avgusta bo na ogled razstava, ki jo je pripravila Branka Sulčič »Enej Silvij Piccolomi-ni - poznejši papež Pij II.«. Ogled raz-stave in gradu je možen vsak dan od 9.00 do 19.00.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen od srede do nedelje od 9.00 do 12.00 in od 14.00 do 18.00, zaprto ob pone-deljkih in torkih, za najavljene skupi-ne tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako ne-deljed med 14. in 16. uro ali po pred-hodnem dogovoru. Informacije: Dra-gica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala bo, ob 20-letnici galerije, do 2. novembra na ogled razstava »Trije pogledi na kraške krajine: Zoran Mušič, Silvester Komel in Aleksij Kobal«.

Stolp na vratih: do 14. septembra bo na ogled razstava fotografij skupine članov Foto kluba Nova Gorica.

DOL PRI VOGLJAH

Gostilna Ruj: do 1. septembra bo na ogled fotografska razstava »Schen-genska meja«. Razstavljata Bogdan Macarol in Boris Prinčič.

PIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vo-jaški muzej, orožje, oprema, doku-menti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

VIPAVSKI KRIŽ

V Domu krajanov bo do konca avgu-sta na ogled razstava slik Marka And-lovica »Malenkosti«. Za ogled pokli-cati na tel. št. 0039-31481187.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob sla-bem vremenu zaprto), za večje sku-pine tudi med tednom po predhod-nem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori ob-novljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah za-prta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, ne-deljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od pone-deljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon Poslovnega centra HIT, (Delpinova 7a) do 30. septembra je na ogled razstava botaničnih ilustra-cij Vladimirja Segalle; na ogled bo vsak dan med 10. in 19. uro.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LOKAVEC

Kovaški muzej: Orodje in oprema, stalna razstava.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stole-tju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglav-skem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od po-nedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

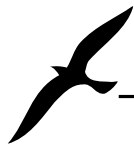
VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: ob obisku vam oskrbnik natisne spo-minski letak na starem tiskarskem stroju. Možen ogled do 15. oktobra vsak dan od 9.00 do 16.00.

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (9. 8. 2008)

Vodoravno: Kanada, skoleks, akolit, Oregon, literat, varani, Sa- vonarola, Grafenauer, Oman, Genova, trasa, era, vid, ura, Mali, trtar, C. N., osa, Dante, Isle, anali, Martin Turk, Kajn, Irke, lemenat, Akira Kurosava, nona, ogorek, rfi, glavobol, Jansen, R. O., Oliver, Katra, Eros, lotos, rvar, narf, araki, Aoni; **na sliki:** Martin Turk.



PRED DANAŠNJIM REFERENDUMOM - Pogovor z bolivijskim predsednikom

Evo Morales: »Oligarhije bom prisilil v jok«

Predsednik Bolivije Evo Morales je srečen in optimist. Prepričan je, da bo na današnjem referendumu prejel več glasov kot na predsedniških volitvah, ko se je zanj odločilo 54 odstotkov volivcev. Prepričan je tudi, da bo referendum odpihnil vse prefekte, ki nasprotujejo. Prefekti so namreč uprizorili ločene referendume v regijah, ki jih nadzirajo, z namenom, da ohranijo svojo oblast v tako imenovanih avtonomijah; šlo je dejansko za obliko upora proti predsedniku, sedaj pa jim ta vrača milo za drago in želi z državnim referendumom odpraviti njihovo oblast.

Prvi domorodni predsednik Bolivije (Morales je po rodu Ajmara, odrasčal pa je na območju, kjer živijo Kečue) je prepričan, da je referendum zadnji korak za izhod iz tunela politične krize, ki pesti Bolivijo, kjer se avtonomistični načrt elit na vzhodu in jugu države spopada s predlogom nacionalistične in domorodne ustave, ki jo je ustavodajna skupščina odobrila v decembru lanskega leta. »Naj ljudje odločajo, ali želijo poglobitev procesa sprememb, ali pa povratak neoliberalizma,« pravi Morales z izzivalnim tonom.

Morales je tudi zadovoljen, ker je agencija ZDA za človekoljubno pomoč Usaid na zahtevo pridelovalcev koke zapustila provinco Chapare, tropsko območje Cochabambe, kjer kmetje pridelujejo koko in kjer se je ob koncu osemdesetih let izoblikovala predsednikova sindikalna in politična zavest. Napetost v odnosih z ZDA je naraščala od poskusa napada in požiga ameriškega veleposlaništva v prestolnici La Paz ob koncu množične manifestacije, ko so prebivalci mesta El Alto prišli v la Paz protestirat, ker so ZDA zagotovile azil Carlosu Sanchezu Berzainu, obrambnemu ministru bivšega predsednika Gonzala Sancheza de Lozade, obtoženega poboja 70 oseb v demonstracijah leta 2003.

Vendar niso vse novice dobre. Predsednik je nejevoljen zaradi direktive Evropske unije o vračanju, ki bi lahko prizadela 8 milijonov tujcev, ki ilegalno živijo in delajo v Evropi. Od teh jih je veliko iz Latinske Amerike in specifično iz Bolivije: samo v Španiji po neuradnih podatkih živi 300 tisoč Bolivijcev. »Direkti-

Bolivijski predsednik Evo Morales je prepričan, da bo na današnjem referendumu dobil še več glasov kot na predsedniških volitvah pred tremi leti, ko ga je podprlo 54 odstotkov volivcev

va o vračanju je napad na življenje in na človeštvo,« pravi predsednik, ki ocenjuje, da ga je izdala prav Evropa, ki jo je imel za strateškega partnerja v boju za človekove pravice. Morales torej začenja pogovor z ostrimi besedami prav nanašajoč se na novo evropsko direktivo o vračanju, šele nato pa se sproti in postane prijaznejši.

Zakaj ste evropsko direktivo o vračanju, ki je bila sprejeta pred kratkim, označili za sramotno?

V obdobjih vojn in lakote je Latinska Amerika odprla Evropi vrata in je Evropejce sprejemala z odprtimi rokami. Nismo uvažali vizumov. Ko pa želijo nekateri prebivalci Latinske Amerike izboljšati

svoje življenjske pogoje, se morajo v Evropi soočiti z diskriminacijo, z rasizmom, z zaničevanjem in sedaj z izgonom. Direktiva o vračanju je prav to in nič drugega. Večkrat sem dejal, da je Evropa naš strateški zaveznik pri varovanju človekovih pravic; Francija je na primer zagovarjala pravice domorodnih ljudstev. S temi direktivami pa mi upada zaupanje. To je agresija na življenje in na človeštvo. Pomembno je, da se borimo proti takim ukrepom. Kaže, da obstaja globalizacija samo za trgovino in ne za človeška bitja.

Ali to lahko zavira trgovska pogajanja med Andsko skupnostjo (Comunidad Andina – CAN) in Evropsko unijo?

Razmišljam o prekinitvi pogajanj. Kakšen smisel imajo ta pogajanja, kadar oni govorijo o izgonu naših bratov in sester? Bolivija ni nikoli razmišljala, da bi kogarkoli izgnala in obvelja načelo, da smo vsi, ki smo se rodili tukaj, Bolivijci. Seveda pa so razlike: nekateri smo domačini že tisočletja, veliko nas je in revni smo, drugi pa so novodobni domačini; malo jih je, a so zelo bogati. Kolonizacija je pomenila zasego milijonov hektarjev zemlje in naravnih virov, pa kljub temu nismo razmišljali, da bi koga izgnali. Ali veste, h kakšnemu zaključku se nagibam? Oni govorijo o sodelovanju, vendar s strani Evrope ne uživamo nikakršnega sodelovanja; je damo nadaljevanje izkoriščanja, ki so ga utrpeli naši predniki. Če želi Evropa nadaljevati s prizadevanjem za človekove pravice, se mora odpovedati tej direktivi o vračanju.

Ali boste ameriškemu veleposlaniku Philipu Goldbergu, ki so ga po napadu na veleposlaništvo odpoklicali v Washington, dovolili, da se vrne v palačo veleposlaništva?

Samo dve besedi: moji predniki so bili protiimperialisti, jaz sem in bom umrl kot protiimperialist. Eno je zaščititi zasebno lastnino, saj smo vsi lastniki česa, drugo je kapitalizem, neoliberalizem, globalizacija, imperializem, kar potencira kopičenje vsega bogastva v rokah maloštevilnih. Moja želja je bila, da bi se Bolivija osvobodila ameriške agencije USAID in da se je hvala bogu začelo v teh dneh v provinci Chapare, kjer so tovariši odločili, da mora ameriška agencija oditi. Bolivija se imperiju ne klanja več.

Prefekti, ki nasprotujejo neoliberalnim težnjam, so se povezali, da zavrnejo referendum. Kakšna bo strategija vaše vlade, da preprečite bojkot referenduma?

Ljudje morajo vztrajati in kljubovati predstavnikom oligarhij in lož. Ljudje so že ugotovili, kdo želi v teh regijah, ki jim pravijo »avtonomne«, nadzorovati zemljo in gospodarske vire, kot na primer plin, in v teh vaseh že prihaja do upora.

Sedaj, ko vidijo, da izgubljajo, pa pozivajo k dialogu in k velikem nacionalnem sporazumu. Kako na ta predlog odgovarja vlada?

Kakšno moralno pravico, da govorijo o nacionalnem sporazumu, imajo tisti, ki delujejo protizakonito in protustavno, z rasističnimi in fašističnimi metodami? Če želijo govoriti o spravi, naj se odpovejo svojim privilegijem, latifundu... Oni želijo zvišati inflacijo s kopičenjem proizvodov, da bi nato krivdo zvalili na

Eva Moralesa. Krivdo, da na trgu manjkajo številni proizvodi, nosijo nekateri podjetniki, ki špekulirajo v upanju, da bodo cene narasle.

Vi se radi ponašate z uspehom na predsedniških volitvah; ali bi tvegali napoved na referendumu 10. avgusta?

Računam, da bomo presegli 54 odstotkov glasov, ki sem jih prejel na volitvah pred tremi leti. Sem torej optimist.

Pogosto slišimo govoriti o destabilizaciji in o nevarnosti atentatov. Ali res mislite, da ste v življenjski nevarnosti?

Septembra lanskega leta je oligarhija iz Santa Cruz trdila, da je moja politika nadzora nad cenami propadla. Potrkali so na vrata vojašnic in predlagali državni udar, vendar je vojska temu nasprotovala. Potem so se s Kolumbijci pogovarjali o tem, kaj naj naredijo s predsednikovim življenjem. Na koncu lanskega leta pa so trdili, da me bo pokopala inflacija. Če je podatek, da so na referendumih o avtonomijah prejeli 80 odstotkov glasov, res ne razumem, zakaj se bojijo tega referenduma. No, zdi se mi, da bodo morali proameriški prefekti kmalu oditi.

Tudi Ruben Costas iz Santa Cruz, regije, ki vodi avtonomiste in ki povzroča vladi veliko glavobola?

Niste daleč od resnice, pogledajte si podatke. Ampak ne gre za ljudi ampak za gospodarski model: ali se vrne neoliberalizem, ali se poglobijo spremembe. Mislim, da gre za nepovratni proces. Zato se upirajo referendumu in ga zavračajo. Med seboj se protizakonito pogovarjajo in nato trdijo, da je referendum, za katerega se je odločil kongres, protizakonit. Pogledajte, kakšna kontradikcija! Zahteva, da se upočasnijo volitve, kadar je bil predsednik izvoljen s 54 odstotki glasov, je atentat na demokracijo.

Referendum torej bo?

Bo, za vsako ceno. Da končam ta del pogovora, bi rekel še naslednje. Zadovoljen sem s tremi dosežki prvega dela svojega predsedniškega mandata. S strukturnimi spremembami, s socialnimi spremembami in zato, ker sem oligarhije prisilil v jok.

Kako pa boste oblikovali razmerja med vlado in opozicijo po 10. avgustu?

To je v rokah ljudstva, odvisno je od rezultatov, od višine zmage ljudstva.

Besedilo Ricardo Bajo Herrera

Fotografija Christian Lombardi

© Berria in Primorski dnevnik, 2008.

Prepovedan ponatis brez dovoljenja avtorja

V BOLIVIJU JE URADNO PRIZNANIH 32 DOMORODNIH JEZIKOV

»Sanjam o tem, da bi vsi Bolivijci govorili enega od izvornih jezikov«

Evo Morales se je rodil v Orinoci, majhni vasici pokrajine Oruro na bolivijski visoki planoti. Kot otrok je pasel lame, bil je pek, trobentač v godbi in med drugim tudi delavec v tovarni sladkorja na severu Argentine. V začetku neoliberalizma, leta 1985, se je njegova družina zaradi pozebe in slabih letin preselila z visoke planote na tropsko območje Cochabambo, vroče mesto Chapare, kamor se je zateklo na tisoče rudarjev, ki so jih odpustili iz privatiziranih rudnikov, in se začeli ukvarjati s pridelovanjem koke. Prej je govoril ajmara, nato se je naučil kečua, spominja pa se nekaterih načel v jeziku, ki se ga je naučil v otroštvu: ama sua (ne kradi), ama quella (ne bodi nejasen), ama llula (ne laži) in ama llunk'u (ne bodi hlapčevski).

Ker so ga kritizirali, da govori vedno v španščini in pri predsedniških govorih ne uporablja drugih jezikov, Evo Morales sanja o dnevu, ko bi vsi Bolivijci govorili ajmara ali kečua ali tupiguarani ali katerega drugega od 32 domorodnih jezikov. Nova ustava, ki jo je predlagala Moralesova socialistična stranka skupno z devetimi manjšimi strankami, jamči status uradnosti vsem 32 jezikom. Medtem ko stara ustava priznava samo uradnost španščine. Tudi statuti avtonomnih provinc priznavajo samo španščino kot edini uradni jezik. Tudi podpredsednik države Alvaro Garcia Linera je mnenja, da bodo morali v prihodnosti vsi javni uslužbenci poznati vsaj enega od bolivijskih domorodnih jezikov. Na osnovi teh izjav so v javnih šolah okrepili poučevanje jezikov kečua in ajmara.

Na izrecno vprašanje Morales odgovarja, da želi, da bi odpravili nepismenost in da bi se tudi starejši prebivalci Bolivije naučili brati in pisati, kot se je to pred leti zgodilo na Kubi. Sedaj izobražujejo skoraj milijon odraslih, od katerih se jih je polovica že naučila brati



in pisati. »Prizadevamo si, da bi lahko rekli, da je za Kubo in Venezuelo Bolivija tretja latinskoameriška država, ki je premagala nepismenost,« še pravi Morales.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

20.25 Drobec iz Mikserja: Slovenski protokol

20.30 Deželni TV dnevnik

20.50 Brez meje: Kajetan Kravos in naravni rezervat pri izlivu Soče

23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

6.00 Nan.: Incantesimo

7.00 Aktualno: Sabato & Domenica Estate

9.20 Aktualno: Speciale Easy Driver

10.00 Aktualno: Linea verde orizzonti Estate

10.30 Aktualno: A Sua immagine

10.55 Sveta maša, sledi Angelus

12.30 Aktualno: Linea verde Estate

13.30 Dnevnik

14.00 Variete: Speciale Raffaella Carrà

15.45 Aktualno: Aspettando Miss Italia 2008

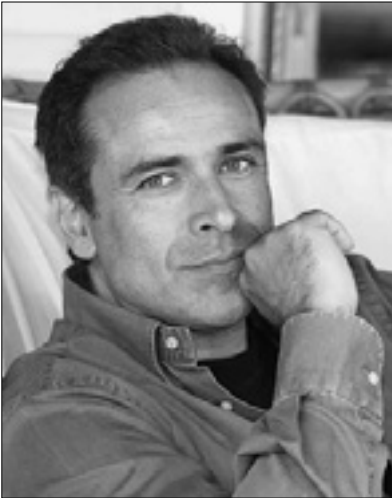
16.40 Film: Ladies in lavender (dram, VB, '04, r. C. Dance, i. J. Dench)

18.20 Nan.: Il commissario Rex

20.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti

20.40 Variete: Supervarietà

21.30 Nan.: Provaci ancora Prof 2 (r. R. Izzo, i. V. Pivetti, **Enzo Decaro**)



23.25 Nočni dnevnik, sledi Speciale Tg1

0.35 Aktualno: Oltremoda - Reloaded

6.00 8.20, 10.00, 12.20, 15.30, 17.30 Olimpijski dnevnik

6.05 Peking: Olimpijske igre 2008

8.00 9.00 Jutranji dnevnik

10.05 Kolesarstvo (Ž) - cesta

10.30 Dnevnik, vremenska napoved, prometne vesti, sledi šport - Numero Uno

12.30 Plavanje - kvalifikacije

13.00 Dnevnik - Motori - Eat Parade

18.00 Dnevnik, sledi Tg2 Dossier

18.10 Šport: Olimpia magazine

20.30 Dnevnik

21.05 Nan.: Numb3rs (i. R. Morrow)

22.40 Nan.: The Dead Zone (i. A. M. Hall, D. Bruno)

23.30 Šport: La domenica sportiva estate

6.00 Aktualno: Fuori orario

7.00 Variete: E' domenica papa'

8.50 Variete: Screensaver

9.25 Film: Nel sole (kom, It, '67, i. Al Bano, R. Power)

11.10 Film: La scommessa (kom, It, '67, r. D. D'Anza, i. Totò)

12.00 Dnevnik, šport in vremenska napoved

12.15 Aktualno: Telecamere

12.50 Aktualno: Geo magazine 2008

13.20 Aktualno: Passepartout

14.00 Dnevnik - Deželne vesti in vremenska napoved

14.30 Film: Anima persa (dram, It, '76, r. D. Risi, i. V. Gassman)

16.10 Film: Chimera (kom, It, '68, r. E. M. Fizzarotti, i. G. Morandi)

18.00 Nan.: Arsenio Lupin

18.55 Dnevnik, deželne vesti, vremenska napoved

20.00 Variete: Blob

20.20 Aktualno: Pronto Elisir

21.00 Aktualno: Alle falde del Kiliman-giaro

23.10 Deželni dnevnik

23.30 Film: Il segreto di Esma (dram, Bosna in Hercegovina, '06, r. J. Zbanic, i. M. Karanovic)

1.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved

6.50 Dnevnik: Pregled tiska

7.20 Aktualno: Sei forte maestro

9.00 Dok.: Appuntamento con la storia

9.35 Dokumentarec

10.00 Sveta maša

11.00 Aktualno: Pianeta mare

11.30 Dnevnik, prometne informacije

12.10 Aktualno: Melaverde

13.30 Dnevnik in vremenska napoved

14.00 Nan.: Le comiche di Stanlio e Olio

14.30 Film: In viaggio con papà (kom, It, '82, i. A. Sordi)

16.45 Film: 1999: conquista della Terra (fant, ZDA, '72, r. J. L. Thompson, i. R. McDowall)

18.55 Dnevnik in vremenska napoved

19.35 Nan.: Il Commissario Cordier (i. P. Mondy)

21.30 Nan.: Maigre e i testimoni reticenti (i. B. Cremer, J. C. Frissung)

23.30 Film: Assassinio sull'Eiger (tril, ZDA, '75, r-i. C. Eastwood, i. G. Kennedy, **Vonetta McGee**)



6.00 Dnevnik - Prima pagina

7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved

8.00 Jutranji dnevnik

8.50 Dok.: Oltre la grande muraglia

9.30 Nan.: Circle of Life

10.30 Film: All'inseguimento della pietra verde (akc, ZDA, '84, r. R. Zemekis, i. M. Duglas)

13.00 Dnevnik, vremenska napoved, Okusi

13.35 Nan.: Beach girls - Tutto in un'estate

14.35 Nan.: Questa e' la mi terra - Vent'anni dopo (It., '07, i. K. Smutniak, R. Farnesi)

16.35 Nan.: Nati ieri (S. Somma, V. Belvedere)

17.35 Film: Uno strano caso (kom, ZDA, '89, r. E. Ardolino, i. C. Shepherd)

20.00 Dnevnik, vremenska napoved

20.40 Variete: Veline

21.10 Film: Entrapment (tril, VB/ZDA, '99, r. J. Amiel, i. S. Connery, C. Zetta-Jones)

23.30 Film: Babx Monitor - Sound of Fear (tril, ZDA, '98, r. W. Klenhard, i. J. Beghe)

0.15 Nočni dnevnik

7.00 Nan.: Le nuove avventure di Flipper

7.45 Risanke

11.20 Nan.: Willy, il principe di Bel Air

12.25 Dnevnik in vremenska napoved

13.00 Resničnostni šov: RTV - La tv della realta'

14.05 Film: Continuavano a chiamarlo Beethoven (kom, ZDA, '03, r. M. Griffiths, i. D. Chase)

16.00 Film: L'Arca di Noè (dram, ZDA/Nem, '99, r. J. Irvin, i. J. Voight)

18.30 Dnevnik in vremenska napoved

19.05 Nan.: Settimo cielo

20.00 Nan.: Il mammo

20.30 Nan.: I Cesaroni (i. C. Amendola, E. S. Ricci)

22.45 Nan.: Ugly Betty

0.40 Dnevnik - Studio sport

6.45 17.30 Risanke

8.00 Aktualno: Buongiorno con telegiornale, svetnik dneva, horoskop, pregovor dneva

8.05 Dokumentarec o naravi

9.50 Glasba: Le sinfonie di Mozart

11.35 Aktualno: A casa dell'autore

12.00 Sveta maša

12.25 Rotocalco and Kronos

12.55 Aktualno: Mosaico

13.20 Aktualno: Occhio a quei due

13.40 Afreschi

14.00 Camper magazine

14.30 Aktualno. A. Com - Automobilissima

14.45 Film: La taverna della Giamaica (tril, r. Hitchick)

16.30 Aktualno: Panta rei

19.40 Nan.: Detective per amore

20.30 Sport Estate

20.50 Inf. odd.: Incontri al caffè de la Versiliana

22.40 Info. program: L'ape regina

23.15 Nan.: Police Rescue

0.45 Concert: Europlane orchestra

8.20 Nan.: The Practice - Professione avvocati

9.20 Aktualno: La settimana

9.35 Dok.:I segreti dell'archeologia

10.15 Film: Casa Ricordi (glasbeni, It, '54, i. P. Stoppa)

12.30 Dnevnik

13.00 Nan: In tribunale con Lynn

14.00 Film: Assassinio a bordo (krim., VB, '64, i. M. Rutherford)

16.00 Film: Cuore e batticuore - Va' dove ti porta il cuore (krim, ZDA, '94)

18.00 Film: Il grande circo (dram., ZDA, '59, r. J. M. Newman, i. V. Mature)

20.00 Dnevnik in športne vesti

20.30 Dok.: Austin Stevens

21.30 Film: La vendetta del uomo chiamato cavallo (dram, ZDA, '76. r. I. Kershner, i. R. Harris)

23.40 Nan.: Two Twisted

7.00 Ris. Nan.: Živ Žav

9.50 Šport Špas (Oddaja o športu)

10.20 Nan.: Izgubljeni zaklad Fidžija

10.50 Prisluhnimmo tišini

11.25 Obzorja (pon.)

11.55 Ljudje in zemlja

13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti

13.20 Dok. o **Lojzetu Slaku**



14.20 Film: Hatari

17.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved

17.20 50 let televizije

18.25 Žrebanje Lota

18.40 Risanke

18.55 Dnevnik, vremenska napoved, zrcalo tedna in športne vesti

20.00 Avsenikov zlati abonma

21.25 Večerni gost

22.15 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti

22.40 Film: 2046 (pon.)

0.45 50 let televizije (pon.)

1.05 Dnevnik (pon.)

7.00 Rokomet (M): Hrvška - Španija (posnetek)

8.30 Košarka (M): Grčija - Španija, kvalifikacije (prenos)

10.15 Kolesarstvo (Ž) - cesta (prenos)

11.40 Skoki in vodo (Ž), 3M deska (posnetek)

12.30 Plavanje - kvalifikacije (prenos)

14.30 Gimnastika (Ž) - kvalifikacije (prenos)

15.30 Vaterpolo: Madžarska - Črna Gorra (posnetek)

16.15 Košarka (M): ZDA - Kiajska (prenos)

18.15 Košarka (M): Argentina - Litva (posnetek)

20.00 POI 2008 - dnevni pregled

21.00 Olimpijski S5

22.00 Literarna nad.: Lilije

22.50 Nad.: Številke

23.55 Na utrip srca

13.45 Dnevni program

14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti

14.20 Euronews, sledi Odmev

15.00 Športna oddaja

17.00 Mediteran Festival Urna

18.00 Najstniški fens (Program v slovenskem jeziku)

19.00 22.00, 0.30 Vsedanes - TV dnevnik

19.20 Peking: 29. Olimpijske igre

21.30 Istra in...

22.15 Srečanja v skupnostih Italijanov

22.55 Slovenski magazin

23.25 Glasb. odd.: Fuori servizio

23.55 Concert: Resna glasba

0.45 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

12.00 23.25 Videostrani

18.00 Duhovna misel (pon.)

18.15 Rally magazin (pon.)

18.45 Miš Maš (pon.)

19.30 Settimana Friuli (pon.)

20.00 Razgledovanja (pon.)

20.30 Spoznajmo jih

21.30 Primorski Pili, 3. del (pon.)(pon.)

22.25 Rebeka brez strehe nad glavo

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Nedeljski mix; 10.30 Za smeh; 10.55 Poletne melodije; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Vsaka vas ima svoj glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček, sledi glasba za vsakogar; 15.00 Z naših prireditvev; 17.00 Kratka poročila; 17.30 Sotočja: Bralna kultura, sledi Nedeljski odih; 19.20 Napovednik, sledi Večerni list; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.45 Kmetijska oddaja; 8.10 Gremo plesat; 8.31 Jutranjik, osmrtnice; 9.30 Naša mladost; 10.00 Olimpijsko odštevanje; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer večnozelenih; 22.30 Easy come... easy go...

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobcu zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Plesoči arhitekt; 14-30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Atlantično pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra extra; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igro za otroke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Labirinti sveta; 10.10 Sledi časa; 10.40 Zborovska glasba; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.30 Reportaža; 17.05 Veseli tobogan; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Nedeljski poletni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Minute z ansamblom...; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.20 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditvev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.50 OI, veslanje; 11.40 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 13.10 Pregled novic;

14.40 Olimpijski pregled; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov; 18.55 Odpoved oddaj; 19.00 Dnevnik; 19.30 Valodrom; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba za prave moške; 22.55 Drugi val.

SLOVENIJA 3

11.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Prenos maše; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčnice; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Glasba naša ljubezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Vokalno-instrumentalna glasba; 22.05 Literarni portret; 23.30 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Z dobro mero diplomacije in odločnosti boste v odnose s sodelavci vnesli nekaj sprememb, ki bodo omogočale večjo učinkovitost in jasnejšo razdelitev dela.

BIK 21.4.-20.5.: Kljub polnim dnem se ne morete popolnoma sprostiti. Večji del dneva imate načrtovan, skrbí vas, kadar kaj ne gre v skladu z vašimi pričakovanji. Prepustite se trenutkom!

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Pred vami je še en razgiban teden. Ker ste zelo komunikativni, boste z lahkoto navezovali stike z neznanci, v družbi boste zabavni in glasni, med prijatelji odprti in razumevaljoči.

RAK 22.6.-22.7.: Čutili boste, kako se počasi sproščate in prepuščate toku. Dogodki ali pogovori, ki so vas še pred kratkim neznansko jezili, bodo izgubljali svojo težo. Postali boste bolj komunikativni.

LEV 23.7.-23.8.: Po vaših žilah se pretaka vroča kri, poletje vas je ogrelo, zdaj ste v najboljši formi. Čutili boste, da ste kos vsaki nalogi, ki vam pride na pot. V svojih načrtih boste velikopotezni.

DEVICA 24.8.-22.9.: Pred vami so zanimivi in razburljivi dnevi. Spoznali boste veliko novih ljudi in kakšna poletna avantura vam gotovo ne bo ušla ... Če imate partnerja, bo vajin odnos poln nihanj.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Vaš korak je zadnje čase zelo lahkoten. Počutite se svobodne kot ptička na veji. Skrbí ste uspešno potisnili v ozadje in si privoščili dopust. Na poslovnem področju vlada zatišje.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Pri delu boste hitri in učinkoviti. Kljub temu vam bo presedalo. Potrebni ste poštenega oddiha. Če si ne morete privoščiti daljšega dopusta, si izberite vsaj kakšen prost dan.

STRELEC 23.11.-21.12.: Na delovnem mestu vas čaka še veliko dela in obveznosti. Vse odgovornosti nikar ne prevzemite na svoja pleča. V družinskem krogu je vam obetajo spremembe.

KOZOROG 22.12.-20.1.: V prihodnjem tednu boste razigrani in polni zanimivih idej, kako izrabiti prosti čas. Uživali boste v spoznavanju novega ... Svet okoli sebe boste videli v vsej njegovi pestrosti.

VODNAR 21.1.-19.2.: S partnerjem bosta skupaj preživela veliko časa. imela bosta priložnost, da se posvetita drug drugemu in sketanevidne niti odnosa. Denar, kakor je prišel, bo tudi odšel.

RIBI 20.2.-20.3.: Uran v vašem ozvezdju vam prinaša obilico ustvarjalne energije in močno intuicijo. Namesto da se osredotočite na težave, črpaite raje s pozitivnih strani tega obdobja.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika

20.25 Videofleš

20.30 Deželni TV dnevnik

23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.10 Nad.: Incantesimo

6.30 Dnevnik, Cciss

6.45 Aktualno: Unomattina Estate

10.05 Film: Racconti di famiglia (dram, ZDA, '98, r. R. A. Colla, i. P. Kallender)

11.30 Vremenska napoved in dnevnik

11.40 Nan.: La signora in giallo

13.30 Dnevnik - Gospodarstvo

14.10 Nan.: Julia

14.55 Nan.: Don Matteo 3

16.50 Dnevnik, vremenska napoved

17.10 Nad.: Cotti e mangati

17.15 Nan.: Le sorelle McLeod

18.00 Nan.: Il commissario Rex

18.50 Kviz: Reazione a catena

20.00 Dnevnik

20.30 Varità: La Botola

21.20 Film: Unico testimone (tril, ZDA, '01, r. H. Becker, i. J. Travolta)



23.05 Dnevnik

22.55 Dok.: E la chiamano estate - Napoli

Rai Due

6.00 8.20, 10.00, 12.25, 15.30, 17.30 Olimpijski dnevnik

6.05 Peking: Olimpijske igre 2008

7.00 Vaterpolo (Ž): Rusija - Italija

8.30 Skoki v vodo - 10 m

10.45 Dnevnik in rubrike

15.35 Plavanje - kvalifikacije

17.30 Šport: Olimpia magazine

18.10 Dnevnik - kratke vesti vremenska napoved in Športne vesti

20.30 Dnevnik

21.05 Nan.: Lost

22.40 Il meglio di Voyager estate

23.40 Dnevnik

23.55 Nan.: Jericho

1.00 Šport: Buongiorno Pechino

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24 vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso

8.05 Aktualno: La storia siamo noi

9.05 Film: Jack London story (akc, Kan, '80, r. P. Carter, i. R. Steiger)

11.00 13.00, 14.45 Aktualno: Cominciamo bene estate

12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne cesti

13.05 Nad.: Terranostra

14.00 Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike

15.00 Variete: Trebisonda

17.00 Nan.: Arsenio Lupin

18.00 Aktualno: Geo magazin 2008

19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti

20.10 Variete: Blob

20.30 Nan.: Un posto al sole

21.05 Doc.: Amore criminale

23.05 Dnevnik - krajevne in glavne vesti ter Primo Piano

23.45 Aktualno: Racconti di vita sera

Rete 4

6.15 Nan.: Chips

7.40 Nan.: Bella e' la vita

8.15 Nan.: T.J. Hooker

9.30 Nan.: Miami Vice

10.30 Nan.: Bianca

11.30 Dnevnik, prometne vesti

11.40 Nad.: Febbre d'amore

12.20 Nan.: Kojak

13.30 Dnevnik, vremenska napoved

14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum

15.00 Nan.: Balko

16.00 Nad.: Sentieri

16.35 Film: L'altalena di velluto rosso (dram, ZDA, '55, i. R. Milland)

18.55 22.40 Dnevnik in vremenska napoved

19.35 Variete: Ieri e oggi in tv

19.50 Nad.: Tempesta d'amore

20.20 Nan.: Renegade

21.10 Nan.: Il giudice Mastrangelo 2

23.30 Dok.: Gentes

0.30 Film: I viaggiatori di sera (dram, It/Šp, '79, i. C. Clery)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Prima pagina

7.55 Dnevnik - Prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar

8.00 Dnevnik

8.50 Nan.: Tutti amano Raymond

9.20 Film: I testimoni (dram, ZDA, '02, r. M. Goodman, i. B. Watson)

10.05 Dnevnik in vremenska napoved

11.00 Aktualno: Forum

13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved

13.40 Nad.: My life

15.55 Nan.: Una mamma per amica

17.00 Nan.: Insieme appassionatamente

18.50 Nan.: Everwood

20.00 Dnevnik, vremenska napoved

20.30 Variete: Veline

21.10 Film: Partnerperfetto.com (kom, ZDA, '05, r. G. D. Goldberg, i. D. Lane)

23.30 Film: Litigi d'amore (kom, ZDA, '05, r. M. Binder, i. K. Costner)

1.20 Nočni dnevnik, vremenska napoved

Italia 1

6.55 Le nuove avventure di Flipper

7.50 13.40, 17.15 Risanke

9.55 Nan.: Sabrina, vita da strega

10.30 Nan.: Buffy

11.30 Nan.: Smallville

12.25 Dnevnik: Studio aperto, vremenska napoved, Studio sport

14.30 Risanke: Lupin III

15.00 Nan.: Paso adelante

15.55 Nan.: Summer Dreams

16.25 Nan.: Summer Crush

16.50 Nan.: Un genio sul divano

18.30 Dnevnik, vremenska napoved

19.05 Nan.: Friends

20.05 Nan.: Camera Cafe' Celebrity Edition

20.45 Nan.: La vita secondi Jim

21.10 Kviz: Canta e vinci

23.35 Aktualno: Tutto in una notte

1.15 Studio Sport

Tele 4

7.00 8.35, 12.00, 13.10, 16.40, 19.30, 23.02, 1.32 Dnevnik

7.15 17.00 Risanke

8.10 Storia tra le righe

10.35 23.35 Nan.: Detective per amore

11.30 Camper magazine

12.45 Aktualno: Viva le vacanze!

13.30 Inf. odd.: Animali amici miei

14.00 Klasična glasba

15.30 Aktualno: A.Com - Automobilissimi

15.50 Dok.: Sveta Margerita

19.05 Sport Estate

20.05 Aktualno: A casa dell'autore

20.30 Deželni dnevnik

20.55 Simfonična glasba

21.45 Dok.: Yunnan

22.50 Proza: L'Inferno

23.35 Nan.: Detective per amore

La 7

7.25 Aktualno: Omnibus

8.25 Nan.: Alla corte di Alice

9.20 Aktualno: Due minuti un libro

9.30 Aktualno: Le vite degli altri

10.30 Nan: Mai dire si'

11.30 Nan.: Matlock

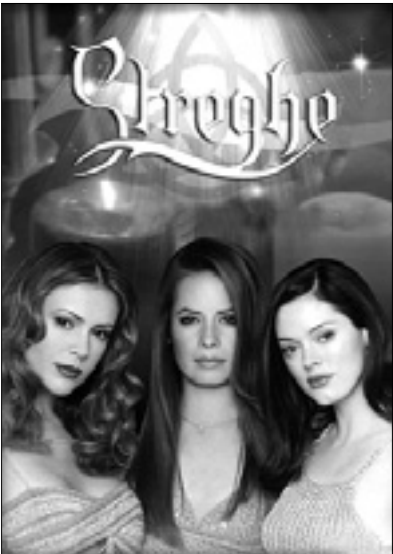
12.30 20.00, 23.05 Dnevnik

13.00 Nan.: Alla conquista del West

14.00 Film: Achtung! banditi! (vojn, It, '51, r. C. Lizzani, i. A. Checchi)

16.05 Nan.: Il ritorno di missione impossibile

17.05 Nan.: Streghe



19.00 Nan.: Murder Call

20.30 Aktualno: La valigia dei sogni

21.10 Film: La vita agra (kom, It, '63, r. C. Lizzani, i. U. Tognazzi)

23.00 Aktualno: Viaggio in corso nel cinema di Carlo Lizzani

Slovenija 1

7.15 Utrip (pon.)

7.25 Zrcalo tedna (pon.)

8.00 Na zdravje!

9.15 Žoglarija - ko igra se in ustvarja mularija (pon.)

9.45 Risanana nan.: Simon v deželi risb s kredo

10.10 Iz popotne torbe (pon.)

10.30 Nad.: Maks (pon.)

11.00 Serija: Mogočni stroji

12.00 Ljudje in zemlja

13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti

13.15 Polnočni klub (pon.)

14.35 Dok. feljton: Zadnja tramvajska postaja

15.10 Dober dan, Koroška

15.45 Risanana nan.: Nils Holgerson

16.10 Martina in ptičje strašilo

16.20 Lutk. nan.: Bisergora

16.35 Igrana nan.: Podstrešje

17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti, vremenska napoved

17.30 Dok. nan.. Kronika morskih ljudstev

18.25 Žrebanje 3x3

18.40 Risanke

18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti

20.00 Nad.: Kugy

21.00 Nad.: Sušno območje

22.00 Odmevi, kultura, šport, vremenska napoved

23.15 Pisave (pon.)

23.40 Glasbeni večer: Naj nam zaigra srce!

1.15 50let televizije

Slovenija 2

6.05 Strelstvo (M): zračna puška

6.25 Odbojka (Ž): ZDA - Kuba

8.00 Tenis (pon.)

9.40 Kajak in kanu na divjih vodah: Slalom - kvalifikacije 1. voznja

10.25 Skozi v vodo: 10 m stolp (posn.)

11.40 Kajak in kanu na divjih vodah: Slalom - kvalifikacije 2. voznja

12.30 Judo - finale

13.30 Plavanje - predtekmovanje

14.15 Rokomet (Ž): Angola - Norveška

16.15 Odbojka (Ž): Brazilija - Rusija

17.45 Plavanje - finale

19.10 Kajak in kanu na divjih vodah: Slalom - kvalifikacije 2. voznja

20.00 POI 2008 - dnevni pregled

21.00 Olimpijski S5

22.00 Nan.: Popolna družina

22.10 Črno beli časi

22.25 Nad.: Mojster in Margareta

23.30 Dok.: In vendar se vrtil

23.55 50 let televizije

0.25 Film: Ime mi je David

Koper

13.45 Dnevni program

14.00 0.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti

14.20 Euronews

14.30 Biker Explorer

15.00 Koncert

15.40 City Folk

16.00 Vesolje je...

16.40 Istra in...

17.10 Srečanja v skupnostih Italijanov

18.00 Športna mreža (program v slovenskem jeziku)

18.35 Vremenska napoved

18.40 Primorska kronika

19.00 22.05 Vsedanes - TV Dnevnik, vremenska napoved, športne vesti

19.20 Peking: 29. Olimpijske igre

21.30 Dokumentarna oddaja...

21.50 Avtomobilizem

22.30 Primorska kronika (program v slovenskem jeziku)

22.50 Športna mreža

23.20 Športel

23.55 Čezmejna TV (dnevnik v slovenskem jeziku)

Tv Primorka

12.00 23.30 Videostrani

18.00 Kultura (pon.)

18.30 Epp

18.40 Planet polka (pon.)

20.00 23.00 Dnevnik, vremenska napoved

20.20 Kultura

20.30 Športni ponedeljek

21.30 Nogomet: Primorski klubi v sezoni 2007/08

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.30 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva imena - 1. del; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena - 2. del; 11.15 Studio D, Poti Evrope; 12.00 Obogatimo naše medsebojne odnose; sledi Napovednik; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Kazulo Ishiguro: Ostanki dneva (4. del); 18.00 Utripajoči meh; 18.40 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik, sledi Večerni list, nato Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjki; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 Olimpijsko odštevanje; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 16.20 Glasba po žejah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 20.00 Glasbena razglednica; 20.30 Sotočja; 22.30 Radio Kažin.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvonožcev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pillole; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena lestvica; 20.00 Giulianine note; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvonožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Vedno prvi ... v Peking; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Etnofonija; 21.05 Naše poti; 22.00 Iz sporedov; 22.29 Oddaja v nem in angl; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.45 Koledar prireditev; 9.15 Na val na šport; 9.35 Pop-evki tedna; 11.00 Ime tedna; 11.35

Obvestila; 11.50 OI, veslanje; 12.20 Tema dneva Lj-Peking; 12.35 OI plavanje; 13.00 Danes do 13-ih; 13.35 OI plavanje; 14.20 Obvestila; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Pop-evki tedna; 16.20 (Ne)olimpijski Peking; 17.45 Šport; 18.10 Hip hop; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Top albumov; 21.00 Poslanci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.30 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogledi na sodobno znanost; 13.30 Intermezzo; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 S knjižnega trga; 17.00 Slovenski koncert; 18.00 Kulturni globus; 18.20 Nove glasbene generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Mali koncert; 20.00 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-18.00 Svoobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it

Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)

Letna naročnina za Slovenijo 170 €

plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Deželo je zajel precej suh in stabilen zrak.

Nad jugozahodno in srednjo Evropo je območje visokega zračnega pritiska. S severozahodnimi vetrovi priteka nad naše kraje malo toplejši zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.59 in zahaja ob 20.20
Dolžina dneva 14.21

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 16.09 in zahaja ob 0.16

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.39 najnižje -31 cm, ob 9.21 najvišje 11 cm, ob 13.05 najnižje 8 cm, ob 18.37 najvišje 22 cm.
Jutri: ob 2.17 najnižje -39 cm, ob 9.18 najvišje 18 cm, ob 14.27 najnižje 2 cm, ob 19.44 najvišje 26 cm.

BIOPROGNOZA

Danes vreme na splošno počutje in razpoloženje ne bo opazno vplivalo, le pri najbolj občutljivih bodo prehodno možne manjše težave.

MORJE

Morje mirno, temperatura morja 26,3 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	23	2000 m	10
1000 m	17	2500 m	8
1500 m	13	2864 m	6

UV INDEKS

Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah dosegel 9 in pol, po nižinah 8.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Na območju celotne dežele bo pretežno jasno, razen v gorah, kjer bo popoldne zmerno oblačno. Pihali bodo lahki morskimi vetrovi.

Pretežno jasno bo, jutraj bo po nekaterih nižinah megla. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 15, ob morju 17, najvišje dnevne od 24 do 28 stopinj C.



Jutraj bo na območju celotne dežele jasno do zmerno oblačno. Čez dan bo v hribih spremenljivo vreme, predvsem v Karniji bodo možne nevihte. Pihali bodo lahki morskimi vetrovi.

Jutri in v torek bo pretežno jasno in spet topleje. V torek bo pihal jugozahodni veter.

Do 20. avgusta 2008

OZVEZDJE POPUSTOV

emisfero pot do ugodnosti



Kuhan pršut
Praga
PRINCIPE
cena za kg

OD € 15,90
POPUST 40%
€ 9,50



Jogurt
benessere
MILA
več okusov
8x125 g
1000 g

DA € 2,99
POPUST 40%
€ 1,79

Naravna
tunina
RIOMARE
6x80 g
480 g
6,12 €/kg

OD € 4,90
POPUST 40%
€ 2,94



Pralni prašek
Cenere
DIXAN
54 pranj

OD € 11,79
POPUST 40%
€ 7,07



OD € 4,98
POPUST 40%
€ 2,99

Nesquik
NESTLÉ
2x500 g
1000 g
2,99 €/kg

Toaletni
papir
kilometrica
TENDERLY
4 rolice

OD € 2,99
POPUST 40%
€ 1,79



Električna
hladilna
torba
SELAP

€ 19,90



SUPER PONUDBA!!!!

Prestopi na TIM

NeoN-phone za samo...



9,90€!

TIM sogno

In za vas
tudi...

FINALMENTE
UNA SOLA TARIFFA
PER PARLARE CON TUTTI
A SOLO
12 MI CHIAMANO
MI RICARICO

* Ponudba velja do izpraznitve zalog in je podvržena omejitvam. Pospešajte za informacije na prodajnem mestu.

V NEDELJO, 10. IN PONEDELJEK, 11. AVGUSTA ODPRTO
Hipermarketi Emisfero

MONFALCONE/TRŽIČ (GO) - Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740 - ponedeljek 14.30 - 20.30, od torka do sobote NEPREKINJEN URNIK 9.00 - 20.30 - **NEDELJA** 9.30 - 20.00
EMISFERO JE PRISOTEN TUDI V KRAJIH: VICENZA, FIUME VENETO (PN), BELLUNO, PERUGIA, SCORZE' (VE), SILEA (TV), ZANÈ (VI)